

# fegl official amtsblatt

**büwo**  
gesamtausgabe

GZA/AZA • 7007 CHUR/CUERA

organ official da publicaziun dalla surselva  
amtliches publikationsorgan der surselva  
herausgegeben in zusammenarbeit mit



**Nr. 27, 4. Juli 2025**  
34. annada/34. Jahrgang  
www.suedostschweiz.ch

GARAGE AUTO TÜFF MOTOREN  
**ALLENSPACH**  
081 925 13 63 - www.garageallenspach.ch - info@garageallenspach.ch

BERATUNG  
VERKAUF  
WARTUNG

Rasenmäher Rasentrimmer

Ihr Experte in Ilanz

**HONDA**

bracherhaushaltsgeräte

Electrolux

Tel. 081 933 18 51  
info@bracherhaushaltsgeraete.ch

**Bike-Elektro Bike**

Wir verkaufen nicht nur,  
Wir reparieren auch!

**SPORT BEAT**  
Flims/Flem

**asics**

**AUSVERKAUF  
LAUSCHUHE & BEKLEIDUNG**

**MENZLI SPORT** **INTERSPORT RENT**

Ilanz, Tel. 081 920 08 80

## CUNTEGN/INHALT

### ■ PUBLICAZIUNS UFFICIALAS/ AMTLICHE MITTEILUNGEN

Cantun/Kanton –  
Regiun Surselva –  
Formaziun/Bildung Surselva –  
Surselva **3**

### ■ VISCHNAUNCAS/ GEMEINDEN

Breil/Brigels **10** Obersaxen /  
Disentis/ Mundaun **23**  
Mustér **10** Safiental –  
Falera **12** Sagogn **23**  
Ilanz/Glion **12** Schluein **24**  
Laax **18** Sumvitg **24**  
Lumnezia **21** Trun **25**  
Medel/ Vals **25**  
Lucmagn **22**

Occurrenz/Veranstaltungen **26**

Pleivs/Pfarreimteilungen **27**

südostschweizjobs.ch

Cockpit via anlegen und Bewerbungen  
direkt am Mobile auslösen und  
verwalten!

**FINDE  
IMMER  
WAS DU  
SUCHST.**

geniallokal-initiative.ch

**Genial LOKAL**

**DIE ANDERE ART,  
IMMOBILIEN ZU VERKAUFEN**



Schulstrasse 46  
7130 ILANZ  
081 925 41 51  
info@immo-darms.ch  
www.immo-darms.ch

## CINEMA SIL PLAZ Illanz

Liebe Freunde des Cinema Sil Plaz  
Wir machen bis zum 19.8.2025 Pause.  
Wir wünschen euch allen eine schöne,  
erholsame Zeit und bis bald!

Infos + Reservation: [cinemasilplaz.ch](http://cinemasilplaz.ch)

## KAUFE IHR AUTO

PW, SUV, Busse und  
Wohnmobile – alle Marken

Schnelle und faire Abwicklung mit  
Barzahlung. Wir bezahlen Bestpreise –  
seriös & unkompliziert. Auch mit Unfall,  
Motorschaden oder Defekt – unabhängig  
von Zustand und Kilometerstand.

[www.auto-aria.ch](http://www.auto-aria.ch)  
Tel. 081 252 28 29 – 076 281 22 22

## AKTION

gültig bis 09. Juli 2025

## Schweinesschnitzel Stotzen

100g nur CHF 2.55

Farmersteak mariniert  
100g nur CHF 2.25

Schweinsbratwurst  
100g nur CHF 1.72

**PLANEN SIE EINEN EVENT? WIR BERATEN SIE GERNE!!**

Stadt-Metzg AG, Glennerstrasse 10 7130 Illanz - Tel. 081 925 15 64

**FLUMSERBERG OPEN AIR**

31.7. **BEATRICE EGLI**  
**MELISSA NASCHENWENG**  
**RUSCH BÜEBLÄ** **STUBETE GÄNG** **SWEN TANGL**  
**OLAF DER FLIPPER** **NINO DE ANGELO** **ROSS ANTONY** **LINDA FÄH**  
**SEERUGGE FEGER** **DIE CALIMEROS** **PARTYHELDEN** **DER KOFLER**  
**DIE JUNGEN ZILLERTALER** **MARC PIRCHER**

2.8. **GÖLÄ** **KITSCH**  
**MEGAWATT** **eifachBEN** **RITSCHI (PLÜSCH)**

30.7. WARM-UP PARTY  
1.8. EDELWYSS PARTY

HOL DIR HIER DEIN TICKET!

**30. JULI BIS 2. AUGUST 2025**

St.Galler Kantonalbank **FLUMSERBERG** **RADIO Melody** ST.GALLER TAGBLATT

## REPARATURDIENST ZAHNPROTHESEN

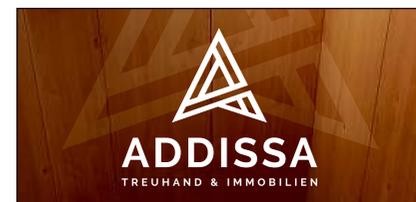


ZAHNTECHNIK Franco Signer  
Bahnhofstrasse 8 7000 Chur 081 284 71 61

## Kaufe alle Autos + Busse

km u. Zustand egal,  
sehr guter Preis,  
Barzahlung,  
Mo bis So.

Tel.  
**078 830 66 55**



Wir vergeben per 1. Oktober 2025  
oder nach Vereinbarung

## HAUSWART-DIENST

der StWEG Davos Munts/Lugnez

Erfahrene Personen/Unternehmen  
im Bereich Hauswartung  
sind eingeladen, sich zu melden.

**Auskunft:** Mathias Bundi  
081 925 33 55  
[m.bundi@addissa.ch](mailto:m.bundi@addissa.ch)

Poststrasse 3 · CH-7130 Illanz  
[info@addissa.ch](mailto:info@addissa.ch) · [www.addissa.ch](http://www.addissa.ch)



## JETZT IMMOBILIE ONLINE BEWERTEN

SCHNELL  
&  
KOSTEN-  
LOS



[ALFINA-PREFERA.CH](http://ALFINA-PREFERA.CH)

## Acziun da brattar caglias 2025

Promova ils aviuls e separticipescha dil brat

Bratta caglias jastras dal tiu iert per  
mingamai retscheiver ina caglia indigena  
persuenter.

**Davos termin d'annunzia:**  
20. da settember 2025

**Informaziuns ed annunzia:**  
[www.rangerteam.ch](http://www.rangerteam.ch)

**Contact:**  
Murièle Jonglez (Ranger Team GmbH),  
078 683 01 30, [info@rangerteam.ch](mailto:info@rangerteam.ch)

## CADUFF

HAUSTECHNIK

WIR GRATULIEREN UNSEREM  
LERNENDEN.

**DANIEL LERCHI**  
SANITÄRINSTALLATEUR EFZ



**Florian Ast**  
**Selina Schildknecht \* Mattiu \* Basement Saints**

**Visu & The Vagabundos**

**Los Billtones \* Red Queen**



**11.-13. Juli**

RAIFFEISEN

Prof. Dr. Martin Meuli  
Stiftung, Chur

viamala  
WILDMITTEL TOURS

radiogrischa

Elsa Hirs  
Stiftung

GEMEINDE  
RHEINWALD

# Publicaziuns ufficalas • Amtliche Mitteilungen

## SURSELVA

### Visetas guidadas publicas fenadur/uost 2025

Surselva Turissem envida ad ina retscha da visetas guidadas culturalas tier las qualas la historia daventa viva. Seigi quei tras ils vitgs ni en ina anteriura miniera, mintga viseta guidada muossa scazis dall'ierta culturala dalla Surselva.

#### Fenadur

**Naven dils 3 da fenadur entochen ils 14 d'uost 2025, mintga gievgia, 16.00–17.30 – Viseta guidada tras Valendau**

Valendau fa surstar cun sia historia, las bein mantenidas casas da signaria. Era la pli gronda fontauna da lenn dall'Europa stat a Valendau.

**Naven dils 8 da fenadur entochen ils 26 d'uost 2025, mintga mardis, 09.30–10.30**

**viseta ella miniera a Sursaisa Platenga**

Ensemen scuvrin nus las historias captivontas che sezuppan ell'antieriura miniera el Tobel a Platenga.

**Naven dils 9 da fenadur entochen ils 13 d'uost 2025, mintga mesjamna, 16.00–17.30 – viseta guidada tras il vitg e la baselgia da Tenna**

Enderschei fatgs interessants davart la historia dil vitg e la veta d'antruras a Tenna, sco era il mintgadi hodiern.

**17 + 30-7-2025, 10.00–11.30 – mira!cultura: Per gassas e streglias, laufend Romanisch lernen a Vella**

Nova guida linguistica 2025! Scuvri la historia dil romantsch che sezuppa era ellas gassas e streglias da Vella. **19-7-2025, 10.00–ca. 15.30 – Viandada culturala: Temps da bronz, cirstagls ed architectura en Lumnezia**

Viandada: Lumbrein - Crestaulta - Vrin. Annunzia necessaria a: info@sonneundschnee.ch

**Naven dils 23 da fenadur entochen ils 13 d'uost 2025, mintga mesjamna, 10.00–11.30 mira!cultura: Meisterpictur dil temps medieval a Vuorz**

La viseta guidada ella baselgia a Vuorz muossa ils maletgs ch'il meister da Vuorz ha picturau el temps medieval.

**24-7-2025, 10.00–11.00 – viseta guidada ella baselgia a Pitasch**

Ei vala da scuvierer la baselgia da Pitasch culs maletgs da differentas epocas. Annunzia ed ulteriuras informaziuns: www.waltensburger.ch

**24-07-2025, 10.15-11.45 – mira!cultura viseta guidada: Alois Carigiet – pictur-artist a Trun**

Il graficher, pictur-artist ed illustratur da cudischs d'affons ha relaschau fastitgs multifars a Trun, siu vitg d'origin.

#### Uost

**1-8-2025, 13.45–15.15 – mira!cultura-Minas da Gulatsch a Rueun**

Sper stalactits datti era da scuvierer animalets rars ellas anteriuras minieras sur Rueun. Buns calzers necessari!

**2-8-2025, 13.45–15.15 – mira!cultura: Schichtwechsel – La Surselva a Glion**

Mo aunc entochen igl atun 2025! Viseta guidada cun informaziuns surpudentas davart la crappa ch'ei se-

rimnada a Glion e la historia culturala dalla crappa en Surselva.

**3-8-2025, 13.45–15.15 – mira!cultura: Tura tras il Städtli a Glion**

Glion ei il center historic dil Grischun e vala aunc oz sco center regional dalla Surselva.

**6-8-2025, 10.15–11.45 – mira!cultura viseta guidada: Alois Carigiet – pictur-artist a Trun**

Il graficher, pictur-artist ed illustratur da cudischs d'affons ha relaschau fastitgs multifars a Trun, siu vitg d'origin

**9-8-2025, 10.00–ca. 13.30 – Viandada culturala: Castials, baselgias e capluttas en Lumnezia**

Viandada: Vella – Degen – Vattiz. Annunzia necessaria a: info@sonneundschnee.ch

**13-8-2025, 10.00–11.30 – mira!cultura: Per gassas e streglias, laufend Romanisch lernen a Vella**

Nova guida linguistica 2025! Scuvri la historia dil romantsch che sezuppa era ellas gassas e streglias da Vella.

**30-8-2025, 14.30–15.30 – Il marcau raquenta: viseta guidada inscenada tras il Städtli da Glion culla Anna Catrina SA**

Scuvri duront quella tura inscenada co las famiglias noblas han viviu antruras egl'empremarcau spel Rein e co igl ei vegniu luvrau cheu.

*Annunzia mintgamai necessaria. Dapli informaziuns ed annunzias sut [www.surselva.info](http://www.surselva.info). Tuttas guidas era pusseivel da reservar individualmein per gruppas sin damonda.*

## Numeras impurtontas da telefon

### Survetsch medicinal d'urgenza

#### Fenadur 2025

<b>Surselva</b>	
Täglic	0844 500 300
5 Dr. med. J. Bürki	0844 500 300
6 Dr. med. S. Simonet	0844 500 300

<b>Flims-Trin</b>	
5–11 Dr. med. Reiser	081 911 13 13

**Regionalspital Surselva, Ilanz/Glion** 081 926 51 11

#### Psychiatrische Dienste Graubünden

Telefon 058 225 25 25  
(24 Stunden am Tag erreichbar)

#### Apotecas/Apotheken

<b>Disentis/Mustér:</b>	
Apoteca Desertina	081 947 64 65

<b>Flims + Ilanz/Glion:</b>	
5/6 Pill Apotheke Ilanz	081 925 12 77
7/8/10/11	

medic2go Flims	081 531 13 13
9 Coop vitality Apotheke Flims	058 878 87 10

Ausserhalb der regulären Öffnungszeit wird ein Zuschlag erhoben.

#### Sanitätsnotruf 144

<b>Procap Grischun</b>	
Bündner Behinderten-Verband	076 331 40 79
Rechtsberatung für Behinderte	081 941 25 32

<b>Pro Infirmis Ilanz</b>	
Für Fragen rund um Behinderung sowie Rechtsberatung	058 775 17 29

**Magasin regional per mobiliar da malsauns e material da tgira** 081 947 44 49/079 486 41 92

<b>Fragile Ostschweiz</b> für Hirnverletzte Menschen	
Treffpunkt: Ilanz	076 331 40 79

<b>Pro Senectute</b>	
Geschäftsstelle SanaSurselva Ilanz/Glion	081 300 35 40

<b>Spitex Cadi, <a href="http://www.spitexcadi.ch">www.spitexcadi.ch</a></b>	081 936 36 40
<b>Spitex Foppa</b>	081 926 50 90
<b>Spitex Selva</b>	081 921 55 05

<b>Ombudsstelle für Alters- und Spitexfragen GR</b>	
lic. iur. Elisabeth Blumer, Quaderstrasse 5	
Postfach 26, 7002 Chur	0844 80 80 44

## Wichtige Telefonnummern

### Ärztlicher Notfalldienst

#### Juli 2025

<b>Heilpädagogischer Dienst Graubünden</b>	081 257 02 80
--	---------------

<b>Alzheimer Beratungsstelle Surselva</b>	
Brigitte Büchel, E-Mail: <a href="mailto:brigitte.buechel@alz.ch">brigitte.buechel@alz.ch</a>	
Ilanz/Glion	079 154 73 62

<b>Regionale Sozialdienste</b>	
<b>Ilanz/Glion: Via dalla Staziun 31</b>	081 257 62 30
<b>Disentis/Mustér: Via Sursilvana 25</b>	081 257 62 31

<b>KESB Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde Surselva, <a href="http://www.kesb.gr.ch">www.kesb.gr.ch</a></b>	081 257 62 40
<b>RAV, Ilanz/Glion</b>	081 257 62 14

<b>Giuventetgna Cadi</b>	
<b>Post da lavur da giuventetgna Cadi</b>	
Gabriela Cabalzar, Via Sursilvana 93, Sumvitg	
<a href="http://www.giuventetgnacadi.ch">www.giuventetgnacadi.ch</a>	078 673 57 38

<b>Tierarztpraxis Capricorn AG</b>	
Bahnhofstrasse 31, 7130 Ilanz/Glion	081 926 90 00

<b>anima' Tierarztpraxis AG</b>	
Via Santeri 12, 7130 Ilanz	081 925 23 23

**Öffentliche Führungen Juli/August 2025**

Surselva Tourismus lädt ein zu einer Reihe einzigartiger Kultur- und Ortsführungen, bei denen Geschichte lebendig wird. Ob tief unter Tage in alten Stollen oder beim Erkunden unserer Dörfer - jede Führung bietet einen besonderen Blick auf das kulturelle Erbe der Surselva.

**Juli**

**Ab 3. Juli bis 14. August 2025, jeden Donnerstag, 16.00–17.30 Uhr – Dorfführung in Valendas**

Das Dorf Valendas überrascht mit seinem geschichtsträchtigen Hintergrund, seinen gut erhaltenen und prächtigen Herrschaftshäusern und dem grössten Holzbrunnen Europas.

**Ab 8. Juli bis 26. August 2025, jeden Dienstag, 09.30–10.30 Uhr – Erzbergwerkbesichtigung in Obersaxen-Platenga**

Gemeinsam erkunden wir die spannenden Geschichten, welche das stillgelegte Erzbergwerk im Tobel bei Platenga hütet.

**Ab 9. Juli bis 13. August 2025, jeden Mittwoch, 16.00–17.30 Uhr – Dorf- und Kirchenführungen in Tenna**

Erfahren Sie Interessantes aus der Dorfgeschichte und dem Leben in Tenna einst und heute.

**17. + 30. Juli 2025, 10.00–11.30 Uhr – mira!cultura: Sprachführung: Per gassas e streglias – laufend Romanisch lernen in Vella**

Neue Sprachführung 2025! Lassen Sie sich an versteckte Orte in Vella führen, welche von der rätoromanischen Sprache und Kultur erzählen.

**19.7.2025, 10.00–ca. 15.30 Uhr – Kulturwanderung: Bronzezeit, Kristalle und Architektur in der Lumnezia**

Kulturwanderung Val Lumnezia: Lumbrein - Crestaulta - Vrin. Anmeldung erforderlich an [info@sonneundschnee.ch](mailto:info@sonneundschnee.ch)

**Ab 23. Juli bis 13. August 2025, jeden Mittwoch, 10.00–11.30 Uhr**

**mira!cultura: Meistermaler im Mittelalter in Waltenzburg**

Die Führung in der Kirche von Waltenzburg/Vuorz zeigt die Wandmalereien des Waltenburger Meisters aus dem Mittelalter.

**24.7.2025, 10.00–11.00 Uhr – Kleinod an der Alpentransversalen – Führung in der reformierten Kirche Pitasch**

Führung im romanischen Bau der reformierten Kirche Pitasch mit Wandmalereien u.a. des Waltenburger Meisters. Anmeldung und weitere Informationen [www.waltensburger.ch](http://www.waltensburger.ch)

**24.7.2025, 10.15–11.45 Uhr – mira!cultura Ortsführung: Alois Carigiet – Kunstmaler in Trun**

Der Bündner Grafiker, Kunstmaler und Kinderbuchillustrator Alois Carigiet hat in seinem Heimatort Trun mannigfaltig Spuren hinterlassen.

**August**

**1.8.2025, 09.00–12.00 Uhr – mira!cultura-Minas da Gulatsch in Rueun**

Nebst Stalaktiten gibt es auch seltene Tierarten im einstigen Bergbau zu entdecken. Gutes Schuhwerk erforderlich!

**2.8.2025, 13.45–15.15 Uhr – mira!cultura: Schichtwechsel – La Surselva in Ilanz**

Nur noch bis Herbst 2025! Erfahren Sie Wissenswertes und Überraschendes über die in Ilanz versammelten Steinwesen und die Kulturgeschichte des Steins in der Surselva.

**3.8.2025, 13.45–15.15 Uhr – mira!cultura: Städtli-tour in Ilanz**

Wir schlagen den Bogen vom einstigen Hauptort der Drei Bünde zum heutigen geschäftigen Regionszentrum

**6.8.2025, 10.15–11.45 Uhr – mira!cultura Ortsführung: Alois Carigiet – Kunstmaler in Trun**

Der Bündner Grafiker, Kunstmaler und Kinderbuchillustrator Alois Carigiet hat in seinem Heimatort Trun mannigfaltig Spuren hinterlassen.

**9.8.2025, 10.00–ca. 13.30 Uhr – Kulturwanderung: Schlösser, Kirchen und Kapellen in der Lumnezia**

Kulturwanderung Lumnezia: Vella – Degen – Vattiz. Anmeldung erforderlich an [info@sonneundschnee.ch](mailto:info@sonneundschnee.ch)

**13.8.2025, 10.00–11.30 Uhr – mira!cultura: Sprachführung: Per gassas e streglias – laufend Romanisch lernen in Vella**

Neue Sprachführung 2025! Lassen Sie sich an versteckte Orte in Vella führen, welche von der rätoromanischen Sprache und Kultur erzählen.

**30.8.2025, 14.30–15.30 Uhr – Die Stadt erzählt: inszenierte Altstadtführung der Anna Catrina AG in Ilanz**

Erleben Sie bei dieser inszenierten Stadtführung, wie zur Zeit der noblen Familien in der ersten Stadt am Rhein gelebt und gearbeitet wurde.

*Anmeldungen erforderlich. Weitere Informationen und Anmeldungen unter [www.surselva.info](http://www.surselva.info) oder Tel. 081 920 11 00. Alle Führungen auch als individuelle Gruppenführung buchbar.*

**Residenza St. Joseph**

**Generationen Mittagessen Dienstag, 15. Juli 2025**, in der Residenza St. Joseph. Treffpunkt um 12 Uhr in der Stiva da sentupada. Anmeldung bis: 11. Juli 2025 bei der Spitex Foppa 081 926 50 90 oder [sekretariat@spitexfoppa.ch](mailto:sekretariat@spitexfoppa.ch)

**Musical Plaun Salter – Prevedita**

Igl october 2025 vegn presentau en casa da scola a Danis il musical romontsch Plaun Salter ord la plega dad Armin Caduff. Naven dad immediat san ins acquistar bigliets sut [www.rossini.ch](http://www.rossini.ch) Nus selegrein dad ina viseta.

**Musical Plaun Salter – Vorverkauf**

Im Oktober 2025 wird im Schulhaus Danis das romanische Musical Plaun Salter aus der Feder von Armin Caduff aufgeführt. Ab sofort können Tickets unter [www.rossini.ch](http://www.rossini.ch) erworben werden. Wir freuen uns auf einen Besuch.

**Flohmarkt am Ilanzer Städtlifest**

Wie jedes Jahr organisiert die IG Altstadt den Flohmarkt auf dem St. Margrethenplatz anlässlich des Ilanzer Städtlifests. Der Flohmarkt findet statt am Samstag, 9. August 2025, von 10.00-17.00 Uhr. Für Infos und Anmeldung: [helen.riedi@bluewin.ch](mailto:helen.riedi@bluewin.ch), Tel. 081 925 62 18

**Caffé d'uaul & Cinema d'uaul, Academia Vivian, Stagias**

Caffé d'uaul a partir dalle 13.00 | dat ei petta, plattas freidas e bubrondas

Grillada allas 18.30 | necessari da s'annunziar  
Film allas 19.30 | Hölde - Die stillen Helden vom Säntis

In bus da shuttle (CHF 5.-) va da Mustér, Salaplauna allas 18.00 sur Curaglia in Stagias ed anavos. Partenza naven da Stagias allas 18.30 ed suenter il film.

Annunzia | Per la grillada ed il bus da shuttle tochen il di avon allas 17.00 via [info@agricultura.ch](mailto:info@agricultura.ch).

Prezi: glied 11.-, affons 6.-  
[www.academiavivian.ch](http://www.academiavivian.ch)

**Waldcafé & Waldkino in der Academia Vivian, Stagias**

Waldcafé ab 13:00 Uhr | Kuchen, kalte Plättli und Getränke

Grillade um 18:30 Uhr | Anmeldung zum Grill erforderlich

Film um 19:30 Uhr | Hölde - Die stillen Helden vom Säntis

Shuttle (5.-) um 18:00 Uhr ab Disentis, Salaplauna via Curaglia nach Stagias; zurück um 18:30 und nach dem Film.

Anmeldung zum Grill und Shuttle via [info@agricultura.ch](mailto:info@agricultura.ch) bis zum Vortag, 17:00 Uhr.

Ticketpreis: Erwachsene 11.-, Kinder 6.-  
Weitere Infos: [www.academiavivian.ch](http://www.academiavivian.ch)

**Gruppa da viandar Pro Senectute Surselva****Lohn-Libisee-Mathon**

Gievgia 10.07.2025

Sentupada: Staziun Glion 8.15

Partenza: 8.24 a Lohn

Arrivada: Glion 16.30

Viadi a pei: 3 uras, 8.0 km, +450/-500m

Proviantaziun: ord il sac a dos

Annunziar: entochen mardis 20.00 Menader: Marco Curti, 079 903 31 64 ni [marco@curti.net](mailto:marco@curti.net)

**Wandergruppe Pro Senectute Surselva****Lohn-Libisee-Mathon**

Donnerstag 10.07.2025

Treffpunkt: Bahnhof Ilanz 8.15

Abfahrt: 8.24 nach Lohn

Ankunft: Ilanz 16.30

Wanderung: 3 Std, 80 km, +450/-500m

Verpflegung: aus dem Rucksack

Anmeldung: bis Dienstag 20.00 Wanderleiter: Marco Curti, 079 903 31 64 oder [marco@curti.net](mailto:marco@curti.net)

**Offener Garten**

Ab sofort bis 1. September ist mein Gartentor wieder jeden Montag von 9-11 Uhr bei trockenem Wetter für interessierte Gartenbesucher geöffnet. Nicht nur über den Zaun schauen, sondern mit der Gärtnerin einen Rundgang machen, fachsimpeln, schnuppern und probieren.

Erkunden Sie mein kleines Paradies und lernen Sie neue Pflanzen, Gemüse und Blumen kennen. Falls Sie eine spezielle Pflanzenart besitzen, dürfen Sie gerne einen Ableger mitbringen und gegen etwas aus meinem Garten tauschen!

Der Garten ist nicht rollstuhlgängig, Hunde bitte an der Leine halten.

Andere Tage und Zeiten, sowie Gruppenanlässe auf Anfrage möglich!

Info: 079 441 79 73

WO: Unter der Kapelle in Valata, Obersaxen, einfach den Wegweisern ab Hauptstrasse folgen!

Ich freue mich auf Ihren Besuch!

*Esther Schneider*

**Chor Surselva - project niev 2025/26****Invit al project da concert 2025/26**

Il project dil december 2024 ei staus in bi success ed il project niev 25/26 ha entschiet il matg 2025 cun dus exercizas da fuffernadi. Dumengia, ils 31 d'uoost 2025, allas 19.30-22.00, entscheivan las emprovas. Il messadi

# Die Weisse Arena Gruppe gratuliert Euch herzlich zum erfolgreichen Lehrabschluss!

von links nach rechts

**Hanibal Meseret**  
Hotelfachmann EFZ

**Nicola Kälin**  
Seilbahn-Mechatroniker EFZ

**Carina Däscher**  
Kauffrau EFZ

**Jan Korevaar**  
Seilbahn-Mechatroniker EFZ

**Oliver Schwarz**  
Seilbahn-Mechatroniker EFZ



Finde deine Lehrstelle bei uns!  
[weissearena.com/lehrstellen](http://weissearena.com/lehrstellen)

WEISSE ARENA GRUPPE

LAAX

## Ferienwohnungen oder Festwohnsitz

### Ilanz

**Einfamilienhaus**  
Festwohnsitz  
Wohnfläche 215 m<sup>2</sup>  
Grundstücksfläche 606 m<sup>2</sup>  
CHF 1 545 000.–

### Ilanz

**Einfamilienhaus**  
Wohnfläche 158 m<sup>2</sup>  
Grundstücksfläche 1051 m<sup>2</sup>  
CHF 1 670 000.–

### Brigels

**Einfamilienhaus**  
mit 146 m<sup>2</sup> Wohnfläche,  
Stall und grossem Grundstück  
CHF 825 000.–

### Castrisch

**Historisches  
Einfamilienhaus**  
Wohnfläche 95 m<sup>2</sup>  
Grundstückfläche 300 m<sup>2</sup>  
CHF 1 125 000.–

### Cumbel

**Einfamilienhaus  
mit Einliegerwohnung**  
Baujahr/Fertigstellung 2025  
Haus CHF 1 390 000.–  
Garagen-PP CHF 39 000.–  
Festwohnsitz

### Sagogn

**3½-Zimmer-Wohnung**  
CHF 1 150 000.–  
Carport + PP CHF 40 000.–

### Pitasch

**Liegenschaft mit einer  
4½-Zimmer-Wohnung**  
und grossem Erdgeschoss  
mit viel Ausbaupotenzial  
CHF 365 000.–

### Obersaxen Affeier

**Zweifamilienhaus**  
mit 3 Aussenparkplätzen  
CHF 935 000.–

Viele weitere schöne Objekte bei:

**ILANZ  
IMMODARMS**  
Schulstrasse 46 info@immo-darms.com  
081 925 41 51 079 610 51 00  
[www.immo-darms.com](http://www.immo-darms.com)



**RAIFFEISEN**

**Jetzt**  
Beratertermin  
vereinbaren.

**Structify: Ihr Anlageprodukt -  
so individuell wie Sie.**

Gestalten Sie Ihr strukturiertes Produkt einfach,  
flexibel und passgenau auf Ihr Ziel.

einfach - individuell - persönlich



**Raiffeisenbank Surselva**  
Glennerstrasse 7, 7130 Ilanz  
T 081 920 01 01  
[surselva@raiffeisen.ch](mailto:surselva@raiffeisen.ch)  
[raiffeisen.ch/surselva](http://raiffeisen.ch/surselva)



Herzlichen Glückwunsch **Fabio De Giorgi**  
zur bestandenen Lehrabschlussprüfung  
als Automobilmechatroniker EFZ mit der  
**Note 5.6!**

Wir feiern mit dir diesen grossartigen  
Erfolg und freuen uns, dich weiterhin im  
Team zu haben.

**SPESCHA GARAGE AG**

ei «Musica surmunta cunfins ed unescha». Il chor vul esser aviarts per tuttas direcziuns, la Surselva duei s'entparar cun autras tiaras, culturas, e harmonias. Las emprovas ein ella sala dalla pleiun catolica a Glion. Ils concerts ein planisai ils 14 e 15 da mars 2026. Ulteriuras infos, plan dallas emprovas e detagls mira [www.chor-surselva.ch](http://www.chor-surselva.ch).

Cordial invit ad in e scadin che conta bugen. S'annunziar tochen ils 11 da fenadur 2025 a [renata.gienal@buewin.ch](mailto:renata.gienal@buewin.ch).

### Chor Surselva - neues Projekt 2025/26

#### Einladung zum Projekt 2025/26

Las letzte Projekt ist Vergangenheit und schon lädt ein neues zur Teilnahme ein. Es begann im Mai mit zwei Schnupperproben. Am Sonntag, 31. August 2025, 19.30-22.00 Uhr, beginnen die Chorproben. Die Botschaft lautet «Musik überwindet Grenzen und einigt». Der Chor öffnet sich für alle Richtungen, die Surselva soll sich mit anderen Ländern, Kulturen und Harmonien vereinen. Die Proben finden wieder im kath. Pfarreisaal in Ilanz statt. Die Konzerte sind am 14. und 15. März 2026 geplant. Weitere Infos, Probeplan und Einzelheiten siehe [www.chorsurselva.ch](http://www.chorsurselva.ch).

Herzliche Einladung an alle, die gerne singen. Bitte um Anmeldung bis am 11. Juli 2025 an: [renata.gienal@buewin.ch](mailto:renata.gienal@buewin.ch).

### Krebsliga Graubünden

[www.krebsliga-gr.ch](http://www.krebsliga-gr.ch)

#### Beratungen im Regionalspital Surselva, Ilanz

Das tun wir: Beratung und Begleitung von Krebsbetroffenen und Nahestehenden; Entwicklung von Strategien zur Förderung von Selbstvertrauen und Wohlfinden; Erarbeiten von Lösungen zur Überwindung von Müdigkeit etc.; Erhaltung/Steigerung der Lebensqualität; Beratung bei Sozialversicherungsfragen; Prüfung arbeitsrechtlicher Fragen und Unterstützung beim beruflichen Wiedereinstieg; Beratung bei finanzielle Problemen und finanzielle Unterstützung; Unterstützung im Kontakt mit Behörden und weiteren Fachstellen. Tel. 081 300 50 90

### Archiv cultural Foppa e contuorn a Rueun

L'uniun Archiv cultural Foppa e contuorn ha endrizzau a Rueun, ell'antieriura casa da scola primara (Via da Siat 2) in liug da deposit per documents vegls. Igl archiv rimna scartiras e relaschs en fuorma da pupi, albums, gassetas, fotografias, relaschs, maletgs, cudischs, diaris, contracts vegls, protocols d'uniuns, correspondenzas, cartas postales e tut gl'auter che documentescha la cultura da nossa regiun (mira nossa pagina d'internet: [www.archiv-cultural-foppa.ch](http://www.archiv-cultural-foppa.ch)). Igl archiv survescha allas vischnauncas Ilanz/Glion, Falera, Laax, Obersaxen Mundaun, Sagogn e Schluein, sco era als vischinadis Vuorz ed Andiastr dalla vischnaunca da Breil. Confidei a nus – e buc alla dismesa da rumians – Vossas scartiras e Vos documents vegls.

Igl archiv cultural ei avierts mintgamai igl emprem vndergis dil meins, dallas 14.00–17.00.

Ordeifer quei temps suppliechein da contactar nus.

Contact: Mira text tudestg!

### Kulturarchiv Gruob und Umgebung in Rueun

Der Verein Kulturarchiv Gruob und Umgebung hat in Rueun, im ehemaligen Primarschulhaus (Via da Siat 2) einen Ort zur Aufbewahrung alter Schriften eingerichtet. Das Kulturarchiv sammelt Dokumente in Papierform, z. B. Alben, Zeitungsausschnitte, Fotogra-

fien, Bucher, Tagebücher, alte Verträge, Vereinsakten, Korrespondenzen, Postkarten und alles was fu:r die Kultur unserer Region wichtig ist (siehe unsere Internetseite: [www.archiv-cultural-foppa.ch](http://www.archiv-cultural-foppa.ch)). Das Kulturarchiv dient den Gemeinden Ilanz/Glion, Falera, Laax, Obersaxen Mundaun, Sagogn und Schluein, sowie den Nachbarschaften Waltensburg/Vuorz und Andiastr der Gemeinde Breil/Brigels. Vertrauen Sie uns – und nicht der Abfallentsorgung – Ihre u?berflu?ssig erscheinenden alten Schriften an.

Das Kulturarchiv ist immer geöffnet an jedem ersten Freitag im Monat, von 14 bis 17 Uhr. Ausserhalb dieser Zeit bitten wir Sie uns zu kontaktieren.

Kontakt: Archiv cultural Foppa e contuorn,

Via da Siat 2, 7156 Rueun

Mail: [archiv\\_cultural\\_foppa@bluewin.ch](mailto:archiv_cultural_foppa@bluewin.ch)

Tel. Dr. Jan-Andrea Bernhard, Strada, Präsident,

081 544 54 57

Augustin Beeli, Sagogn, Beisitzer 079 870 48 29.

### Spazi d'art Matias Spescha, Trun

#### 100 onns Matias Spescha - in omagi cun treis scuntradas

A caschun dil 100avel anniversari da MATIAS SPESCHA sentaupan 2025 treis artists en successiun cun ina schelta da sias ovras en fuorma d'in spannigton dialog.

Actualmein da veser: **Corsin Fontana / Matias Spescha.**

Corsin Fontana ei purtader digl enconuscent premi d'art dalla fundaziun Willy Reber digl onn 2009

14 da zercladur – 24 d'uost 2025, venderdis – gliendisdis, 14.00 – 17.00

#### 100 Jahre Matias Spescha - eine Hommage mit drei Begegnungen

Zum Anlass des 100. Geburtstages von MATIAS SPESCHA begegnen sich 2025 drei Künstler nacheinander mit einer Auswahl ihrer und seiner Werke in Form eines spannenden Dialogs.

Aktuelle Ausstellung: **Corsin Fontana / Matias Spescha**

Corsin Fontana ist Träger des renommierten Kunstpreises der Willy Reber Stiftung von 2009.

14. Juni – 24. August 2025, Freitag – Montag, 14.00 – 17.00

### Museum Sursilvan Cuort Ligia Grischa

Il Museum Sursilvan Cuort Ligia Grischa a Trun ei vegnius erigius el 17avel tschentaner dalla claustra da Mustér ed ha surviu sco Casa cumin dalla Ligia Grischa. Oz gioga igl art in'impurtonta rolla. Exposiziuns permanentas d'ovras originalas ein dedicadas als enconuscents artists da Trun: Alois Carigiet, Matias Spescha, Gieri Schmed e Fis Guldumann e Gielia Degonda da Cumpadials.

05-04 tochen 06-07-2025: Exposiziun d'art da **Fortunat Cagienard**

19-04 tochen 31-10-2025: Exposiziun «**Skizzas dad Alois Carigiet**»

24-05 tochen 31-10-2025: Exposiziun «**Las quater ediziuns bibliofilas da Hendri e Matias Spescha**»

12-07 tochen 31-10-2025: Exposiziun d'art «**Fier – Textil**» dad **Andrea Alig e Fis Guldumann**

#### Liug da sentupada

Las localitads singularas dalla Cuort Ligia Grischa porchan ina culissa ideala per aperitivs, nozzas civilas, sentupadas da classa, sesidas ni occurrenzas en il curtin dalla Cuort. Per seregurdar da Vossa viseta a Trun anfleis Vus en nossa stiziun dil museum ina gronda elecziun d'objects da regurdientscha prezius.

Nus engraziein per Vies sustegn e sin seveser.

#### Uras d'avertura:

Dils 05-04 – 31-10-2025 mintgamai gliendisdis, mesjamna, sonda e dumengia dallas 14.00–17.00. Gruppas e classas da scola che vulan visitar il museum duein per plascher s'annunziar per telefon ni e-mail.

*Il team dil museum*

Das Museum Sursilvan Cuort Ligia Grischa in Trun wurde im 17. Jahrhundert im Auftrag des Klosters Disentis errichtet und diente als Rathaus des Grauen Bundes. Heute spielt Kunst eine bedeutende Rolle. Zur Dauerausstellung gehören Originalwerke der bekanntesten Künstler aus Trun: Alois Carigiet, Matias Spescha, Gieri Schmed und Fis Guldumann und Gielia Degonda aus Cumpadials.

05.04. bis 06.07.2025: Kunstaussstellung von **Fortunat Cagienard**

19.04. bis 31.10.2025: Ausstellung **Skizzen von Alois Carigiet**

24.05. bis 31.10.2025: Ausstellung **Die vier bibliophilen Werke von Hendri und Matias Spescha**

12.07. bis 31.10.2025: Kunstaussstellung «**Textil - Eisen**» von **Andrea Alig und Fis Guldumann**

#### Ort der Begegnung

Die einzigartigen Räumlichkeiten der Cuort Ligia Grischa bieten eine ideale Kulisse für Apéros, Ziviltrauungen, Klassentreffen, Sitzungen oder Veranstaltungen im Hofgarten. Und als schöne Erinnerung an Ihren Besuch in Trun, bieten wir Ihnen in unserem Museums-Shop eine grosse Auswahl an hochwertigen Souvenirs an.

Wir danken für Ihre Unterstützung und auf Wiedersehen.

*Das Museumsteam*

#### Öffnungszeiten:

5. April bis 31. Oktober 2025: Montag, Mittwoch, Samstag und Sonntag 14 bis 17 Uhr. Gruppen und Schulklassen, die das Museum besuchen möchten, melden sich bitte telefonisch oder per E-Mail an.

### Museum da Laax – Attenziun tradiziun

[www.museumlaax.com](http://www.museumlaax.com)

Il museum ei naven dils 24 da zercladur entochen ils 2 d'october 2025 mintgamai il **mardis e gievgia** las 14.00–17.00 aviarts.

Café nocturn, 18 - 24 Uhr

Gudi cumadeivlamein in sig da buna notg egl ambient historic.

venderdis: 27-06-2025

venderdis: 18-07-2025

sonda: 16-08-2025

venderdis: 29-08-2025

venderdis: 19-09-2025

venderdis: 03-10-2025

Informaziuns: Romana Brunold, 077 202 34 93

### Museum da Laax – Attenziun tradiziun

Das Museum ist ab dem 24. Juni bis zum 02. Oktober 2025 jeweils am **Dienstag und Donnerstag** von 14.00–17.00 geöffnet.

Nachtcafé, 18 - 24 Uhr

Geniessen Sie einen gemütlichen Schlummertrunk im historischen Ambiente.

Freitag: 27.06.2025

Freitag: 18.07.2025

Samstag: 16.08.2025

Freitag: 29.08.2025

Freitag: 19.09.2025

Freitag: 03.10.2025

Auskunft: Romana Brunold, Tel. 077 202 34 93



7000 CHUR  
Grabenstrasse 44  
Tel.: 081 250 05 00  
laufgut@degiacomi.ch  
www.laufgut-degiacom.ch

info@degiacomi.ch  
www.degiacomi.ch  
www.degiacomi-schuhe.ch

# GROSSER LAGERVERKAUF

**20 % RABATT AUF UNSER GESAMTES LAGERSORTIMENT**  
**30 % RABATT AUF ALLE SANDALEN**  
**30 % RABATT AUF ALLE KINDERSCHUHE (FILIALE THUSIS)**  
**30 % BIS 70 % AUF VIELE WEITERE ARTIKEL**  
**ZUDEM 30 % AUF DAS 2. GÜNSTIGERE PAAR**

**DEGIACOMI**  
SCHUHMODE  
— SEIT 1919 —

7402 BONADUZ  
Versamerstrasse 32  
Tel.: 081 630 20 70

7017 FLIMS DORF  
Vitg Pign 1  
Tel.: 081 911 55 55

7430 THUSIS  
Neudorfstrasse 29  
Tel.: 081 630 00 20

7270 DAVOS PLATZ  
Promenade 79  
Tel.: 081 420 00 10



## DEERHUNTER CLIMATE 37.5® KOLLEKTION



Jacke 5803-367



Hose 3803-367

Effektives Feuchtigkeitsmanagement

Ideale Kerntemperatur bei jedem Wetter

Leicht und angenehm zu tragen

casty outdoor & workwear ag | Rossbodenstrasse 15 | 7000 Chur  
081 635 14 38 | 078 635 14 38 | info@casty-shop.ch | casty-passt.ch

ENTDECKEN  
CASTY-SHOP.CH

## Ferien

Hausarztpraxis  
Dr. Cahenzli-Grimm, Ilanz  
**11. bis 27. Juli 2025**

## Herzliche Gratulation

Wir gratulieren unserem Lernenden **Flavio Hossmann** zur erfolgreich bestandenenen Lehrabschlussprüfung als Zimmermann EFZ. Wir wünschen ihm weiterhin viel Erfolg auf seinem Berufsweg und freuen uns, dass er auch in Zukunft Teil unseres Teams ist.



**coray** holzbau ag  
**ilanz**

## BETRIEBSFERIEN SOMMER 2025

Wir gehen in die Sommerferien.



**SUBARU**

Unser Betrieb ist vom Montag, 7. Juli, bis am Sonntag, 20. Juli 2025, geschlossen. Ab dem 21. Juli 2025 sind wir gerne wieder für Sie da.

**GARAGE ALBIN**  
Stradun 3  
7166 Trun  
Tel. 081 943 10 10  
info@garagealbin.ch



**ADDISSA**  
TREUHAND & IMMOBILIEN



## HERZLICHE GRATULATION

Nus gratulein a **DANJA DERUNGS** per si'excellenta prestaziun cun rangaziun agl examen final da siu emprendissadi.

Wir gratulieren unserer **DANJA DERUNGS** zu ihrer grandiosen Leistung an der Lehrabschlussprüfung, mit der sie eine Rangierung erzielt hat.

Poststrasse 3 · Postfach 36 · CH-7130 Ilanz ·  
T 081 925 33 55 · info@addissa.ch · www.addissa.ch

Mitglied: TREUHAND | SUISSE SVT

## Museum Regional Surselva Glion

### Uras d'avertura:

Il museum aviart mardis entochen dumengia 14.00–17.00. Gliendisdis serrau.

Menaschi da bar mintgamai il davos venderdis dil meins naven dallas 18.00. Occurrenzas dil museum vegnan publicadas sut la vischnaunca.

### Exposiziun speciala ella Garascha Fontana a Glion

«Auto GR100 — Mobil atras la Surselva»

17 da zercladur entochen ils 31 d'uost 2025

Pér dapi tschien onns eisi lubiu da carrar cun auto el Grischun. Il traffic motorisau ha caschunau grondas midadas ella societad ed ella cuntrada. L'exposiziun muossa quellas midadas en Surselva cun numerusas fotografias ord archivats privats, mo descriva era il buordi che crescha enstagl dil plascher dalla nova libertad.

**Öffnungszeiten:** Das Museum ist von Dienstag bis Sonntag, jeweils 14–17 Uhr. Montag geschlossen.

Museumsbar immer am letzten Freitag im Monat ab 18.00 Uhr.

Veranstaltungen werden unter der Gemeinde publiziert.

### Sonderausstellung in der Garage Fontana in Ilanz

«Auto GR100 — Mobil atras la Surselva»

17. Juni bis 31. August 2025

Erst seit hundert Jahren ist das Autofahren in Graubünden erlaubt. Seither hat kaum etwas die Gesellschaft und die Landschaft derart verändert wie der motorisierte Verkehr. Die Ausstellung erzählt anhand von zahlreichen Fotografien aus der Bevölkerung von diesen Veränderungen in der Surselva aber auch von der zunehmenden Autolast statt Autolust.

## Museum Meister da Vuorz

www.waltensburger-meister.ch

### Arcun da tradiziun Vuorz

Il museum dat investa a l'ovra dil Meister da Vuorz e muossa sia grond'impurtonza pil mund digl art. L'exposiziun explichescha indezis stilistics, cuntegns ed interpretaziuns dil pictur anonim e lai s'approximar nus a quei opus unic d'il artist medieval.

Igl Arcun da tradiziun Vuorz dat investa ella veta quotidiana dil 19avel e 20avel tschentaner a Vuorz.

**Uras d'avertura:** Il museum ei aviarts naven dils 25 da zercladur entochen ils 15 d'october 2025: mesjamna dallas 14 – 16 uras e mintga secunda dumengia dil meins dallas 14 – 17 uras (13-7 / 10-8 / 14-9 / 12-10) ni tenor cunvegientscha (mira www.waltensburger-meister.ch).

Das Museum gibt Einblick in das Werk des Waltensburger Meisters, seine Bedeutung und sein Umfeld. Die Ausstellung zeigt stilistische Merkmale, Inhalte und Deutungen des anonymen Malers auf und bringt die Einzigartigkeit dieses mittelalterlichen Künstlers näher, von dem vorwiegend Werke in Sakralbauten erhalten sind.

Das Heimatmuseum gibt Einblicke ins Alltagsleben von Waltensburg im 19. und 20. Jahrhundert.

**Öffnungszeiten:** Das Museum ist vom 25. Juni bis zum 15. Oktober 2025 jeden Mittwoch von 14 - 16 Uhr und jeden zweiten Sonntag im Monat von 14 - 17 Uhr geöffnet (13.7. / 10.8. / 14.9. / 12.10.) sowie auf Anfrage (siehe www.waltensburger-meister.ch).

## Museum da cristallas e minerals Cristallina Mineralienmuseum Cristallina

www.uniun-cristallina.ch

### Halla Cons, Disentis/Mustér

Cristallas e minerals dalla entira Surselva, la pli gronda regiun da cristallas dalla Svizra.

Temps d'avertura: Unviern: denter Nadal e Pastgas Stad: entschatta zercladur entochen fin d'october Mintga mardis ed emprema dumengia dil meins dallas 13.00–16.00. **La stad ei il museum era aviart la gievgia naven dallas 13.00–16.00.**

**Öffnungszeiten:** Sommer: Juni bis Ende Oktober Winter: zwischen Weihnachten und Ostern Jeden Dienstag und ersten Sonntag im Monat von 13–16 Uhr

Annunzias ed informaziun/Anmeldungen und Auskunft: Gruppas ordeifer ils temps d'avertura, tel. 081 947 59 44 ni 081 947 44 62

## Museum claustral Mustér Klostermuseum Disentis

www.kloster-disentis.ch

Il Museum claustral documentescha art e cultura dil pievel romontsch ed expone animals e cristallas dalla regiun.

Rätische Kultur: Sakrale Kunstwerke und christliche Volkskunst, sakrale und profane Textilien, Geschichte der Abtei Disentis. Sonderschau Ikonen.

Natur der Cadi: Geologie, Kristalle und Mineralien, einheimische Tierwelt.

### Öffnungszeiten:

Montag bis Samstag	10.00–17.00 Uhr
Sonn- und Feiertage	12.00–17.00 Uhr

Museums-/Klosterführungen auf Anfrage

## Heimatmuseum Gandahus, Vals

Das Museum beherbergt eine reiche Sammlung von Möbeln, Textilien, Arbeitsgeräte, valserische Kostbarkeiten aus alter Zeit und vermittelt einen umfassenden Einblick in den einstigen Alltag der Valserinnen und Valser.

**Öffnungszeiten:** Ab Juni finden am Mittwoch und Freitag um 16.00 Uhr Führungen statt. Anmeldung bei Visit Vals. Gruppenbesuche sind auf Voranmeldung auch ausserhalb der Öffnungszeiten möglich. Auskünfte und Reservationen ebenfalls bei Visit Vals, Tel. 081 920 70 70

## Festungsmuseum Sperre Trin

### Geschichte erleben ...

Entdecken Sie die einst streng geheimen Anlagen aus dem 2. und kalten Krieg. Auf der geführten Besichtigung erfahren Sie viel über die Verteidigung der Schweiz und den Bau der Befestigungen im Kanton Graubünden. Die aktuellen daten finden Sie auf unserer Webseite sperretrin.ch. Wir freuen uns auf Sie.

## Bibliothek Obersaxen Mundaun

www.bibliothek-obersaxen.ch

Montags	9.00–10.30 Uhr
Dienstag	15.30–17.00 Uhr
Freitags	18.00–19.30 Uhr offen

Ausgenommen Feiertage!

In den Ferien jeweils Montag und Freitag, 18.00–19.30 Uhr

Sommerferien; 28.06.2025 -10.08.2025

Ausblick: ab 12.08.2025 wieder normale Öffnungszeiten 30.08.2025 Flohmarkt in Flond

Euer Bibliotheks-Team

## Biblioteca populara Vuorz

### Uras d'avertura/Öffnungszeiten

La biblioteca ei aviarta naven dils 25 da zercladur entochen ils 15 d'october 2025: mesjamna dallas 14 – 16 uras e mintga secunda dumengia dil meins dallas 14 – 17 uras (13-7 / 10-8 / 14-9 / 12-10) ni tenor cunvegientscha.

### Volksbibliothek Waltensburg

Die Bibliothek ist vom 25. Juni bis zum 15. Oktober 2025 jeden Mittwoch von 14 - 16 Uhr und jeden zweiten Sonntag im Monat von 14 - 17 Uhr geöffnet (13.7. / 10.8. / 14.9. / 12.10.) sowie auf Anfrage.

## Biblioteca Ilanz/Glion

www.bibliothek-ilanz-glion.ch

### Sommerferien vom 30. Juni - 10. August!

Während den **Sommerferien** ist die Bibliothek jeweils am **Dienstag und Freitag** von **17.00–19.00 Uhr** bedient.

Duront las **vacanzas da stad** ei ina bibliotecara presenta il **mardis e venderdis** dallas **17.00–19.00**.

### 1. August geschlossen!

### Öffnungszeiten/Temps d'avertura

Open Library: täglich/mintga di dallas	7.00–21.00
Bedient/cun bibliotecara:	
Montag/gliendisdis	9.00–10.00/16.00–17.30
Dienstag/mardis	16.00–17.30
Mittwoch/mesjamna	15.00–17.30
Donnerstag/gievgia	9.00–10.00/16.00–17.30
Freitag/venderdis	16.00 –17.30
Samstag/sonda	10.00–11.00

## Biblioteca Casa de Mont Laax

www.biblioteca-laax.ch

### Temps d'avertura / Öffnungszeiten:

Gliendisdis/Montag	16.00–18.00
Mesjamna/Mittwoch	16.00–18.00
Venderdis/Freitag	18.00–20.00
NEU: Jeden ersten Samstag im Monat	9.00-11.00

### Temps d'avertura duront la stad:

**Unsere Öffnungszeiten im Sommer vom 29.6.2025 bis 10.8.2025:**

Gliendisdis e venderdis	18.00–20.00
Montag und Freitag	18.00–20.00

Nutzen Sie auch unsere Online-Angebote.

Il team dalla biblioteca giavischa ina biala stad e sin seveser en Casa de Mont

Das Team der Bibliothek wünscht Ihnen einen schönen Sommer und freut sich auf Ihren Besuch in der Casa de Mont

## Biblioteca vischnaunca Breil

www.bibliotecabreil.ch

### Temps d'avertura/ Öffnungenzeiten

gliendisdis/Montag	15.00–17.00
gievgia/Donnerstag	19.00–20.00
venderdis/Freitag	18.00–20.00



## Mascarplin: kleiner Ziegenziger mit grossem Charakter

**Mascarplin ist ein gereifter Ziegenziger, typisch für das Bergell und das Oberengadin. Hergestellt aus reiner Ziegenvollmilch und gereift mit Naturschimmel, gehört er zu den ältesten Käsespezialitäten der Südostschweiz. Als nächster kulinarischer Schatz von graubündenVIVA erhält er nun die Aufmerksamkeit, die ihm gebührt.**

Beim ersten Bissen entscheidet sich, ob man ihn mag oder nicht. Mascarplin ist kein Käse für alle, aber eine Spezialität mit Charakter, die man nicht vergisst. Der kleine Ziger wird in Handarbeit nach einer überlieferten Methode hergestellt, bei der Ziegenmilch mit Säure statt mit Lab zum Gerinnen gebracht wird. Anschliessend reift der Käse rund fünf Wochen in einem kühlen Keller und bildet dabei eine charakteristische Naturschimmel-Rinde in Blau-, Grün- und Grautönen. Das Aroma variiert je nach Reifegrad von mild-frisch bis intensiv-würzig.

Was heute als Spezialität gilt, war einst ein alltäglicher Bestandteil der Selbstversorgung in den Bergtälern der Südostschweiz. Besonders im Bergell und Engadin wurde Mascarplin über Generationen hinweg zur Verwertung kleiner Milchmengen hergestellt. Die Milch weniger Ziegen reichte aus, um die kleinen Laibe zu formen. Der sogenannten «Hausfrauenkäse» war nahrhaft

und liess sich frisch geniessen oder für mehrere Wochen lagern.

Die Namensgebung verweist auf seine Wurzeln im südalpinen Raum: «Mascarplin», «Mascarpin» oder «Mascarpel» leiten sich vom lombardischen mascarpa (Ziger, Ricotta) ab – vergleichbare Produkte finden sich bis heute auch im Tessin oder in der Lombardei. Während die industrielle Labkäserei ab dem 16. Jahrhundert viele traditionelle Verfahren verdrängte, blieb der Mascarplin in kleinen Strukturen erhalten.



Heute wird er nur noch von wenigen Betrieben hergestellt. Einer davon ist die Sennerei Sufers im Rheinwald, wo der Ziegenziger wieder nach traditioneller Art produziert wird – sorgfältig, saisonal und mit regionaler Milch. Mascarplin passt hervorragend auf eine Käseplatte, in Salate oder in ein warmes Gericht. Auch leicht überbacken oder zu einem Glas Rotwein entfaltet er seine ganze Tiefe.

Mit dem Mascarplin präsentiert graubündenVIVA ein weiteres Beispiel für die Vielfalt und Qualität regionaler Handwerkskunst. Die «Kulinarischen Schätze» laden ein, die kulinarischen Wurzeln Graubündens neu zu entdecken und Produkte zu würdigen, die tief mit der Landschaft, den Menschen und ihrer Geschichte verbunden sind.

**Für weitere Inhalte besuchen Sie die Seite [graubuendenviva.ch/schaetze](https://www.graubuendenviva.ch/schaetze) und folgen Sie graubündenVIVA auf Social Media.**

Vacanzas da stad/Sommerferien (19.6-10.8):

Ils 23.6 entochen ils 6-7 resta la biblioteca serrada.

Silsuenter ei la biblioteca aviarta mintgamai il venderdis sera, las 18.00-20.00.

Vom 23.6-6.7 ist die Bibliothek geschlossen. Anschliessend ist die Bibliothek jeweils am Freitag, vom 18.00-20.00, geöffnet.

Nossa scaffa da brevs da returnar medias sesanfla tier l'entrada dalla casa da scola veglia a Danis, la scaffa ei marcada. Nazzegiei era nossa purschida digitala.

Unser Briefkasten um Medien zu retournieren befindet sich beim Eingang des alten Schulhauses Danis, der Kasten ist markiert. Nutzen Sie auch unsere Online-Angebote. *las bibliotecaras*

### Biblioteca populara Disentis/Mustér e contuorn

www.biblioteca-disentis.ch

#### Temps d'avertura / Öffnungszeiten

gliendisdis / Montag	17.30–20.00
mardis / Dienstag	13.30–17.00
gievgia / Donnerstag 1	3.30–17.00
venderdis / Freitag	17.30–20.00

Duront las vacanzas da scola ei la biblioteca aviarta mo gliendisdis e venderdis dallas 17.30–20.00  
Vacanzas da stad: 21.06.2025–10.08.2025

Während der Schulferien ist die Bibliothek nur am Montag und Freitag von 17.30–20.00 geöffnet  
Sommerferien: 21.06.2025–10.08.2025

Nossa scaffa da returnar medias sesanfla davos la scola veglia. La biblioteca digitala, www.dibiost.ch, ei adina aviarta. *Il team dalla biblioteca*

### Schul- und Gemeindebibliothek Vals

Öffnungszeiten:

Dienstag	16.00–17.30 Uhr
Freitag	16.00–18.00 Uhr
Samstag	09.30–11.00 Uhr

### Ludoteca Disentis/Mustér e contuorn

www.ludotecadisentis.ch

#### Uras d'avertura:

gliendisdis	18.30–20.00
venderdis	18.30–20.00

La squadra dalla ludoteca Disentis/Mustér e contuorn selegra sin Vossa viseta.

### Ludoteca Ilanz/Glion

www.ludotecailanz.ch

#### La Ludoteca da Glion per in e scadin ella Surselva

Donnerstag/gievgia	14.30–16.00 Uhr
Freitag/venderdis	17.30–19.00 Uhr

Sport-, Frühlings-, Herbst- und Weihnachtsferien, sowie Feiertage geschlossen.  
Sommerschulferien jeweils freitags geöffnet.

## VISCHNAUNCAS/ GEMEINDEN



BREIL/BRIGELS

www.breil.ch

### Damondas da baghegiar

**Nr. 2025/53 (BAB) (2025-1131 eBau)**

**Datum da publicaziun: 04 da fenadur 2025**

Patrun: Vischnaunca Breil/Brigels  
Via Principala 32  
7165 Breil/Brigels

Representanza: Cavigelli Ingenieure AG,  
Via Sorts 27, 7130 Glion

Zona: Zona d'agricultura

Object: Project general da provediment d'aua, colligaziun Fernata – Alp Quader + Alp Dado Sut – Nischarinas, parcellass 7865, 9011

**Nr. 2025/54 (BAB)**

**Datum da publicaziun: 04 da fenadur 2025**

Patrun: Vischnaunca Breil/Brigels  
Via Principala 32  
7165 Breil/Brigels

Representanza: Biro d'inschignier Deplazes,  
Via Encarden 3, 7173 Surrein

Zona: Zona d'agricultura, zona da selvicultura, zona dil vitg, zona per baghetgs pigns, ulteriur territori communal

Object: Renovaziun ed amplificaziun dil stabiliment da provediment d'aua Danis-Tavanasa, ovra hidraulica per au a da beiber Danis + combra d'ulivaziun Dardin, parcellass 4537, 4838, 4539, 2162, 3776, 2916, 2954, 2994, 4738, 4742, 4741, 4740, 4745, 4755, 4753, 4751, 4746, 4747, 4748, 3042, 3044, 3849, 9000

#### Protestas:

La damonda da baghegiar ei exponida sin canzlia communal. L'investa publica cuoza 20 dis dapi il datum da publicaziun. Eventualas protestas encunter presenta damonda da baghegiar ein d'inoltrar alla suprastonza communal enteifer 20 dis dapi il datum da publicaziun.

*Suprastonza communal Breil*

### Affitaziun tegias d'alp 2026–2030

La vischnaunca da Breil affitescha las tegias d'alp per ina nova perioda da tschun onns, suletamein per indigens. Las indicaziuns pli detagliadas ed ils termins ein sin nossa pagina d'internet www.breil.ch. La perioda d'affitaziun entscheiva igl 1 da schaner 2026 e cuoza entochen ils 31 da december 2030.

*Suprastonza communal Breil*

### Meisa da miezdi a Vuorz

Pro Senectute Surselva organisescha ensemen cull'Ustria Ucliva a Vuorz ina meisa da miezdi jamnila. Envidai ein senioras e seniors da Vuorz ed Andiastr ella vegliadetgna dalla pensiu ni che stattan alla sava da quella.

Datum: Gliendisdis, **ils 7 da fenadur 2025** allas 12.30  
Liug: Ustria Ucliva, Vuorz  
Annunzias: tochen dumengia las 22.00 uras / Ustria Ucliva, 081 941 22 42.

### Mittagstisch in Waltensburg

Pro Senectute Surselva organiziert zusammen mit dem Restaurant Ucliva in Waltensburg einen wöchentlichen Mittagstisch. Engeladen sind alle Seniorinnen und Senioren von Vuorz und Andiastr.

Datum: **Montag, 7. Juli 2025** um 12.30 Uhr

Ort: Ustria Ucliva, Waltensburg

Anmeldung: bis Sonntag, 22.00 Uhr / Restaurant Ucliva, 081 941 22 42

### Fiesta sil'alp Dado, 6.7.25 allas 11.00

La societad d'alp Vuorz envida dumengia ils 6 da fenadur alla fiasta d'alp cun priedi sin l'alp Dado.

Entschatta allas 11.00.

Suenter priedi steinsa da cumpignia. Ei dat bunas causas dil grill e bubrondas.

Scleariment tier aura malsegira dattan naven dallas 8.00 uras las nr. 079 613 33 72 ni 079 510 37 10.

Da schliat'aura ha il priedi liug sco usitau allas 10.00 en baselgia.

Termin en cass da referer ei ils 13 da fenadur.

Sin bien seveser! *Societad d'alp Vuorz*



DISENTIS/MUSTÉR

www.disentis.ch

### Damonda da baghegiar

**2024-1063.000**

**Datum dalla publicaziun: ils 4 da fenadur 2025**

Patrun: Irene & Hans Huonder-Schönenberger, Via Faltscharidas 1, 7180 Disentis/Mustér

Representant: huonder bisquolm architects sa, Via da Scola 18, 7180 Disentis/Mustér

Intenziun: Midada da project: Midada da diever el senn dallas novas prescripziuns tenor art. 11 al. 2 dalla lescha federala da habitaziun secundaras

Edifici nr.: 579 A-A

Parcela: 1733

Adressa: Via Faltscharidas 1, 7180 Disentis/Mustér

Zona: Zona da habitar mischedada (HM2)

Zona da prighel: Negina zona da prighel

#### Protestas:

Ils plans da construcziun ein deponi tier l'administraziun communal.

L'investa publica cuoza 20 dis dapi il datum dalla publicaziun.

Eventualas protestas encunter sura damonda da baghegiar ein d'inoltrar a cret enteifer 20 dis all'instanza da baghegiar, caum postal 57, 7180 Disentis/Mustér. La protesta sto esser motivada e suttascretta dil recurrent ni da su representant.

*Uffeci da baghegiar Disentis/Mustér*

### Lubientscha da baghegiar

L'instanza da baghegiar ha concediu la suandonta lubientscha da baghegiar:

**2025-1036.000**

Claudio Albin, Via Funs-Dado 3, 7180 Disentis/Mustér; remplazzament dil scaldament d'iel sin in scaldament d'aria, parcella 671, Via Funs-Dado 1 e 3, 7180 Disentis/Mustér



**ADDISSA**  
TREUHAND & IMMOBILIEN

Wir vergeben per 1. Oktober 2025  
oder nach Vereinbarung

**HAUSWART-  
DIENST**  
der StWEG Gartensiedlung  
Collina in Flims Dorf

Erfahrene Personen/Unternehmen  
im Bereich Hauswartung  
sind eingeladen, sich zu melden.

**Auskunft:** Mathias Bundi  
081 925 33 55 / m.bundi@addissa.ch

Poststrasse 3 · CH-7130 Ilanz  
info@addissa.ch · www.addissa.ch



**MENASCHI TECNIC  
DISENTIS | MUSTÉR**

La vischnaunca Disentis/Mustér porscha sigl  
1. da fenadur ni sigl 1. d'uoost 2026 ina plazza  
d'emprendissadi da

**bostger**

tier il menaschi tecnic

Informaziuns detagliadas ein publicadas sin la  
pagina d'internet [www.disentis.ch/plazzas-libras](http://www.disentis.ch/plazzas-libras)

Sclariment: Simon Cathomen, selvicultur  
Telefon 081 515 14 71



**nus encurin  
TEI**  
...per muments  
magics!

**colluvrer/a**  
gastronomia  
.....

 50%  
tenor convegnientscha

Informaziuns sut:  
[www.puntreis.ch](http://www.puntreis.ch)



**ACHTUNG ZINN-ANKAUF!**

**Aller Arten**  
**Teller, Becher, Kannen etc.**  
**Div. Flohmarktartikel, wie z.B**  
**Armband-Taschenuhren, auch**  
**defekt! Wir kaufen alles zu**  
**Tageshöchstpreis.**

Rufen Sie jetzt an, es lohnt sich.  
Frau Wyss, 077 409 16 89



**MENASCHI TECNIC  
DISENTIS | MUSTÉR**

La vischnaunca da Disentis/Mustér enquera sigl  
1. da december 2025 ni tenor convegnientscha

**in/-a selvicultur/-a da  
project pensum 80–100 %**

Informaziuns detagliadas ein publicadas sin la  
pagina d'internet [www.disentis.ch/plazzas-libras](http://www.disentis.ch/plazzas-libras)

Sclariment:  
Simon Cathomen, meinagestiu e selvicultur  
telefon 081 920 36 41

**Trun / Zignau**  
da schar a tscheins 1 suttetg per in  
**«Wohnmobil»**  
(schurmegiau sin 3 varts)

ladezia 4,20 m, lunghezia 7,50 m,  
altezia 4,00 m da schar a tscheins 1 suttetg  
per in auto ladezia 2,80 m, lunghezia 7,20 m,  
altezia 4,00 m (schurmegiau sin 3 varts)

Annunzia e sclariment tier: 079 277 81 78



**SPORT  
BEAT**  
Flims/Flem

**Verkaufsberater/in Sport (60–100%)**

**Dein Job. Deine Leidenschaft.**

Du willst:

- Deine Begeisterung für Sport im Berufsalltag leben?
- Menschen mit deinem Know-how beraten?
- Abwechslung, Eigenverantwortung und ein sportliches Team?



**Dann bist du bei uns genau richtig.**

## Annunzia da baghegiar

All'instanza da baghegiar ei sin fundament digl art. 64, alinea 2 dalla lescha da baghegiar e digl art. 40 dall'ordinaziun davart la planisaziun dil territori dil cantun Grischun OPT vegniu annunziat il suadont project:

### 2025-2045.000

Remo Vogt, Via Crestas 20, 7183 Mumpé Medel; nova porta vid clavau existent, parcella 2199, Via Crestas 1.1, 7183 Mumpé Medel

## Serrada da vias communalas

Per serrar vias communalas temporarmein entras persunas privatas ni fatschentas sco per exempel per motivs da transports ni auters motivs – sto quella intenziun vegnir annunziata agl uffeci d'infrastructura e baghegiar Disentis/Mustér silmeins 14 dis avon. Il formular per la damonda da serrada stat a disposiziun sin nossa pagina d'internet: <https://www.disentis.ch/infrastructura-e-baghegiar/planisaziun-e-baghegiar>

*Uffeci d'infrastructura e baghegiar*

## Rapport da gestiun 2024

Il rapport da gestiun 2024 ell'usitada fuorma stampada ei vegnius distribuiss quest'jamna en tuttas casadas en vischnaunca. Ulteriurs exemplars san vegnir retratgs en casa communal (plaunterren ed 1. alzada).

Il rapport da gestiun culs detagls tiel quen ei era publica en fuorma digitala sin [www.disentis.ch](http://www.disentis.ch) sut *spartegl online - downloads - finanzas e taglias*

*Administraziun communal*



FALERA

[www.falera.net](http://www.falera.net)

## Protocol radunonza communal dils 18-6-2025

Dil protocol dalla radunonza communal dils 18 da zercladur 2025 sa vegnir priu naven d'immediat en-vesta sin canzlia communal.

Protestas ston vegnir inoltradas en scret alla suprastanza communal d'uront il temps d'exposiziun da 30 dis.

*La suprastanza communal*

## Protokoll der Gemeindeversammlung vom 18.6.2025

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 18. Juni 2025 liegt ab sofort auf der Gemeindekanzlei zur Einsicht auf.

Einsprachen gegen das Protokoll sind innert der Auflagefrist von 30 Tagen schriftlich an den Gemeindevorstand einzureichen.

*Der Gemeindevorstand*

## Serrada Via Paliu

Muort las lavurs da construcziun vid la casa d'ina famiglia (Darms) resta il transit dalla Via Paliu d'uront il temps da construcziun entochen november 2025 serrada. Il temps da bloccada exacta sa semidar tut tenor il progress da construcziun. Risguardai per plascher las signalisaziuns.

Nus engraziein per Vossa capientscha.

*La suprastanza communal*

## Sperrung Via Paliu

Wegen der Bauarbeiten für das Einfamilienhaus (Darms) wird die Durchfahrt Via Paliu bis **November 2025** gesperrt. Die genauen Sperrzeiten können sich je nach Baufortschritt ändern. Bitte beachten Sie die Signalisationen

Wir danken für Ihr Verständnis.

*Der Gemeindevorstand*

## la fermata Falera

### Occurrenz/Veranstaltungen

Vorverkauf/Prevedita: [www.lafermata.ch](http://www.lafermata.ch)

### 2025

*December/Dezember*

27 Vernissage Kunstausstellung

29 Concert festiv / Orchesterkonzert

### 2026

*Schaner/Januar*

03 Coop Märchentheater Fidibus «Aschenputtel»

*Fevrer/Februar*

06 Charles Nguela «Timing»

08 Coop Kindermusical «Pippi feiert Geburtstag»

13 Die Exfreundinnen «Fast im Kino»

15 Multivisions-Show Norwegen

18 Theater Kanton Zürich «Heidi»

20 LAPSUS «Ego – Ich natürlich!»

28 Pippo Pollina mit kammermusikalischem Quartett

## Uniun da dunnas Falera

La proxima meisa da miezdi ha liug **gievgia, ils 10 da fenadur 2025** ell'ustria Casa Seeli. Sentupada ei las 11.30 uras direct ell'ustria. Annunzias tochen mesjamna tier Julia Wellinger 081 921 64 15 ni 076 533 96 84.

## Handels- und Gewerbeverein Alpenarena

Bündner Start-up Event am 5.9.25, siehe unter Laax



ILANZ/GLION

Telefon 081 920 15 15

[www.ilanz-glion.ch](http://www.ilanz-glion.ch)

## Damondas da baghegiar

### Exposiziun publica dils plans

4 da fenadur 2025 entochen ils 24 da fenadur 2025

### Liug d'exposiziun

D'uront il temps d'avertura ordinaris, Vischnaunca Ilanz/Glion, Casa Cumin, 3. alzada, partiziun planisaziun e construcziun

### Recuors

Recuors da dretg public en scret e motivau entochen ils 24 da fenadur 2025 agl Uffeci da baghegiar, Vischnaunca Ilanz/Glion, Piazza Cumin 9, 7130 Glion

### Patrun da construcziun

Caduff Haustechnik AG, Via Santeri 1, 7130 Glion

### Object

Annexa grunda tetg  
Via Santeri 1, 7130 Glion  
parcella nr. 1039

### Zona

Zona da mistregn mischedada 4

### Patrun da construcziun

Luregn Caspescha, Via Vitg 12, 7130 Schnaus

### Object

Engrondir dalla suosta da lenna  
Via Vitg 12, 7130 Schnaus  
parcella nr. 12079

### Zona

Zona dil vitg

### Patrun da construcziun

Werner Altherr, Tüftobel 1591, 9107 Urnäsch

### Object

Sanaziun dalla tschaffada d'aua existent  
Via Alp da Riein 86, 7128 Riein  
parcella nrn. 8241, 8323, 8242, 8344

### Zona

Zona d'agricultura

### Lubientschas supplementaras

#### che ston vegnir coordinadas

Uffeci per il svilup dil territori

### Patrun da construcziun

Werner Altherr, Tüftobel 1591, 9107 Urnäsch

### Object

Renovaziun dalla tegia da mises ed indrez fotovoltaic sin tetg e vid la fatschada  
Via Alp da Riein 86, 7128 Riein  
parcella nr. 8241

### Zona

Zona d'agricultura

### Lubientschas supplementaras

#### che ston vegnir coordinadas

Damonda per ina lubientscha dalla polizia da fug  
Uffeci per il svilup dil territori

### Patrun da construcziun

Dora Orfei, Via Sumvitg 4, 7141 Luven

### Object

Nova casa da pliras familias  
(2. exposiziun publica en consequenza da midada da project)

Via Sumvitg 29, 7141 Luven

parcella nr. 5122

### Zona

Zona dil vitg

### Lubientschas supplementaras

#### che ston vegnir coordinadas

Damonda per ina lubientscha dalla polizia da fug  
Damonda concernent contribuiziun cumpensatoria per plazz da protecziun obligatoris che ston buca vegnir realisai

### Patrun da construcziun

Benjamin Cerletti, Rütistrasse 11, 4103 Bottmingen

### Object

Midada da project mir da crap natural enstagl d'ien rieven  
Via Schlifras 85, 7130 Glion  
parcella nrn. 15448, 297

### Zona

Zona da habitar 2

## Baugesuche

### Öffentliche Planaufgabe

4. Juli 2025 bis 24. Juli 2025

### Auflageort

Während den ordentlichen Öffnungszeiten, Gemeinde Ilanz/Glion, Rathaus, 3. OG, Abteilung Planung und Bau

### Einsprachen

Öffentlich-rechtliche schriftlich und begründet bis am 24. Juli 2025 an das Bauamt, Gemeinde Ilanz/Glion, Piazza Cumin 9, 7130 Ilanz



**SCHLUEIN**

das eindrucksvolle **Zweifamilienhaus** umfasst eine 3- und eine 4-Zimmer-Wohnung, einen Garten, einen Schopf sowie eine rustikale Stube. Es begeistert durch seine Lage, den ursprünglichen Charme und vielfältige Nutzungsmöglichkeiten.

**CHF 980 000.-** inkl. Schopf



**RUSCHEIN**

an einmaliger Aussichtslage steht eine sehr schöne und gepflegte **3.5-Zimmer-Wohnung** mit Schwedenofen und zwei Aussensitzplätze zum Verkauf. Hier geniessen Sie eine prachtvolle Natur und Ruhe.

**CHF 520 000.-** inkl. Mobiliar  
Stellplatz Tiefgarage 30 000.-



**LAAX MURSCHEG**

exklusive **2.5-Zimmer-Wohnung** an bester Lage mit Ski-in und Ski-out, sonnig und ruhig gelegen. Hallenbad und Sauna kann mitbenutzt werden. Eine Wohnung die Sie begeistern wird.

**CHF 720 000.-** inkl. Mobiliar  
Stellplatz Tiefgarage 30 000.-



DEINE  
ZUKUNFT  
BEGINNT  
HIER!



Starte deine Lehre im Treuhand- und Immobilienbereich bei uns als



**KAUFFRAU/  
KAUFMANN EFZ**

mit Lehrbeginn August 2026

In einem agilen Umfeld von Experten erwarten dich spannende und abwechslungsreiche Aufgaben, welche die Grundlage für deine berufliche Zukunft legen.

« Bewirb dich jetzt, wir freuen uns auf dich! »



**Fabio Joos**

Zimmermann EFZ

Herzliche Gratulation zu deinem tollen Lehrabschluss! Wir wünschen dir viel Freude, Erfolg und spannende Herausforderungen im Berufsleben. Wir sind stolz, dass du unser Team weiterhin mit voller Power unterstützt.



südostschweizjobs.ch

Cockpit via anlegen  
und Bewerbungen direkt  
am Mobile auslösen und  
verwalten!



**Bauherrschaft**

Caduff Haustechnik AG, Via Santeri 1, 7130 Ilanz

**Bauobjekt**

Anbau Nordach

Via Santeri 1, 7130 Ilanz

Parzelle Nr. 1039

**Zone**

Gewerbemischzone 4

**Bauherrschaft**

Luregn Caspescha, Via Vitg 12, 7130 Schnaus

**Bauobjekt**

Erweiterung Holzunterstand

Via Vitg 12, 7130 Schnaus

Parzelle Nr. 12079

**Zone**

Dorfzone

**Bauherrschaft**

Werner Altherr, Tüftobel 1591, 9107 Urnäsch

**Bauobjekt**

Sanierung bestehende Quelfassung

Via Alp da Riein 86, 7128 Riein

Parzelle Nrn. 8241, 8323, 8242, 8344

**Zone**

Landwirtschaftszone

**Koordinationsbedürftige Zusatzbewilligungen**

Amt für Raumentwicklung

**Bauherrschaft**

Werner Altherr, Tüftobel 1591, 9107 Urnäsch

**Bauobjekt**

Umbau Maiensäshütte und Photovoltaik Aufdach-

Anlage und an Fassade

Via Alp da Riein 86, 7128 Riein

Parzelle Nr. 8241

**Zone**

Landwirtschaftszone

**Koordinationsbedürftige Zusatzbewilligungen**

Gesuch für eine feuerpolizeiliche Bewilligung

Amt für Raumentwicklung

**Bauherrschaft**

Dora Orfei, Via Sumvitg 4, 7141 Luven

**Bauobjekt**

Neubau Mehrfamilienhaus

(2. Auflage infolge Projektänderung)

Via Sumvitg 29, 7141 Luven

Parzelle Nr. 5122

**Zone**

Dorfzone

**Koordinationsbedürftige Zusatzbewilligungen**

Gesuch für eine feuerpolizeiliche Bewilligung

Gesuch betreffend Ersatzbeitrag für nicht zu erstellende Pflichtschutzplätze

**Bauherrschaft**

Benjamin Cerletti, Rütistrasse 11, 4103 Bottmingen

**Bauobjekt**

Projektänderung Natursteinmauer an Stelle Böschung

Via Schlifras 85, 7130 Ilanz

Parzelle Nrn. 15448, 297

**Zone**

Wohnzone 2

**Decisiuns dil parlament communal Ilanz/Glion cun dretg da referendum**

A caschun dalla sesida dils 25 da zercladur 2025 ha il parlament communal Ilanz/Glion priu las suandontas decisiuns ch'eiin suttamessas al dretg da referendum facultativ:

- approbau il rapport administrativ e quen annual 2024 dalla vischnaunca Ilanz/Glion;

- approbau la lescha da personal dalla vischnaunca Ilanz/Glion (Lescha da personal; LPers; LIG 21.1). Tenor art. 32 e 33 dalla constituziun communalna san 150 votantas e votants far diever dil dretg da referendum encunter quellas decisiuns enteifer 30 gis dapi la publicaziun. Ils documents stattan a disposiziun sin la pagina d'internet dalla vischnaunca sut [www.ilanz-glion.ch](http://www.ilanz-glion.ch) ni san vegnir retratgs tier l'administraziun communalna Ilanz/Glion. *Parlament communal Ilanz/Glion*

**Beschlüsse des Gemeindeparlaments Ilanz/Glion mit Referendumsrecht**

Das Gemeindeparlament Ilanz/Glion hat anlässlich der Sitzung vom 25. Juni 2025 folgende Beschlüsse gefasst, die dem fakultativen Referendum unterliegen:

- den Verwaltungsbericht und Jahresrechnung 2024 der Gemeinde Ilanz/Glion genehmigt;
- das Personalgesetz der Gemeinde Ilanz/Glion (Personalgesetz; PersG; RIG 21.1) genehmigt. Gemäss Art. 32 und 33 der Gemeindeverfassung können 150 Stimmberechtigte innert 30 Tagen seit der Publikation das Referendum dagegen ergreifen. Die Akten sind auf der Internetseite der Gemeinde unter [www.ilanz-glion.ch](http://www.ilanz-glion.ch) aufgeschaltet oder können bei der Gemeindeverwaltung Ilanz/Glion bezogen werden. *Gemeindeparlament Ilanz/Glion*

**Informaziuns dalla suprastanza communalna**

Igl 1. da fenadur 2025 ha la suprastanza communalna:

- priu enconuschientscha dil rapport final dalla fasa 2 (strategia) dalla planisaziun pertuccont las localitads da scola vischnaunca Ilanz/Glion e decidiu ils proxims pass en caussa;
- priu ina decisiun da principi pertuccont l'applicaziun dil lungatg per la signaletica en connex cun il svilup dil center a Glion;
- approbau la damonda dall'unioni Rheinschlucht/Ruinaulta per montar in touchpoint sper la piazza da grillar Isla sut a Castrisch sco punct d'informaziun per ils hosps;
- fixau il procedere per la planisaziun dalla legislatura 2026-2029;
- approbau il plan da piazzas per la partiziun planisaziun e construcziun;
- decidiu da schar far ina valetaziun analitica dallas funcziuns dallas piazzas ell'administraziun dalla vischnaunca Ilanz/Glion;
- priu enconuschientscha dil sboz actual dall'ordinaziun davart las ordinaziuns da traffic ed il parcar dalla vischnaunca Ilanz/Glion e decidiu ils proxims pass;
- approbau la vendita dall'antieriura casa communalna Vinal a Ruschein e dall'antieriura casa communalna a Riein;
- approbau la vendita dil terren da baghegiar (parcela 12222 / 12223, surfatscha parziala da 12218 / 12227) cun ina surfatscha totala da 659 m<sup>2</sup> a Schnaus;
- priu ina decisiun da principi pertuccont manteniment e cuosts da menaschi per l'illuminaziun publica sin vias e sendas privatas;
- approbau las decisiuns da taxaziun per proprietaris cun l'obligaziun da pagar la taxa da plivalur;
- approbau la damonda per reducir la spertadad sin via cantunala per liung da parcella 14381 a Siat. Nus suppliechin da prender per enconuschientscha. *Suprastanza communalna Ilanz/Glion*

**Informationen des Gemeindevorstandes**

- Der Gemeindevorstand hat am 1. Juli 2025:
- den Teilbericht zu Phase 2 (Strategie) der Schul-

raumplanung Ilanz/Glion zur Kenntnis genommen und das weitere Vorgehen beschlossen;

- einen Grundsatzentscheid zur sprachlichen Gestaltung der Signaletik für die Zentrumsentwicklung in Ilanz getroffen;
- dem Gesuch des Vereins Rheinschlucht/Ruinaulta für die Erstellung eines Touchpoints bei der Grillstelle Isla sut in Castrisch als Informationspunkt für die Gäste zugestimmt;
- das Vorgehen bei der Legislaturplanung 2026-2029 festgelegt;
- den Stellenplan der Abteilung Planung und Bau genehmigt;
- die Durchführung einer analytischen Funktionsbewertung der Anstellungsverhältnisse in der Verwaltung der Gemeinde Ilanz/Glion beschlossen;
- Kenntnis genommen vom aktuellen Entwurf der Verordnung über die Verkehrsanordnungen und die Parkierung der Gemeinde Ilanz/Glion (Verkehrsverordnung; VkV) und das weitere Vorgehen festgelegt;
- dem Verkauf des ehemaligen Gemeindehauses Vinal in Ruschein sowie dem Verkauf des ehemaligen Gemeindehauses in Riein zugestimmt;
- dem Verkauf des Baulands (Parzelle 12222 / 12223, Teilfläche 12218 / Teilfläche 12227) mit einer Gesamtfläche von 659 m<sup>2</sup> in Schnaus zugestimmt;
- einen Grundsatzentscheid zum Unterhalt und Betrieb von öffentlichen Beleuchtungen auf Privatstrassen und -wegen getroffen;
- die Veranlagungsverfügungen für mehrwertabgabepflichtige Eigentümer genehmigt;
- das Gesuch um Reduktion der Geschwindigkeit auf der Kantonsstrasse entlang der Parzelle 14381 in Siat genehmigt.

Wir bitten um Kenntnisnahme.

*Gemeindevorstand Ilanz/Glion*

**Fiera a Glion**

**Mesjamna, ils 16 da fenadur 2025**, ei fiera a Glion.

La via Centrala naven dalla cruschada Hotel Rätia, la via dil Glogn entochen avon la Moda Decurtins sco era l'entira Piazza Cumin ein serradas per tut il traffic naven dallas 06.00 entochen las 19.00 (era per habitontas e habitonts en quei perimenter).

Tut ils parcadis publics ein gratuits quei gi. Fagei stem ch'ils parcadis dalla vart seniastra dil Rein ein meins populari. Ulteriurs parcadis sesanflan egl areal Fontanivas tier il bogn aviart.

Nus engraziein per Vossa capientscha e selegrein sin in seveser alla fiera, nua che varga 30 stans cun ina vasta purschida spetgan Vus.

*Vischnaunca Ilanz/Glion*

**Warenmarkt in Ilanz**

Am **Mittwoch, dem 16. Juli 2025**, findet der Warenmarkt in Ilanz statt. Wir bitten Sie, die Verkehrsbehinderungen im Stadtzentrum zu beachten. Die Via Centrala ab Kreuzung Hotel Rätia und die Glennerstrasse bis vor der Moda Decurtins, sowie der gesamte Landsgemeindeplatz sind von 06.00 bis 19.00 Uhr für jeglichen Verkehr gesperrt (auch für Anwohnerinnen und Anwohner).

Die öffentlichen Parkplätze sind an diesem Tag kostenlos nutzbar. Linksseitig des Rheins und beim Schwimmbad im Areal Fontanivas stehen Ihnen weitere Parkplätze zur Verfügung.

Wir danken für Ihr Verständnis und freuen uns auf Ihren Besuch am Ilanzer Warenmarkt. Über 30 Marktstände bieten Ihnen ein abwechslungsreiches Angebot.

*Gemeinde Ilanz/Glion*

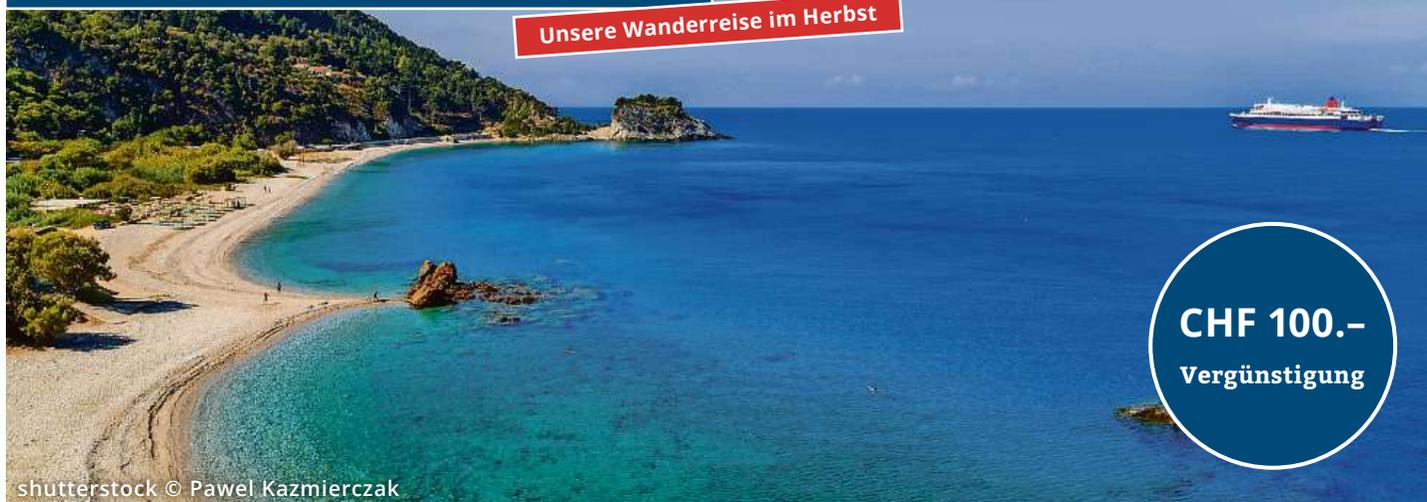


# ABOPLUS

Exklusive Reiseangebote



Unsere Wanderreise im Herbst



shutterstock © Pawel Kazmierczak

CHF 100.-  
Vergünstigung

## Wanderreise Samos

Wer immer einen Fuss auf diese Insel setzt, wird von ihrer Schönheit verzaubert. Üppige Landschaften mit Pinienwäldern, Olivenhainen und traumhafte Buchten mit kristallklarem Meer laden Naturbegeisterte ein. Auf unseren Wanderungen erkunden wir uralte Eselspfade, die Kalderimia, verschlafene Bergdörfer, spazieren durch die kunstvoll angelegten Weinterrassen, oder der wilden Küste entlang zu unberührten Stränden. Abends in der Taverne genießen wir ein Glas des berühmten Samosweines.

### Programm

#### 1. Tag: Zürich – Samos

Direktflug nach Samos und Transfer in unser Hotel an der Nordküste.

#### 2. Tag: Magisches Nachtigallental

Durch Olivenhaine und Weinberge wandern wir ins harmonische Nachtigallental und steigen auf Eselspfaden zum bekannten Künstlerdorf Manolates. Dort erkunden wir die blumengeschmückten Gässchen und charmanten Geschäfte.

#### 3. Tag: Weinbaudorf Platanos

Vom traditionsreichen Weinbaudorf Platanos mit fantastischen Ausblicken über die ganze Westseite wandern wir ins wasserreiche Ydroussa.

#### 4. Tag: Rundwanderung Kastania

Unsere Wanderung führt durch den duftenden Kiefernwald und entlang kultivierter Hänge zur Kapelle des Propheten Ilias. Ein erfrischendes Bad im kristallklaren Meer und ein fangfrischer Fisch runden den eindrucksvollen Tag ab.

#### 5. Tag: Antikes Samos

Beim Besuch der wichtigsten Sehenswürdigkeiten verstehen wir, wieso Samos in der Vergangenheit ein einflussreiches, blühendes Kulturzentrum war. Freie Zeit zum Bummeln und Entspannen im pittoresken Hafenort Pythagorio.

#### 6. Tag: Küstenwanderung Seitani

Der Nordwestküste entlang führt uns unsere aussichtsreiche Wanderung zur traumhaften, unberührten Bucht Seitani. Badepause mit Picknick am Strand.

#### 7. Tag: Verwunschene Bergdörfer

In den Bergdörfern, die wir heute besuchen, ist die tiefe Verbundenheit mit der Natur und der Tradition noch stark spürbar. Seit Urzeiten produzieren die Menschen hier ihr Olivenöl, ihren Honig, kreieren Töpferware und den weltweit bekannten Muskatwein.

#### 8. Tag: Samos – Zürich

Rückflug oder individuelle Verlängerung.

Programmänderungen vorbehalten

### Daten

18. bis 25. September 2025

### Reiseleistungen

- Direktflug Zürich-Samos und zurück inkl. Taxen und Gebühren
- Unterkunft im 4-Sterne-Hotel
- Halbpension
- Trinkgelder
- Wanderungen, Begleitbus, Gruppentransfers
- Eintritte und Besichtigungen
- Führungen in Ausgrabungsstätten
- Besuch einer Weinkellerei
- Reiseleitung/Wanderführung ab/bis Samos
- Ausführliche Reisedokumentation / Reiseführer

### Preis pro Person

Für Abonnenten: CHF 2390.-  
Für Nicht-Abonnenten: CHF 2490.-  
Einzelzimmerzuschlag CHF 280.-

### Anmeldeschluss

18. Juli 2025

### Mehr Infos und Anmeldungen

Detailliertes Programm und Anmeldung auf [aboplus.somedia.ch](http://aboplus.somedia.ch) oder direkt beim Veranstalter Baumeler Reisen  
Telefon 041 418 65 65  
[info@baumeler.ch](mailto:info@baumeler.ch)

### Wanderungen mittel

2½ bis 3 Std.

**baumeler**

Echt unterwegs.

# CORDIAL BEINVEGNI WIR BEGRÜSSEN UNSERE BABYS

im Mai / Juni

Fotos: [www.foto-surselva.ch](http://www.foto-surselva.ch)



**Reef**  
Flims Dorf  
8. Mai 2025



**Celine**  
Obersaxen  
12. Mai 2025



**Emy**  
Chur  
14. Mai 2025



**Enea**  
Vignogn  
21. Mai 2025



**Gianna**  
Thusis  
25. Mai 2025



**Jara**  
Andiast  
15. Juni 2025



**Lea**  
Vella  
19. Juni 2025



**Moreno**  
Cumbel  
19. Juni 2025



**Gino**  
Disentis  
26. Juni 2025



**Lia**  
Sumvitg  
29. Juni 2025



Anzeige



## EINLADUNG ZUM INFOABEND FÜR WERDENDE ELTERN



- Wo** Regionalspital Surselva AG, Ilanz, Treffpunkt Eingangshalle
- Wann** Jeweils am letzten Mittwoch des Monates, um 19 Uhr (keine Anmeldung)
- Was** Vorstellung der Geburtshilfe mit dem Team und Besichtigung der Gebärdabteilung
- Infos** Die Hebammen | 081 926 52 18 | [hebammen@spitalilanz.ch](mailto:hebammen@spitalilanz.ch)

## Quei e tschei Dies und Das

### Archiv cultural Foppa e contuorn a Rueun

L'uniun Archiv cultural Foppa e contuorn ha endrizzau a Rueun, ell'antieriura casa da scola primara (Via da Siat 2) in liug da deposit per documents vegls. Igl archiv rimna scartiras e relaschs en fuorma da pupi, albums, gasettas, fotografias, relaschs, maletgs, cudischs, diaris, contracts vegls, protocols d'uniuns, correspondenzas, cartas postalas e tut gl'auter che documentescha la cultura da nossa regiun (mira nossa pagina d'internet: [www.archiv-cultural-foppa.ch](http://www.archiv-cultural-foppa.ch)). Igl archiv survescha allas vischnauncas Ilanz/Glion, Falera, Laax, Obersaxen Mundaun, Sagogn e Schluein, sco era als vischinadis Vuorz ed Andiastr dalla vischnaunca da Breil. Confidei a nus – e buc alla dismesa da rumians – Vossas scartiras e Vos documents vegls.

Igl archiv cultural ei aviert mintgamai igl εμπrem vendergis dil meins, dallas 14 entochen las 17 uras. Ordeifer quei temps supplichein da contactar nus.

Contact: Mira text tudestg!

### Kulturarchiv Gruob und Umgebung in Rueun

Der Verein Kulturarchiv Gruob und Umgebung hat in Rueun, im ehemaligen Primarschulhaus (Via da Siat 2) einen Ort zur Aufbewahrung alter Schriften eingerichtet. Das Kulturarchiv sammelt Dokumente in Papierform, z. B. Alben, Zeitungsausschnitte, Fotografien, Bu?cher, Tagebu?cher, alte Verträge, Vereinsakten, Korrespondenzen, Postkarten und alles was fu?r die Kultur unserer Region wichtig ist (siehe unsere Internetseite: [www.archiv-cultural-foppa.ch](http://www.archiv-cultural-foppa.ch)). Das Kulturarchiv dient den Gemeinden Ilanz/Glion, Falera, Laax, Obersaxen Mundaun, Sagogn und Schluein, sowie den Nachbarschaften Waltensburg/Vuorz und Andiastr der Gemeinde Breil/Brigels. Vertrauen Sie uns – und nicht der Abfallentsorgung – Ihre u?berflu?ssig erscheinenden alten Schriften an.

Das Kulturarchiv ist immer geöffnet an jedem ersten Freitag im Monat, von 14 bis 17 Uhr. Ausserhalb dieser Zeit bitten wir Sie uns zu kontaktieren.

Kontakt:

Archiv cultural Foppa e contuorn, Via da Siat 2, 7156 Rueun

Mail: [archiv\\_cultural\\_foppa@bluewin.ch](mailto:archiv_cultural_foppa@bluewin.ch)

Tel: Dr. Jan-Andrea Bernhard, Strada, Präsident, 081 544 54 57

Augustin Beeli, Sagogn, Beisitzer 079 870 48 29.

### Uniun da pescadurs Castrisch

#### Fiasta da pesca 2025

**Sonda, ils 12 da fenadur 2025** menein nus atras nosa fiasta da pesca. Tut ils habitonts e convischins ein cordialmein einvidai a nossa fiasta. Nus entscheivein cun l'ustria ca. allas 18:00. Ei dat steaks, ligiongias e naturalmein nos buns pèschs dil gril. Era uonn fagein nus in Minibenissimo e la musica envida tier il sault. Cedels da lotteria nan vegnir retragas direct al liug da fiasta.

La concorrenza vegn menada atras da mintg'aura (tenda da fiasta). Era uonn stat in bus a disposiziun. Partenza dallas 18:00 uras naven dalla fontauna dil vitg entochen plaz da fiasta.

*la suprastonza*

### Fischerverein Castrisch

#### Fischerfest am Rhein 2025

Am **Samstag, 12. Juli 2025** führen wir wieder unser Fischerfest durch. Alle Einwohner und Auswärtige sind am Abend zu diesem Anlass herzlich eingeladen. Beginn der Festwirtschaft am Rhein (Isla Sut) ab ca. 18:00 Uhr. Es gibt Steaks, Würste usw. und natürlich unsere ausgezeichneten Fische vom Grill. Es findet wieder ein Minibenissimo statt und die Musik lädt zum Tanz ein. Lose können direkt am Festplatz bezogen werden.

Durchführung bei jeder Witterung (grosses Festzelt). Busbetrieb ab 18 Uhr beim Dorfbrunnen zum Festplatz vorhanden.

*Der Vorstand*

#### Flohmarkt am Ilanzer Städtlifest

Wie jedes Jahr organisiert die IG Altstadt den Flohmarkt auf dem St. Margrethenplatz anlässlich des Ilanzer Städtlifests. Der Flohmarkt findet statt am Samstag, 9. August 2025, von 10.00-17.00 Uhr. Für Infos und Anmeldung: [helen.riedi@bluewin.ch](mailto:helen.riedi@bluewin.ch), Tel. 081 925 62 18

### MUSEUM REGIONAL SURSELVA

#### Program da stad pils affons:

##### Far savun.

**Mesjamna, ils 09-07-2025 / 10.00-12.00**

Neu a nies luvratori da far savun! Cheu astgan ils affons producir lur agen savun plein odor e colurs. Ensemen scuvrin nus co ins sa far tocs da savun ed alla fin prendan ils affons cun els lur savuns fatgs sez. In'experientescha divertenta e creativa!

Per affons naven da 5 onns.

Annunzias entochen il di avon tier il Museum Regional Surselva: [info@museumregional.ch](mailto:info@museumregional.ch) ni 081 925 41 81

#### Sommerproramm für Kinder:

##### Seife selber machen.

**Mittwoch, 09.07.2025 / 10.00-12.00 Uhr.**

Kommt zu unserem bunten Seifen-Workshop! Hier dürfen die Kinder ihre eigenen duftenden und bunten Seifen herstellen. Gemeinsam entdecken wir, wie man kreative Seifenstücke macht, und am Ende nehmen die Kinder ihre selbstgemachten Seifen mit nach Hause. Ein spaßiges und kreatives Erlebnis!

Für Kinder ab 5 Jahre.

Anmeldung bis am Vortag bei Museum Regional Surselva,

081 925 41 81 oder [info@museumregional.ch](mailto:info@museumregional.ch)

### MUSEUM REGIONAL SURSELVA

#### Program da stad pils affons:

##### Dil fil alla teila.

**Mesjamna, ils 16-07-2025 / 10.00-12.00**

Quei luvratori d'eveniment tracta dall'elavuraziun dalla launa, naven dil tunder la nuorsa entochen il teisser. Nus scarsinein, filein, luvrein vid il taler e zambergein in rom da teisser, cun il qual ins sa esser fetg creativs. Per affons naven da 5 onns.

Annunzias entochen il di avon tier il Museum Regional Surselva: [info@museumregional.ch](mailto:info@museumregional.ch) ni 081 925 41 81

#### Sommerproramm für Kinder:

##### Wie man Stoff macht.

**Mittwoch, 16.07.2025 / 10.00-12.00 Uhr.**

Vom Schaf, von der Verarbeitung seiner Wolle sowie vom Weben handelt diese Erlebniswerkstatt. Wir üben uns im Karden und Spinnen, arbeiten am Webstuhl und stellen selber einen Webrahmen mit einem kreativen Gewebe her.

Für Kinder ab 5 Jahre.

Anmeldung bis am Vortag bei Museum Regional Surselva:

081 925 41 81 oder [info@museumregional.ch](mailto:info@museumregional.ch)

### Pro Senectute Ilanz

#### Meisa da miezdi a Glion

Pro Senectute Surselva organisescha ensemen cun l'ARGO mintg'jamna ina meisa da miezdi. Sche Vos steis avon la pensiu ni essas gia en quella vegliadetgna, cordial beinvegni!

Liug: ARGO Cafeteria, Via La Pumera 12, Glion

Datum: mesjamna, ils 9 da fenadur 2025, 12.00

Annunzia: per l'organisaziun ei ina annunzia indispensabla Annunzias mintgamai il mardis dallas 8.00–10.00, Tel. 081 920 01 44

#### Mittagstisch Ilanz

Pro Senectute Surselva organisiert zusammen mit der ARGO einen wöchentlichen Mittagstisch. Herzlich eingeladen sind pensionierte oder vor der Pensionierung stehende Frauen und Männer.

Ort: ARGO Cafeteria, Via La Pumera 12, Ilanz

Datum: Mittwoch, 9. Juli 2025, 12 Uhr

Für die Organisation ist eine Anmeldung unerlässlich.

Anmeldung jeweils am Dienstag von 8–10 Uhr,

Tel. 081 920 01 44



LAAX

[www.laax-gr.ch](http://www.laax-gr.ch)

### Plazzal per la correziun da la via a Laax, sort 1, montascha da cuvrada da l'access Seehof

En il sectur da l'access Seehof, ch'è vegnì midà l'on 2024, èsi previs da metter la cuvrada definitiva. Qua poi dar impediments da traffic ed er bloccadas temporaras da l' access Seehof. I sto vegnir fatg quint cun las suandantas restricziuns:

#### Mesemna, ils 02-07-2025: Installaziun da cuvrada sin la via sursilvana H19

L' access sur l' access al Seehof vegn ad esser engrevgià temporarain u serrà per curt temp. Distgargia via l'access Laax sid / Via Principala.

#### Gievgia, ils 03-07-2025 da las 07.00 a las 19.00:

##### Introducziun da cuvrada da l'entir access Seehof (Via Principala, Via Spondas).

L'access sur l'access al Seehof è serrà per la durada da las lavurs.

sviament via l'access Laax sid / via Principala; sviament a la via Spondas sur la Via Geinas.

#### Venderdi, ils 04-07-2025: Cuvrada en il sectur dal passape e dal sutpassadi

I po dar restricziuns temporaras e sviaments locals per peduns e per ciclistas e per ciclistas.

#### Glindesdi, ils 07-07-2025: Cuvrada dal parcadi Buna Luna / Hotel Seehof e sutpassadi

L'access al parcadi è serrà.

Tar l'access al sutpassadi èsi da far quint cun restricziuns temporaras per peduns e per velocipedists.

Las lingias dal traffic public e las fermadas da bus restan en funcziun senza midadas. Durant las periodas da sviada poi dar retards.

Per preparar e per finir las lavurs da cuvrada poi vegnir pretendi localmain restricziuns curtas.

## Openair Rheinwald 2025

Musik, Natur und Gemeinschaft im Herzen der Berge.

Wenn sich der Schwarzwald bei Nufenen wieder in ein Festivalgelände verwandelt, treffen sich Musikliebhaber:innen aus nah und fern, um gemeinsam zu feiern: Seit über 30 Jahren ist das Openair Rheinwald ein fester Bestandteil der Kulturszene in der Region Vi mala.

Eingebettet in die eindrucksvolle Bergkulisse am Fuss des Guggernülls und direkt an der Flussidylle des Hinterrheins bietet das Festival

ein einzigartiges Erlebnis – für Familien, Jugendliche und Erwachsene gleichermaßen.

Feiern unter freiem Himmel, lokale Spezialitäten geniessen, gemeinsam zelten oder mit dem Camper anreisen: Das Openair Rheinwald steht für ein friedliches, naturnahes Wochenende voller Musik, Begegnungen und unvergesslicher Momente.

**Verein Openair Rheinwald**  
[info@openair-rheinwald.ch](mailto:info@openair-rheinwald.ch)



## Tamina Summer Days

Zwei Stunden Eintritt ins Thermalbad oder Saunawelt geschenkt

Sommer, Sonne, Tamina Therme: Verbringen Sie den Sommer in der Ragazer Wellness-Oase. Um die sonnige Jahreszeit noch schöner zu gestalten, schenkt Ihnen die Tamina Therme ergänzend zu jeder Behandlung montags bis freitags den Eintritt für zwei Stunden Entspannung in die Thermalwasser- oder Saunawelt.

Lassen Sie sich im kristallklaren Wasser treiben. Relaxen Sie ohne

lauten Freibadrummel, geniessen Sie die Hitze der Sauna und entspannen Sie bei einer köstlichen Erfrischung an der Sonne.

Das Angebot ist ab 30. Juni bis und mit 31. August 2025 jeweils von Montag bis Freitag gültig (ausgenommen am 1. August 2025).

Mehr erfahren unter  
[taminatherme.ch/sommer](http://taminatherme.ch/sommer)

**Tamina Therme Bad Ragaz**  
[www.taminatherme.ch/sommer](http://www.taminatherme.ch/sommer)



## Lagerabverkauf bei Degiacomi

Neue Preisrunde beim Lagerabverkauf Degiacomi Schuhmode.

Degiacomi Schuhmode startet in die nächste Runde mit dem Lagerabverkauf und Sie profitieren davon! Entdecken Sie jetzt unwiderstehliche Rabatte auf das gesamte Lagersortiment für Damen und Herren. Von eleganten Business-Schuhen über Sneakers und Hausschuhe bis hin zu Outdoor- und Bergschuhen – für jeden Stil, Anlass, Beruf und Freizeit ist etwas dabei. Sichern Sie sich hochwertige Markenschuhe zu sensationellen Preisen, solange der Vorrat reicht. Unser Lagerabverkauf bietet Ihnen die perfekte Gelegenheit, Ihren Schrank günstig aufzufrischen. In der Filiale Thusis sind alle Kinder-

schuhe massiv reduziert. Kommen Sie vorbei, stöbern Sie in unserem vielfältigen Angebot und finden Sie Ihr neues Lieblingspaar. Der Lagerabverkauf findet in allen Filialen statt.

Mehr Infos dazu unter:  
[www.degiacom.ch](http://www.degiacom.ch)

**Degiacomi Schuhmode**  
 Versamerstrasse 32, 7402 Bonaduz

**Neudorfstrasse 29, 7430 Thusis**

**Promenade 79, 7270 Davos Platz**

**Vitg Pign 1, 7017 Flims Dorf**

**Grabenstrasse 44, 7000 Chur**



**GUTEN APPETIT, NACHBAR!**

Entdecke die Vielfalt deiner lokalen Restaurants und erlebe gastronomische Highlights direkt vor deiner Haustür.

Eine Initiative von Somedia zur Stärkung der lokalen Wirtschaft und des regionalen Arbeitsmarkts.

[geniallokal-initiative.ch](http://geniallokal-initiative.ch)

Las lavurs dependan da l'aura. Sco data substitutiva è previs il proxim di da lavur cun cundiziuns meteorologicas correspondentas.

La vischnanca da Laax e l'uffizi da construcziun bassa dal Grischun As engrazian per Vossa chapientscha.

*Vischnanca da Laax e  
l'uffizi da construcziun bassa dal Grischun*

### **Baustelle Strassenkorrektio Laax, Los 1, Einbau Deckbelag Anschluss Seehof**

Im Bereich des im 2024 umgebauten Anschluss Seehof steht der Einbau des Deckbelags an. Hierbei kann es zu Verkehrsbehinderungen und auch zu temporären Sperrungen der Zufahrt Seehof kommen. Mit folgenden Einschränkungen ist zu rechnen:

#### **Mittwoch, 02.07.2025: Einbau Deckbelag auf der H19 Oberalpstrasse**

Die Zufahrt über den Anschluss Seehof wird temporär erschwert oder kurzzeitig gesperrt sein. Umleitung via Anschluss Laax Süd / Via Principala.

#### **Donnerstag, 03.07.2025 von 07.00 Uhr bis 19.00 Uhr: Einbau Deckbelag ganzer Anschluss Seehof (Via Principala, Via Spondas).**

Die Zufahrt über den Anschluss Seehof ist für die Dauer der Arbeiten gesperrt.

Umleitung via Anschluss Laax Süd / Via Principala; Umleitung zur Via Spondas über Via Geinas.

#### **Freitag, 04.07.2025: Deckbelag im Trottoir-Bereich und bei der Unterführung**

Es kann zu temporären Einschränkungen und lokalen Umleitungen für Fussgänger und Velofahrer kommen.

#### **Montag, 07.07.2025: Deckbelag Parkplatz Buna Luna / Hotel Seehof und Unterführung**

Die Zufahrt zum Parkplatz ist gesperrt. Beim Zugang zur Unterführung ist mit temporären Einschränkungen für Fussgänger und Velofahrer zu rechnen.

Die Linien des öffentlichen Verkehrs und die Bushaltestellen bleiben unverändert in Betrieb. Während den Umleitungsperioden kann es zu Verspätungen kommen.

Für die Vorbereitung und auch die Fertigstellung der Deckbelagsarbeiten können lokal kurzzeitige Einschränkungen erforderlich sein.

Die Arbeiten sind witterungsabhängig. Als Ersatzdatum ist der nächste Arbeitstag mit entsprechenden Witterungsverhältnissen vorgesehen.

Die Gemeinde Laax und das Tiefbauamt Graubünden danken Ihnen für Ihr Verständnis.

*Gemeinde Laax und das Tiefbauamt Graubünden*

### **Sanaziun dalla Via Principala – conducts d'ovra, etappa 2/2025**

La segunda etappa dalla sanaziun dils conducts d'ovra ella Via Principala entscheivan ils 7 da fenadur 2025. Il tschancun pertuccau tonscha naven dalla Via Principala 20/22 entochen ca. nr. 48 sco er dalla Via Principala 31 entochen nr. 47 e cumpeggia la via da spassegiar Via Davos Baselgia.

Las lavurs da construcziun cuozzan probabel tochen entschatta settember 2025.

Duront il temps da baghegiar resta la Via Principala serrada per il traffic. Igl access a pei ei da principi adina garantius.

Per las habitontas ed ils habitonts da las immobiglias pertuccadas stattan a disposiziun parcadis sin il parca-di «Curtgin la Streia» sco era sin il parca-di provisoric. Las cartas da parcar pon vegnir retratgas tier igl uffeci da baghegiar da Laax. Las proprietarias ed ils proprietaris pertuccai vegnan directamein informai.

Informaziuns actualas davart il project da construcziun anfleis Vus sin la pagina d'internet dalla vischnanca da Laax ([www.laax-gr.ch](http://www.laax-gr.ch)).

Nus engraziein per risguard e capientscha.

*Uffeci da baghegiar Laax*

### **Strassensaniering Via Principala – Werkleitungen, Etappe 2/2025**

Die zweite Etappe der Sanierung der Werkleitungen in der Via Principala beginnt am 7. Juli 2025. Der betroffene Abschnitt erstreckt sich von Via Principala 20/22 bis ca. Nr. 48, sowie von Via Principala 31 bis Nr. 47 und umfasst zusätzlich den Fussweg Via Davos Baselgia.

Die Bauarbeiten dauern voraussichtlich bis Anfang September 2025.

Während der Bauzeit bleibt die Via Principala für den Verkehr gesperrt. Der Zugang zu Fuss ist grundsätzlich immer gewährleistet.

Für Anwohnerinnen und Anwohner der betroffenen Liegenschaften stehen Parkplätze auf dem Parkplatz «Curtgin la Streia» sowie auf der provisorischen Parkanlage zur Verfügung. Parkkarten sind beim Bauamt Laax erhältlich. Die betroffenen Eigentümerinnen und Eigentümer werden zudem direkt informiert.

Aktuelle Informationen zum Bauprojekt finden Sie auf der Website der Gemeinde Laax ([www.laax-gr.ch](http://www.laax-gr.ch)).

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und Ihre Rücksichtnahme.

*Bauamt Laax*

### **Exposiziun publica da recuors planisaziun parziala locala (Sentupada)**

Sut diever dad art. 48 alinea 4 dalla Lescha davart la planisaziun dil territori per il cantun Grischun (LPTGR) ha liug l'exposiziun publica da recuors pertuccond la revisiun parziala dalla planisaziun locala dalla vischnanca da Laax, ch'ei vegnida decidida a caschun dalla sesida da suprastanza, dils 24 da zercladur 2025. En quest connex setracta ei d'ina midada dil plan d'impurtonza subordinada tenor gl'art. 48 alinea 3 LPTGR.

#### **Object:**

Revisiun parziala planisaziun communal Sentupada

#### **Acts d'exposiziun:**

Plan da zonas 1:500, revisiun parziala Sentupada  
Rapport da planisaziun e cooperaziun, revisiun parziala Sentupada parcella 1025

#### **Termin d'exposiziun:**

30 dis (ils 4 da fenadur entochen ils 4 d'uost 2025)

#### **Liug d'exposiziun:**

Uffeci da baghegiar Laax, duront ils temps d'avertura, Tel. 081 921 51 53

Ils acts d'exposiziun san ultra da quei era vegnir consultai sco documents da PDF sut [www.laax-gr.ch](http://www.laax-gr.ch).

#### **Recuors da planisaziun:**

Persunas las qualas han in degn da protecziun dad agen interess vid ina contestaziun ni ein legitimadas leutier tenor dretg federal ni dretg special cantunal, san inoltrar en scret enteifer 30 dis dapi il datum dalla publicaziun in recuors da planisaziun enviars la planisaziun communal.

### **Organisaziuns per la protecziun digl ambient:**

Organisaziuns per la protecziun digl ambient exequeschan lur dretg da recuors enviars la planisaziun communal sunter disposiziun dad art. 104, alinea 2 (LPTGR), quei munta els s'annunzian enteifer il temps da recuors tier igl uffeci per il svilup dil territori (ARE) ed inolteschan silsunter era lur posiziun.

*La suprastanza communal*

### **Beschwerdeauflage Teilrevision Ortsplanung (Sentupada)**

In Anwendung von Art. 48 Abs. 4 des Raumplanungsgesetzes für den Kanton Graubünden (KRG) findet die Beschwerdeauflage bezüglich der an der Gemeindevorstandssitzung vom 24. Juni 2025 beschlossenen Teilrevision der Ortsplanung statt. Dabei handelt es sich um eine Planänderung von untergeordneter Bedeutung gemäss Art. 48 Abs. 3 KRG.

#### **Gegenstand:**

Teilrevision der Ortsplanung (Sentupada)

#### **Auflageakten Ortsplanung:**

Zonenplan 1:500 Teilrevision Parzelle Nr. 1025  
Planungs- und Mitwirkungsbericht Teilrevision Parz. Nr. 1025

#### **Auflagefrist:**

30 Tage (vom 04.07.2025 bis 04.08.2025)

#### **Auflageort/Zeit:**

Bauamt Laax, während der Öffnungszeiten,  
Tel. 081 921 51 53

Die Auflageakten können zusätzlich auch als PDF-Dokumente unter [www.laax-gr.ch](http://www.laax-gr.ch) eingesehen werden.

#### **Planungsbeschwerden:**

Personen, die ein schutzwürdiges eigenes Interesse an einer Anfechtung der Planung haben oder nach Bundesrecht oder kantonalem Spezialrecht dazu legitimiert sind, können während der Auflagefrist bei der Regierung schriftlich Planungsbeschwerden gegen die Ortsplanung einreichen.

#### **Umweltorganisationen:**

Umweltorganisationen üben ihr Beschwerderecht nach Massgabe von Art. 104 Abs. 2 KRG (Verfahrensbeteiligung) aus, d.h. sie melden ihre Beteiligung am Verfahren innert der Beschwerdefrist beim kantonalen Amt für Raumentwicklung (ARE) an und reichen danach gegebenenfalls eine Stellungnahme ein.

*Der Gemeindevorstand*

### **Relasch d'ina zona da planisaziun per la revisiun parziala da la planisaziun d'utilisaziun concernent indrezs per la telefonia mobila**

Ils 24 da zercladur 2025 ha la suprastanza communal concludiu – sin basa da gl'art. 21 da la Lescha cantunala davart la planisaziun dil territori (LPTGR) – ina zona da planisaziun da 2 onns per examinar il relasch da disposiziuns e da determinaziuns cun las suandontas finamiras da planisaziun.

– Examinaziun dil relasch da disposiziuns e da determinaziuns concernent indrezs per la telefonia mobila en la planisaziun communal d'utilisaziun.

La zona da planisaziun cumpeggia ils territoris da habitar, zonas mischedadas e da center, nua che indrezs mobiles encurschi visualmain pon donnegiar il maletg dil liug e dalla cuntrada e pon caschunar emmissiuns idealas.

Dil plan po vegnir priu investa egl uffeci da baghegiar da Laax duront las uras d'avertura officialas, ni sin la pagina da web: [www.laax-gr.ch](http://www.laax-gr.ch).

En la zona da planisaziun astga buca vegnir fatg enzatgei che pudess difficultar la planisaziun nova ni cuntrarier quella. Projects da construcziun astgan buca vegnir approvai, sch'els pudessan cunferar a las planisaziuns ed a las novas prescripziuns previdas (art. 21 al. 2 LPTGR).

La suprazonza communalas seresalva da concretisar da tut temps la zona da planisaziun conform al stadi actual dalla planisaziun resp. d'adattar al stan da planisaziun actual.

La zona da planisaziun vala per il mument entochen ils 24 da zercladur 2026 (dus onns).

Encunter il relasch dalla zona da planisaziun po vegnir fatg recuors enteifer 30 dis dapi la comunica-zion publica tier la regenza.

*La suprazonza communalas*

### Erlass einer Planungszone für die Teilrevision der Nutzungsplanung betreffend Mobilfunkanlagen

Der Gemeindevorstand hat am 24. Juni 2025 gestützt auf Art. 21 des kantonalen Raumplanungsgesetzes (KRG) zwecks Prüfung des Erlasses von Bestimmungen und Festlegungen betreffend Mobilfunkanlagen in der kommunalen Nutzungsplanung eine 2-jährige Planungszone mit den nachfolgenden Planungszielen beschlossen.

- Prüfung des Erlasses von Bestimmungen und Festlegungen betreffend Mobilfunkanlagen in der kommunalen Nutzungsplanung.

Die Planungszone umfasst die in beiliegendem Plan ausgeschiedenen Gebiete der Wohn-, Misch- und Zentrumszonen, in denen visuell wahrnehmbare Mobilfunkanlagen das Orts- und Landschaftsbild beeinträchtigen oder ideelle Immissionen verursachen können.

Der Plan kann auf der Gemeindeverwaltung Laax (Bauamt, während den ordentlichen Öffnungszeiten) oder auf der Website [www.laax-gr.ch](http://www.laax-gr.ch) eingesehen werden.

In der Planungszone darf nichts unternommen werden, was die neue Planung erschweren oder dieser entgegenstehen könnte. Bauvorhaben dürfen nicht bewilligt werden, wenn sie den rechtskräftigen sowie den vorgesehenen neuen Planungen und Vorschriften widersprechen könnten (Art. 21 Abs. 2 KRG).

Der Gemeindevorstand behält sich vor, die Planungszone jederzeit entsprechend dem jeweils aktuellen Planungsstand zu konkretisieren bzw. an den jeweils aktuellen Planungsstand anzupassen.

Die Planungszone gilt einstweilen bis 24. Juni 2026 (zwei Jahre).

Der Erlass der Planungszone kann innert 30 Tagen seit der öffentlichen Bekanntgabe mit Planungsbeschwerde bei der Regierung angefochten werden (Art. 101 Abs. 1 KRG).

*Der Gemeindevorstand*

### Messa alpestra a Nagens

**Dumengia, ils 13 da fenadur 2025** allas 11.00 sper la nova mulschera. Nus selegrein da celebrar cun vus il survetsch divin tradizional sut tschiel aviert e sperein da passentar ina legrevla dumengia en buna cumpignia. La messa vegn embellida dil Chor viril da Laax.

A caschun dalla messa alpestra dad uonn vegn la nova mulschera dall'Alp Nagens benedida. Ord quei motiv celebren nus la messa sper la nova mulschera.

**Mavenda:** Lustria Stalla a Nagens ei aviarta. Tgi che preferescha da marendar ord igl agen sacados sa far quei sin las meisas sper la fontauna. La groma vegn offerida dils purs. **Viadi:** Il bus a Nagens parta allas 9.20 ed allas 10.20 naven dall'antieriura fermada sper il parcadi dil lag. Il bus da retuorn parta allas 14.05. Quels treis cuors vegnan offeri dalla pleiv.

En cass d'aura malguessa dat la numera da telefon: 076 406 41 12 sclariment naven dallas 07.00-09.00. Da maccort'aura ha la messa liug allas 10.30 en baselgia a Laax.

### Mittagstisch Senioren Laax

Der Mittagstisch der Laaxer Senioren findet am Mittwoch, den 9. Juli 2025 statt. Wir treffen uns um 12 Uhr im Restaurant Camino (Hotel Signina), zu einem feinen 3 Gang Menue mit Pizza od. Pasta. Wir freuen uns sehr auf euch. Erwin und Elisabeth

Anmeldungen unbedingt bis Dienstag 08.00 Uhr unter Tel. 076/310 8750 od. 081/9215475 oder [eliwaller@gmx.ch](mailto:eliwaller@gmx.ch).

### Handels- und Gewerbeverein Alpenarena

Liebe Mitglieder des HGVA, liebe Unternehmer/-innen  
Herzliche Einladung zum **grossen Bündner STARTUP-EVENT** auf **Schloss Löwenberg in Schlucien am Freitag, 5. September 2025, 16-22h (auch bekannt als «Höhle des Löwen)**. Es werden 100 Investoren/Unternehmer/Supporter, Firmen sowie Startups, Medienvertreter, Kantonale Förderstellen zur Unterstützung von Startups erwartet. Es sind Startups mit sehr interessanten Produkten/Ideen aus dem In- und Ausland dabei.

**16:00-19:00 Offizielle Begrüssung und Pitching** (1:n) der 8-10 selektierten Startups (deutsch oder englisch)

**19:00-20:00 Apéro + Flying Dinner**

**20:00-22:00 Speeddating 1:1** zwischen Startups & Investoren/Supportern/ Firmen in Deutsch oder Englisch. Ziel ist es die Förderung innovativer Startups, Inspiration & Austausch unter Gründern, Investoren, Unternehmern & Supportern. Es kostet Fr. 100.- pro Person für Supporter/-innen und Investoren/-innen, inkl. Flying-Dinner und alle Getränke, jede/r ermöglicht damit die kostenfreie Teilnahme eines Startups. Zahlung im voraus über Eventfrog-Ticket.

Der Handels- und Gewerbeverein bezahlt pro Firmenmitglied Fr. 50.—an diesem Event. Begleitende Lebenspartner oder Firmenmitglieder bezahlen jeweils den vollen Preis von Fr. 100.--. Bitte bezahlt im voraus den ganzen Betrag ein und am Event erhält Ihr Fr. 50 pro Firma vom HGVA zurück.

**Anmeldeschluss 15.07.25**

Die Platzzahl ist auf 100 Personen beschränkt, danach gibt es Wartelisten.

Bitte meldet euch direkt beim Event an [www.surselva-impact-lab.ch](http://www.surselva-impact-lab.ch).

Wir freuen uns auf einen sehr interessanten Event.

Freundliche Grüsse

*Vorstand des HGVA*



LUMNEZIA

[www.lumnezia.ch](http://www.lumnezia.ch)

### Radunonza communalas Lumnezia

La proxima radunonza communalas dalla vischnaunca Lumnezia ha liug venderdis, ils 08 d'uost 2025, allas 20.00 ell'aula dalla casa da scola Sutvitg a Vella.

### Tractandas

1. Avertura ed elecziun dils dumbravuschs
2. Protocol dalla radunonza communalas dils 25 d'avrel 2025 (2025/01)
3. Informaziun project «transiziun» Ovras Zervreila (KWZ)
4. Revisiun parziala engrondiment plaz da ballapei el vischinadi da Vella
5. Engrondiment dil spazi da magasin a Davos Munts, Vattiz el vischinadi da Degen
  - a. Approbaziun dil project
  - b. Concessiun dil credit da CHF 520'000
6. Rendaquens da projects
  - a. Sanaziun dalla via da meglieraziun Sogn Gudegn - Chischagl (Vignogn - Degen)
  - b. Cumpra d'in vehichel communal per la rumida da neiv
  - c. Cumpra d'in auto cistiarna pil corp da pumpiers Lumnezia
  - d. Sanaziun dils parcadis, canalisaziun, lingias d'aua e lingias d'electricitad a Sur Val – Davos Munts, Vattiz el vischinadi da Degen
7. Varia

*Suprazonza communalas Lumnezia*

### Serrada dalla via S. Carli el vischinadi da Morissen

Sin basa dalla secunda etappa da lavurs en via encunter S. Carli vegn quella serrada per vehichels. Pedunzs e velociclists san passar il piazzal. La fin d'jamna vegn la via aviarta. Per las lavurs sto la via vegnir serrada naven dalla spartgida dall'alp naven dils **09 entochen ils 18 da fenadur 2025**.

*Administraziun communalas Lumnezia*

### Strassensperre S. Carli in der Nachbarschaft Morissen

Aufgrund der zweiten Etappe der Bauarbeiten an der Strasse in Richtung S. Carli, muss die Strasse für Fahrzeuge gesperrt werden. Für Fussgänger und Velofahrer ist der Durchgang möglich. Am Wochenende wird die Strasse geöffnet. Für die Arbeiten muss die Strasse ab dem Abzweiger der Alp vom **09. bis 18. Juli 2025** gesperrt werden.

*Gemeindeverwaltung Lumnezia*

### Open Air Lumnezia

Naven dils 24 tochen ils 26 da fenadur 2025 ha il proxim Open Air Lumnezia liug a Degen.

Per saver reglar optimalmein il traffic tras il vischinadi da Degen havein nus era uonn preparau cartas d'access per ils vischins da Degen. Quellas san vegnir retratgas per mail sin [info@openair-lumnezia.ch](mailto:info@openair-lumnezia.ch) ni tier la canzlia communalas a Vella.

Per vossa capientscha engraziein nus zun fetg.

Vom 24. bis zum 26. Juli 2025 findet das nächste Open Air Lumnezia in Degen statt.

Um den Verkehr durch das Dorf Degen möglichst optimal regeln zu können, haben wir wiederum Zufahrtskarten für die Bewohner und Hausbesitzer von Degen vorbereitet. Diese können per Mail über [info@openair-lumnezia.ch](mailto:info@openair-lumnezia.ch) oder bei der Gemeindekanzlei in Vella bezogen werden.

Für das Verständnis danken wir bestens.

**SOEL / Repower AG****Interrupziun dil current electric**

Per lavurs da manteniment necessarias vegn il current electric interruts sco suonda:

liug: entir territori da provediment dalla Societad Ovra electrica Lumbrein, Vattiz (inclus Davos Munts Dado/Dadens, Sur Val, Resgia), Vignogn

datum: gliendisdis, 07-07-2025 (13:30–17:00 uras) e gliendisdis, 14-07-2025 (13:30–16:00 uras)

motiv: renovaziun dalla staziun da trafo e reparatura vid il conduct liber.

Ulteriuras informaziuns anfleis Vus sin nossa pagina d'internet [www.repower.com](http://www.repower.com).

Per damondas ni sclariments telefoni a nus: regiun Surselva, 081 926 26 66 ni SOEL, 081 931 31 03.

Engraziel fetg per Vossa capientscha.

*Repower AG, SOEL*

**Stromunterbruch**

Für notwendige Wartungsarbeiten wird die Energieversorgung wie folgt unterbrochen:

Ort: Gesamtes Versorgungsgebiet «Societad Ovra electrica Lumbrein», Vattiz (inkl. Davos Munts Dado/Dadens, Sur Val, Resgia), Vignogn

Datum: Montag, 07.07.2025 (13:30–17:00 Uhr) und Montag, 14.07.2025 (13:30–16:00 Uhr)

Grund: Umbau Trafostation und Reparatur der Freileitung.

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website: [www.repower.com](http://www.repower.com).

Bei Fragen oder Unklarheiten rufen Sie uns an: Region Surselva, 081 926 26 66 oder SOEL, 081 931 31 03.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.

*Repower AG, SOEL*

**Uaul e selvaschina****12 da fenadur 2025, 10.00 – 16.00 uras, stan da sitar Bual a Vella**

Surselva Tourismus Info Lumnezia organisescha ensemble cun la Secziun da catschadurs Pèz Ault ed igl uffeci forestal Lumnezia in gi cun la tematica uaul e selvaschina.

Ina buna caschun d'emprender dapli sur dils animals selvadis indigens e da scuvierer la diversitad da plantas e caglias localas. In punct culminont ei segiramein la demonstraziun per salvar anseuls-cavriel cun agid d'ina drona e naturalmein dat ei era ina restauraziun.

Cordialmein envidan *Surselva Tourismus Info Lumnezia Secziun da catschadurs Pèz Ault Uffeci forestal Lumnezia*

**Wild-Wald-Tag****12. Juli 2025, 10.00 – 16.00 Uhr,****Jagdschiessstand Bual in Vella**

Surselva Tourismus Info Lumnezia veranstaltet zusammen mit der Jägersektion Pèz Ault und dem Forstamt Lumnezia einen Tag zum Thema Wild und Wald.

Erfahren Sie mehr über die einheimischen Wildtiere und entdecken Sie die Vielfalt der lokalen Bäume und Sträucher. Ein Highlight ist sicher die Demonstration zur Rehkitzrettung mit Hilfe einer Drohne und natürlich gibt es auch eine Festwirtschaft.

Es würde uns sehr freuen, Sie in Bual begrüßen zu dürfen.

*Surselva Tourismus Info Lumnezia Secziun da catschadurs Pèz Ault Uffeci forestal Lumnezia*

**Concert da Nadal 2025**

Preziadas lumnezianas e lumnezians

Suenter entgins onns fa il Chor viril Lumnezia uonn in

concert da Nadal. Quei concert ha caracter da «project» e duei arver las portas a novs cantadurs.

Al project «Concert da Nadal 2025» envidein era tuts affons lumnezians naven dall'emprema classa ensi sco era dunnas lumnezianas che han plascher da cantar cun nus, da separticipar.

Als umens lumnezians lein porscher cun quei project in fuffernadi en nies chor.

Quei project possibilitescha era ad um e dunna in hobi communabel duront in cuort temps.

Informaziuns detagliadas pertucond ils exercesis dil chor viril intervegnis sin nossa pagina d'internet [www.chorvirillumnezia.ch](http://www.chorvirillumnezia.ch)

Nies dirigent selegra sin vossa annunzia per e-mail a [retus.giger@bluewin.ch](mailto:retus.giger@bluewin.ch) entochen ils 30 da zercladur 2025.

*La suprastanza*



**MEDEL/LUCMAGN**

[www.medel.ch](http://www.medel.ch)

**Damondas da baghegiar****13/2025****Datum da publicaziun: 04.07.2025**

Proprietari: Alig-Holzkultur AG  
Furnagl 27, 7149 Vrin

Representant: Alig-Holzkultur AG  
Furnagl 27, 7149 Vrin

Object: Spazzar l'annexa dalla vart dil vest, sanar ed engrondir la tegia da vacanzas. plinavon colligiar la tegia cun aua ed ereger ina sfunsera senza deflusiun, parcella nr. 797 a Surtatschas

**14/2025****Datum da publicaziun: 04.07.2025**

Propietaris: Alexi e Adelina Pally-Deflorin  
Via Drual 8  
7185 Platta

Representant: Alexi Pally-Deflorin  
Via Drual 8  
7185 Platta

Object: Nova cuvrida da l'ala tetg encunter ost, colurar las fatschadas dil sid e digl ost e travestgir la fatschada dil nord cun eternit (talina)

**Protestas:**

Ils plans da construcziun ein deponi sin canzlia communal. L'investa publica cuoza 20 dis dapi il datum dalla publicaziun.

Eventualas protestas encunter sura damonda da baghegiar ein d'inoltrar a scret enteifer 20 dis all'istanza da baghegiar, 7184 Curaglia. Las protestas ston esser motivadas e suttascrettas dil recurrent ni da sia representant.

*Uffeci da baghegiar Medel/Lucmagn*

**Radunonza communal dils 26 da zercladur 2025**

La radunonza communal dils 26 da zercladur 2025 ha tractau e concludiu il suandont:

- Il protocol dalla radunonza dils 12 da december 2024 vegn approbaus.
- Ils suandonts quens vegnan approbai:

**a) quen communal 2024**

Il quen da gudogn e sperdita siara cun entradas da fr. 5'488'741.42 ed expensas da fr. 3'692'801.59, quei che

dat in avanzament da fr. 1'795'939.83. En quel ei cumpriu amortisaziuns ella summa da fr. 273'632.—.

Il quen d'investiziun siara cun expensas da fr. 1'673'361.29 ed entradas da fr. 99'204.60. Quei che munta ad investiziuns nettas da fr. 1'574'156.69.

**b) quen dall'Ovra electrica Medel 2024**

Cun entradas da fr. 2'829'361.06 ed expensas da fr. 2'864'950.87 siara il quen dall'OEM cun in deficit da fr. 35'589.81. Dapi igl onn 2022 risguarda quei quen aunc calculaziuns posteriuras, las qualas garante-schan l'ulivaziun dallas spartas reit ed energia egl interval da treis onns.

**c) quen da Val Medel Turissem 2024**

Val Medel Turissem presenta in pign gudogn da fr. 275.39, quei cun entradas da fr. 79'464.50 ed expensas da fr. 79'189.11. Culs 31 da december 2024 munta il capital agen a fr. 22'173.07.

- Decidiu da buca sliagar si las tablas da publicaziun els uclauns.

Il protocol dalla radunonza da vischnaunca ei deponius sin canzlia naven dils 15 da fenadur entochen ils 15 d'uost 2025 per investa. Sin giavisch vegn tal era tar-mess tier.

La suprastanza communal engrazia a vischinas e vischins che han assistiu alla radunonza da vischnaunca, attestond aschia interess e sustegn pils fatgs commu-nals.

*Suprastanza communal Medel/Lucmagn*

**Tias ideas ein dumandadas!**

Fai tia vischnaunca pli attractiva – per tei e per tuts!

**Per tgei va ei?**

Nus formein ina gruppa da lavur cun giuvenils. Ensemble lein nus far la vischnaunca pli attractiva per giuvenils. Quei ellas spartas:

- temps liber
- cultura
- habitaziuns

**Tgi sa esser dalla partida?**

3 – 5 giuvenils, motivai da semetter en cun ideas pil futur.

**Annunzia:**

S'annunzia semplamein tier la canzlia communal entochen ils 27 da fenadur 2025.

Sclariment dat

il president communal Claudio Simonet (tel. 081 920 33 60).

Pren era ti part alla gruppa da lavur «Avegner Medel» e muenta enzatgei!

*Suprastanza communal Medel/Lucmagn*

**Secziun da catschadurs Vallatscha****Tir liber**

venderdis, ils 4 da fenadur  
venderdis, ils 11 da fenadur  
venderdis, ils 18 da fenadur  
venderdis, ils 25 da fenadur  
18.45 - 20.30



OBERSAXEN MUNDAUN

[www.ober saxenmundaun.swiss](http://www.ober saxenmundaun.swiss)**Baugesuch****Tag der Publikation: 04.07.2025**Bauherrschaft: Martina und Silvan Janka,  
Tschappina 19,  
7134 ObersaxenBauvorhaben: Anbau Remise an bestehendes  
Gebäude

Parzelle: Nr. 1022, Tschappina

Baugespann: Erstellt

Auflageort: Gemeindeverwaltung,  
Vorstadt 26,  
7134 Obersaxen

Auflagefrist: 4. Juli 2025 bis 24. Juli 2025

**Einsprachen:**

Öffentlich-rechtliche Einsprachen sind innerhalb der Zeit der öffentlichen Auflage schriftlich und begründet an den Gemeindevorstand zu richten.

*Der Gemeindevorstand***Damonda da baghegiar****Di dalla publicaziun: 04-07-2025**Patrun: Martina e Silvan Janka,  
Tschappina 19,  
7134 ObersaxenProject: Construcziun annexa remisa vid  
edifici existent

Parcella: Nr. 1022, Tschappina

Profilaziun: Tschentada

Liug: Administraziun communal, Vorstadt 26,

d'exposiziun: 7134 Obersaxen

Termin: Ils 4 da fenadur 2025 entochen

d'exposiziun: ils 24 da fenadur 2025

**Protestas:**

Protestas dil dretg public ein d'inoltrar en scret e cun indiar ils motivs enteifer il temps dall'exposiziun publica alla suprastanza communal.

*La suprastanza communal***Zuteilung Departementsbereiche  
Gemeindevorstand Obersaxen Mundaun**

Der unerwartete und tragische Tod von Fabien Walder, unserem langjährigen Mitglied im Gemeindevorstand, machte es nötig, dass der Gemeindevorstand seine Departementsbereiche an einer ausserordentlichen Sitzung neu zuteilen musste, bis eine Nachfolgerin/ein Nachfolger gewählt ist. Auf der Homepage der Gemeinde ist die Zuteilung der Departementsbereiche publiziert. Informationen zur Ersatzwahl Mitglied Gemeindevorstand werden zu gegebener Zeit publiziert.

*Gemeindevorstand Obersaxen Mundaun***Repartiziun dils secturs departementals  
suprastanza communal Obersaxen Mundaun**

La mort nunspetgada e tragica da Fabien Walder, nies commember da biars onns en la suprastanza communal, ha pretendiu che la suprastanza communal ha stuiu reparter da niev ses secturs da departement en ina sesida extraordinaria, tochen ch'ina successura ni in successur ei elegida/elegius. Sin la pagina d'internet dalla vischnaunca ei la repartiziun dils secturs departementals publicada. Informaziuns davart l'eleczi-

un substitutiva commember dalla suprastanza communal vegnan publicadas al temps indicau.

*Suprastanza communal Obersaxen Mundaun***Strassensperre zwischen Bündner Rigi und  
Abzweigung Alp Sogn Carli vom 9. bis  
18. Juli 2025**

Die Strasse im Wald Sogn Carli zwischen Bündner Rigi und der Abzweigung zur Alp Sogn Carli muss zwischen dem 9. bis 18. Juli 2025 für Fahrzeuge gesperrt werden infolge Arbeiten an der Strasse (2. Etappe). Für Fussgänger und Velofahrer ist der Durchgang mit Rücksicht auf die Bauarbeiten möglich.

Die Strasse wird jeweils an den Wochenenden geöffnet.

*Gemeinde Obersaxen Mundaun***Serrada dalla via denter Bündner Rigi e  
spartgida Alp Sogn Carli dils 9 tochen ils  
18 da fenadur 2025**

La via egl uaul da Sogn Carli denter Bündner Rigi e la spartgida tier l'Alp Sogn Carli sto vegnir serrada denter ils 9 ed ils 18 da fenadur 2025 per vehichels per via da lavurs vid la via (2. etapa).

Per pedunz e per velocipedists ei il passadi pusseivels resguardont las lavurs da construcziun.

Mintgamai la fin d'jamna vegn la via aviarta.

*Vischnaunca Obersaxen Mundaun***Strassensperre zwischen Surcuolm und  
Platenga - Aktualisierung**

Die Strasse zwischen Surcuolm und Platenga muss ab Juni 2025 bis Herbst 2025 infolge Sanierungsarbeiten an der Strasse komplett für Fahrzeuge gesperrt werden. Für Fussgänger und Velofahrer ist der Durchgang mit Rücksicht auf die Bauarbeiten möglich.

*Gemeinde Obersaxen Mundaun***Serrada dalla via denter Surcuolm e Platenga  
naven da zercladur 2025 - Actualisaziun**

La via denter Surcuolm e Platenga sto vegnir serrada da zercladur 2025 tochen igl atun 2025 per via da lavurs da sanaziun vid la via cumpletamein per vehichels.

Per pedunz e per velocipedists ei il passadi pusseivels resguardont las lavurs da construcziun.

*Vischnaunca Obersaxen Mundaun***Bauamt geschlossen vom 4. bis 21. Juli 2025**

Das Bauamt der Gemeinde Obersaxen Mundaun bleibt infolge Ferien vom 4. bis 21. Juli 2025 geschlossen.

Ab dem 22. Juli 2025 sind wir gerne wieder für Sie da.

*Bauamt Obersaxen Mundaun***Uffeci da baghegiar serraus dils 4 tochen ils  
21 da fenadur 2025**

Igl uffeci da baghegiar dalla vischnaunca Obersaxen Mundaun resta serraus muort vacanzas naven dils 4 tochen ils 21 da fenadur 2025.

Naven dils 22 da fenadur 2025 essen nus bugen puspei cheu per Vus. *Uffeci da baghegiar Obersaxen Mundaun***Offener Garten Obersaxen-Valata**

Ab sofort bis 1. September ist mein Gartentor wieder jeden Montag von 9-11 Uhr bei trockenem Wetter für interessierte Gartenbesucher geöffnet. Nicht nur über den Zaun schauen, sondern mit der Gärtnerin einen Rundgang machen, fachsimpeln, schnuppern und probieren.

Erkunden Sie mein kleines Paradies und lernen Sie neue Pflanzen, Gemüse und Blumen kennen. Falls Sie eine spezielle Pflanzenart besitzen, dürfen Sie gerne einen Ableger mitbringen und gegen etwas aus meinem Garten tauschen!

Der Garten ist nicht rollstuhlgängig, Hunde bitte an der Leine halten.

Andere Tage und Zeiten, sowie Gruppenanlässe auf Anfrage möglich!

Info: 079 441 79 73

WO: Unter der Kapelle in Valata, einfach den Wegweisern ab Hauptstrasse folgen!

Ich freue mich auf Ihren Besuch!

*Esther Schneider***Skischulverein Obersaxen****Ordentliche Generalversammlung**Termin: **Samstag, 12.07.2025, 19:00 Uhr**

Ort: Restaurant Chummenbühl, Obersaxen Mundaun

**Traktanden:**

1. Begrüssung
2. Wahl Stimmzähler/innen
3. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen GV vom 06.07.2024
4. Saisonrückblick & Ausblick
5. Jahresrechnung und Revisorenbericht 2024/25
6. Wahlen
7. Varia

Das Protokoll der letzten ordentlichen Generalversammlung wurde den Mitgliedern zugestellt. Wir freuen uns auf ein zahlreiches Erscheinen der Mitglieder. Obersaxen Mundaun, 23.06.2025

*Der Vorstand des Skischulvereins Obersaxen*

SAGOGN

[www.sagogn.ch](http://www.sagogn.ch)**Musiktage Valendas sin viseta a Sagogn**

Kammerchor &amp; Kammerensemble Altaun: Musica dalla Chapelle de Versailles - Motets de Charpentier, Dumont, Campra &amp; Rameau. Allas 19.00 uras ella Baselia reformada Sagogn. Ina collavuraziun da «Musiktage Valendas» e Pro Sagogn.

**Musiktage Valendas zu Gast in Sagogn**

Kammerchor &amp; Kammerensemble Altaun: Musik der Chapelle de Versailles - Motets de Charpentier, Dumont, Campra &amp; Rameau. Um 19.00 Uhr in der reformierten Kirche Sagogn. Eine Zusammenarbeit der Musiktage Valendas und Pro Sagogn.

**Uniu da gimnastica da dunnas Sagogn**

Caras gimnastas anteriuras ed activas

L'uniun da gimnastica da dunnas Sagogn celebrescha uonn siu giubileum da 50 onns.

Quei eveniment special vulein nus bugen festivar ensemble cun vus perquei che vus essas in `impurtonta part da nossa historia.

Bugen envidein vus tier in solver da giubileum.

Datum: 7 da settember 2025

Uras: 9.30

Liug: Aula en casa da scola Sagogn

Annunziar tochen: 30 da fenadur 2025 tier Priska Haus, 081 911 10 29 / hauspri@bluewin.ch  
Nus selegrein sin vus.  
Salids sportivs *uniun da gimnastica da dunnas*

### Frauenturnverein Sagogn

Liebe ehemalige und aktive Turnerinnen  
Der Frauenturnverein Sagogn feiert dieses Jahr sein 50-jähriges Bestehen.

Dieses besondere Ereignis möchten wir gemeinsam mit euch feiern, denn ihr seid ein wichtiger Teil unserer Geschichte.

Gerne laden wir euch zu einem Jubiläums-Bruch ein.

Datum: 7. September 2025

Zeit: 9.30 Uhr

Ort: Aula im Schulhaus Sagogn

Anmeldefrist bis: 30. Juli 2025 an Priska Haus,

081 911 10 29 / hauspri@bluewin.ch

Wir freuen uns auf Euch.

Sportliche Grüsse

*Frauenturnverein Sagogn*

### Handels- und Gewerbeverein Alpenarena

Bündner Start-up Event am 5.9.25, siehe unter Laax



[www.schluein.ch](http://www.schluein.ch)

### Publicaziun dallas lubientschas da baghegiar, lubidas ella procedura d'annunzia

La direcziun communal ha lubiu las suandontas damondas ella procedura d'annunzia tenor art. 40 dall'ordinaziun davart la planisaziun dil territori dil cantun Grischun (OPTGR):

2. quartal 2025 (1. d'avrel - 30 da zercladur 2025)

*Petent*

Sabrina + Franco Tiri, Via Vitg Dado 41, 7151 Schluein

*Projekt*

Remplazzar portas garascha e seiv, Via Vitg Dado 41, parc. nr. 440

*Petent*

StWEG Silla Spunda, Via Vitg Dado 34, 7151 Schluein

*Projekt*

Lavurs da manteniment fatschada e tschabergals dils lautges, Via Vitg Dado 34, parc. nr. 884

*Petent*

Doris Müller + Bernard Elvedi, Via Crest 21, 7031 Laax

*Projekt*

Indrez solar, Via Claus 6, parc. nr. 1150

*Petent*

Petra + Vitus Walder, Via Mulinas 18, 7151 Schluein

*Projekt*

Indrez solar, Via Mulinas 18, parc. nr. 161

*Petent*

Vischnaunca Schluein, Via Veglia 11, 7151 Schluein

*Projekt*

Bandiera, Via Isla, parc. nr. 255

*Petent*

Sausalito AG, Via Chistiala 41, 7153 Falera

*Projekt*

Renovaziun 3 habitaziuns, Via Sogn Pieder 31, parc. nr. 877

*Petent*

Candreja AG, Via Isla 7, 7151 Schluein

*Projekt*

Renovaziun habitaziun ella 3 alzada, Via Isla 7, parc. nr. 252

*Petent*

StWEG Mulinas, Via Mulinas 10, 7151 Schluein

*Projekt*

Lavurs da manteniment fatschada e tschabergals dils lautges, Via Mulinas 10, parc. nr. 935

*Petent*

René Wellinger, Via Principala 23, 7151 Schluein

*Projekt*

Lavurs da manteniment fatschada, Via Principala 23, parc. nr. 132

*Petent*

Roman Egger, Via Sogn Pieder 16, 7151 Schluein

*Projekt*

Lavurs da manteniment mir da sustegn, Via Sogn Pieder 16, parc. nr. 856

*Petent*

Zollinger Corinne + Beat, Im Widacher 7, 8603 Schwerzenbach

*Projekt*

Renovaziun habitaziun, Via Falerin 5, parc. nr. 1012

Schluein, ils 4 da fenadur 2025

*Uffeci da baghegiar Schluein*

### Ausschreibung der erteilten Baubewilligungen im Meldeverfahren

Die Geschäftsleitung hat folgende Baugesuche im Rahmen des Meldeverfahrens gemäss Art. 40 der kantonalen Raumplanungsverordnung (KRVGR) bewilligt:

2. Quartal 2025 (1. April - 30. Juni 2025)

*Gesuchsteller*

Tiri Sabrina + Franco, Via Vitg Dado 41, 7151 Schluein

*Projekt*

Garagentore und Zaun ersetzen, Via Vitg Dado 41, Parc. Nr. 440

*Gesuchsteller*

StWEG Silla Spunda, Via Vitg Dado 34, 7151 Schluein

*Projekt*

Unterhaltsarbeiten Fassade und Balkongeländer, Via Vitg Dado 34, Parc. Nr. 884

*Gesuchsteller*

Doris Müller + Bernard Elvedi, Via Crest 21, 7031 Laax

*Projekt*

Photovoltaikanlage, Via Claus 6, Parc. Nr. 1150

*Gesuchsteller*

Petra + Vitus Walder, Via Mulinas 18, 7151 Schluein

*Projekt*

Photovoltaikanlage, Via Mulinas 18, Parc. Nr. 161

*Gesuchsteller*

Gemeinde Schluein, Via Veglia 11, 7151 Schluein

*Projekt*

Flagge, Via Isla, Parc. Nr. 255

*Gesuchsteller*

Sausalito AG, Via Chistiala 41, 7153 Falera

*Projekt*

Renovierung 3 Wohnungen, Via Sogn Pieder 31, Parc. Nr. 877

*Gesuchsteller*

Candreja AG, Via Isla 7, 7151 Schluein

*Projekt*

Renovierung Wohnungen 3. OG, Via Isla 7, Parc. Nr. 252

*Gesuchsteller*

StWEG Mulinas, Via Mulinas 10, 7151 Schluein

*Projekt*

Unterhaltsarbeiten Fassade und Balkongeländer, Via Mulinas 10, Parc. Nr. 935

*Gesuchsteller*

René Wellinger, Via Principala 23, 7151 Schluein

*Projekt*

Unterhaltsarbeiten Fassade, Via Principala 23, Parc. Nr. 132

*Gesuchsteller*

Roman Egger, Via Sogn Pieder 16, 7151 Schluein

*Projekt*

Unterhaltsarbeiten Stützmauer, Via Sogn Pieder 16, Parc. Nr. 856

*Gesuchsteller*

Zollinger Corinne + Beat, Im Widacher 7, 8603 Schwerzenbach

*Projekt*

Renovierung Wohnung, Via Falerin 5, Parc. Nr. 1012

Schluein, 4. Juli 2025

*Bauamt Schluein*

### Handels- und Gewerbeverein Alpenarena

Bündner Start-up Event am 5.9.25, siehe unter Laax



[www.sumvitg.ch](http://www.sumvitg.ch)

### Damonda da baghegiar

**Nr. 133/2024**

**Datum da publicaziun: 04.07.2025**

Patrun Hans Herger, 7175 Sumvitg

Liug e parcella: Sumvitg-Tresch; 6271

Object: ulivaziun da terren

**Protestas:**

Ils profils ein tschentai ed ils plans da construcziun ein deponi tier la canzlia commu-nala. L'investa publica cuozza 20 dis dapi il datum da publicaziun.

Eventualas protestas encunter sura damonda da baghegiar ein d'inoltrar alla cumissiun da baghegiar Sumvitg enteifer 20 dis dapi il datum da publicaziun.

*Cumissiun da baghegiar*

### Suprastonza communal Repartiziun dils departaments per la perioda d'uffeci 2025 – 2028 ed elecziun dalla vicepresidenta communal

En sia seduta dils 26-05-2025 ei la suprastonza communal seconstituada ed ha repartiun ils departaments sco suonda sin ils singuls commembers dall'executiva:

**President communal Patrick Schaniel**

Departament:  
 administraziun generala, planisaziun locala, finanzas e taglias, economia publica en general, survigilanza dil dreg, stab da crisa, medias  
 Cuntegn: ressort 1, 2, 13  
 Substituziun entras: vicepresident communal

**Gerau Martin Bundi**

Departament:  
 segirtad publica, fatgs da baghegiar, baselgias e caplutas, santeris ed uorden da satrar, agricultura  
 Cuntegn: ressort 6, 6.1, 9, 11  
 Substituziun entras: Meinrad Degonda

**Gerau Cornelia Cathomas**

Departament:  
 provediment d'aua, dismessa d'aua piarsa, traffic, ambient (economia da rumians)  
 Cuntegn: ressort 3, 5, 12  
 Substituziun entras: Diego Deplazes

**Gerau Meinrad Degonda**

Departament:  
 forestaesser, correcciuns da flums ed uals, rempars e lavinas, sendas e piogns, vias da velo e loipa, turissem  
 Cuntegn: ressort 4, 8.1  
 Substituziun entras: Cornelia Cathomas

**Gerau Diego Deplazes**

Departament:  
 scolaziun, cultura e temps liber, sanadad, beinstar social  
 Cuntegn: ressort 7, 8, 10  
 Substituziun entras: Martin Bundi

Plinavon ha la suprastanza communal elegiu tenor art. 40 dalla constituziun communalera gerau Cornelia Cathomas, Surrein sco vicepresidenta per igl onn da fatschenta 2025/2026.

*Suprastanza communalera*

**Uffeci civil Surselva****Mortori**

*Pellandini Dario*, naschius ils 13-06-1951, morts ils 22-06-2025, staus sesents a Rabius.

*Controlla da habitonts*

**Meisa da miezdi a Cumpadials**

Pro Senectute Surselva organischescha ensemen cun Nadja Scolieri ell'Ustria dalla Staziun a Cumpadials ina

meisa da miezdi (gentar communabel) inagada per meins, mintgamai il venderdis. Igl intent dalla meisa da miezdi duei esser da promover la cuminonza ella vischnaunca da Sumvitg e contuorn denter las persunas ella vegliadetgna dalla pensiuin.

Liug: Ustria dalla Staziun, Cumpadials

Datum: **venderdis, ils 11 da fenadur 2025, 11.45**

Annunzia: Ein da far entochen mesjamna sera tier Ustria dalla Staziun, Cumpadials, tel. 081 943 19 22



[www.trun.ch](http://www.trun.ch)

**Damondas da baghegiar**

**Datum da publicaziun: 04-07-2025**

Petents: Egon e Graziella Demont  
 Via Darvella 8  
 7166 Trun

Object: Midada da project: construcziun d'ina preit da crap sco schurmetg da vesta sin parcella 578 a Caltgeras

Zona: Zona da habitar e da mistregn (M2)

**Protestas:**

Ils plans ein deponi en canzlia communalera. L'investa publica cuoza 20 dis dapi il datum da publicaziun. Protestas ein d'inoltrar en scret enteifer 20 dis dapi la publicaziun alla suprastanza communalera Trun.

*Administraziun communalera Trun*

**Museum Cuort Ligia Grischa**

**Sonda, ils 12 da fenadur 17:00**

**Vernissascha dall'exposiziun d'art «Fier - Textil» dad Andrea Alig e fis Guldemann**

Exponidas vegnan ovras da textil sco era da fier ed it-schal.

L'exposiziun cuoza tochen ils 31 d'october.

**Dumengia, ils 10 d'uost**

**Di da jarvas:** 13:00 excursiun da rimnar jarvas cun Pirmina Caminada, 16:00 referat sur dil Cudisch da medischnas dil 19avel tschentaner cun Ursula Brunold-Bigler. Per dapli informaziuns e l'annunzia mira sin nosssa pagina [www.museum-trun.ch](http://www.museum-trun.ch) ni 081 943 25 83

*cordialmein envida il team dil museum*



VALS

[www.vals.ch](http://www.vals.ch)

**Baugesuche**

**Tag der Publikation: 4.7.2025**

Bauherrschaft: Casutt Lodge AG,  
 Valé 199c,  
 7132 Vals

Bauvorhaben: Wiederaufbau Sauna,  
 Hotel Steinbock, «Valé»

Parzelle: 3582, 3581

Nutzungszone: Tourismuszzone

Baugespann: Profile sind erstellt.

Planaufgabe: Gemeindeganzlei

**Einsprachen:**

Einsprachen sind schriftlich und begründet zu richten an die Baubehörde Vals, Furra 121, Postfach 17, 7132 Vals, bis 24. Juli 2025.  
 Vals, 30.06.25

*Die Baubehörde*

**Protokoll der Gemeindeversammlung; Auflage**

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 06. Juni 2025 liegt gestützt auf Art. 11 Abs. 2 und 3 des kantonalen Gemeindegesetzes ab dem 04. Juli 2025 ab Nachmittag bei der Gemeindeverwaltung während 30 Tagen zur Einsichtnahme auf. Das Protokoll ist ausserdem selbiger Zeit im Internet unter «News» verfügbar.

Auflagefrist: 04. Juli 2025 bis 03. August 2025.

Einsprachen gegen das Protokoll sind innert der Auflagefrist an den Gemeinderat zu richten.

Vals, 04. Juli 2025

*Der Gemeinderat*

**Design-Lesung mit Margrit Schriber**

Im Rahmen von «Design am Rhein» findet am Freitag, 4. Juli 2025, um 18 Uhr im Haus Balma eine Lesung mit Margrit Schriber statt.

Gelesen wird aus «Maria Antonia Räss. Die Stickerin». In Kooperation mit dem Literaturhaus Graubünden. Sie sind herzlich eingeladen!

*Visit Vals AG*

# Vereine aufgepasst:

Liebe Vereine, ab sofort geben wir Ihnen die Möglichkeit, ihre Vereinsmitteilungen selber zu erfassen. Bitte senden Sie uns ein Mail an: [fus@somedia.ch](mailto:fus@somedia.ch).

Gerne werden wir Ihnen anschliessend die Zugangsdaten zusenden.

*Somedia Production*

# Occurrenzas • Veranstaltungen

## District da cant Surselva

### Uniun cantunala da cant

24.08. Scuntrada dils veterans cantunals a Pontresina

### Uniun la chanzun rumantscha

03.10. Festival dalla canzun Rumantscha a Vella

### La Compagnia Rossini

Musical «Plaun Salter» dad Armin Caduff, Chor mischedau, chor d'affons, solists ed orchester

04.10. 19.30 En casa da scola Danis/Tavanasa

### Uniun la chanzun rumantscha

04.10. Festival dalla canzun Rumantscha a Vella

### La Compagnia Rossini

Musical «Plaun Salter» dad Armin Caduff, Chor mischedau, chor d'affons, solists ed orchester

05.10. 17.00 En casa da scola Danis/Tavanasa

### Uniun la chanzun rumantscha

05.10. Festival dalla canzun Rumantscha a Vella

### La Compagnia Rossini

Musical «Plaun Salter» dad Armin Caduff, Chor mischedau, chor d'affons, solists ed orchester

08.10. 19.30 En casa da scola Danis/Tavanasa

11.10. 19.30 En casa da scola Danis/Tavanasa

12.10. 17.00 En casa da scola Danis/Tavanasa

15.10. 19.30 En casa da scola Danis/Tavanasa

16.10. 19.30 En casa da scola Danis/Tavanasa

18.10. 17.00 En casa da scola Danis/Tavanasa

### Chor mischedau Rueun-Siat

25.10. Concert da giubileum 30 onns

26.10. Concert da giubileum 30 onns

### Chor mischedau Ruschein

08.11. 19.00 Cant e Calorias, concert e comedia cun diner da gala

### Uniun cecilian Surselva

15.11. 09.30 Radunonza da delegai a Sevgein

## 2026

### Chor mischedau Sumvitg/Cumpadials

Concert communabel cul chor d'affons dalla vischanaunca da Sumvitg

02.05. casa da scola Sumvitg, suenter concert uustria

03.05. casa da scola Sumvitg

### Chor Uvriu Danis-Tavanasa

Concert da giubileum

06.06. 20.00 Danis casa da scola

07.06. 17.00 Danis casa da scola

## Mintga di/Täglich

### Ilanz

• **Surselva Tourismus Ilanz.** Dorfführung Valendas: Ab 3. Juli bis 14. August 2025, jeden Donnerstag, 16:00-17:30 Uhr. Treffpunkt beim Holzbrunnen. Keine Anmeldung erforderlich. Führungen für Gruppen auch auf Anfrage, [www.safiental.ch](http://www.safiental.ch)

• **Surselva Tourismus Ilanz.** Öffentliche mira-cultura-Führung: Alois Carigiet - Kunstmaler in Trun. Treffpunkt: 10:15 Uhr beim grossen Parkplatz vor dem Museum in Trun. Dauer: 90 Min. Anmeldung erforderlich

bis zum Vortag um 16.00 Uhr. Mehr Infos und Anmeldung unter [www.surselva.info](http://www.surselva.info).

• **Surselva Tourismus Ilanz.** Ab 9. Juli bis 13. August 2025, jeden Mittwoch, 16:00-17:30 Uhr – Dorf- und Kirchenführungen in Tenna. Treffpunkt: Beim Volgladen in Tenna. Anmeldung nicht erforderlich. Führungen für Gruppen auf Anfrage. [www.safiental.ch](http://www.safiental.ch)

### Schluuin

• **Löwenberg.art.** Unser Café ist jeden Freitag von 14.00–18.00 Uhr im Löwenberg, Schluuin, geöffnet. Es bietet die Gelegenheit, das Haus zu besichtigen und einen Blick in unsere Ateliers zu werfen. Die Künstler des Schlosses freuen sich darauf, euch bei Kaffee und Kuchen willkommen zu heissen.

### Vals

• **Dorfführung.** Dorfführung: Jeden Dienstag ab 10.30. Anmeldung beim Tourismusbüro Visit Vals. Telefon 081 920 70 70. Anmeldung erforderlich.

• **Gandahus-Führung.** Mi. + Fr. 16 Uhr, Ausgezeichnete Kenner/innen der Walsler-Kultur führen Sie während gut einer Stunde durch das Heimatmuseum Gandahus. Anmeldung bis jeweils 11.30 Uhr. Tel. 081 920 70 70

• **Schul- und Gemeindebibliothek Vals.** Di, 16.00–17.30 Uhr, Fr, 16.00–18.00 Uhr, Sa, 9.30–11.00 Uhr. Leihbücher, DVDs, CDs für Jung und Alt.

• **Therme Vals.** Montag und Dienstag von 11.00–18.00 Uhr und Mittwoch bis Sonntag von 11.00–20.00 Uhr geöffnet. Informationen und Reservationen auf [7132.com](http://7132.com).

• **Valser Wasserwelt.** Montag bis Donnerstag, 10.00 – 11.30 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr. Mittwoch 10.00 Uhr: Führung Valser Mineralquellen, Besucherzentrum. Tel. 081 920 77 70.

### Waltensburg/Vuorz

• **Kirchenführung,** jeweils am Dienstag um 14.00 Uhr auf Voranmeldung, Tel. 081 941 13 31, Center turistic Breil oder beim Pfarramt, Tel. 081 941 19 55.

## Fanadur/Juli

### Sonda/Samstag, 5-7-2025

Sagogn

• Musiktage Valendas zu Gast in Sagogn. Kammerchor & Kammerensemble Altaun, Baselgia reformada Sagogn, Zusammenarbeit der Musiktage Valendas und Pro Sagogn

### Mesjamna/Mittwoch, 9-7-2025

Disentis/Mustér

• Waldcafé ab 13.00 Uhr Kuchen, kalte Plättli und Getränke. Grillade um 18.30 Uhr. Film um 19.30 Uhr Hölde – Die stillen Helden vom Säntis. Shuttle um 18.00 Uhr ab Disentis; zurück um 18.00 und nach dem Film. Anmeldung zum Grill und Shuttle via [info@agricultura.ch](mailto:info@agricultura.ch). Infos: [www.agricultura.ch](http://www.agricultura.ch)

### Sonda/Samstag, 12-7-2025

Obersaxen

• 14.30 Musical-Tour 2025, Adonia-Junior «5 Brot u 2 Fisch», MZH Meierhof 3B. Eintritt frei – Kollekte

### Sonda/Samstag, 19-7-2025

Laax

• 10:00 – 17:00 Kinderfest / Fiasta d'affons am Laaxersee. [www.kinderfest-laax.ch](http://www.kinderfest-laax.ch)

### Dumengia/Sonntag, 20-7-2025

Laax

• 10:00 – 17:00 Kinderfest / Fiasta d'affons am Laaxersee. [www.kinderfest-laax.ch](http://www.kinderfest-laax.ch)

Trun

• 14.15 Corsin Fontana / Matias Spescha. Einblicke in die Ausstellung

### Mesjamna/Mittwoch, 23-7-2025

Laax

• CULARTA LAAX  
MIU LAAX TIU LAAX

Öffentliche Führung  
Mittwoch, 23.07.2025, 17h

Die beiden Kurator:innen Yvonne Gienal und Erwin Arduser führen durch die Ausstellung Miu Laax, Tiu Laax und geben Einblick in die Konzeption. Die Führung findet auf Romanisch und Deutsch statt. Anschliessend kleiner Apéro.

### Gievgia/Donnerstag, 24-7-2025

Ilanz

• Öffentliche mira-cultura-Führung: Alois Carigiet - Kunstmaler in Trun. Treffpunkt: 10:15 Uhr beim grossen Parkplatz vor dem Museum in Trun. Dauer: 90 Min. Anmeldung erforderlich bis zum Vortag um 16.00 Uhr. Mehr Infos und Anmeldung unter [www.surselva.info](http://www.surselva.info).

## Avust/August

### Venderdis/Freitag, 1-8-2025

Ilanz

• Öffentliche mira-cultura-Führung: Minas da Gulatsch in Rueun. Treffpunkt: 09:00 Uhr beim Parkplatz Minas da Gulatsch. Dauer: 3 Std. Anmeldung erforderlich bis zum Vortag um 16.00 Uhr. Mehr Infos und Anmeldung unter [www.surselva.info](http://www.surselva.info).

Laax

• CULARTA LAAX  
MIU LAAX TIU LAAX

Pop-up-Autokino

Freitag, 01.08.2025, 18 – 22 h

Für Kinder von 3–12 Jahren und ihre Bobbycars, Tretautos & Co. Ab 18.00 Uhr rollen die kleinen Flitzer vor die Leinwand – Filmstart und Popcorn bei Sternlicht, Spass garantiert bis 22.00 Uhr - Hommage 100 Jahre Automobi

### Sonda/Samstag, 2-8-2025

Disentis/Mustér

• 10.00–17.00 – 61. Mineralienbörse. Vielseitige Schau von Schweizer Bergkristallen und Mineralien. Diesjährige Sonderschau: Die schönsten Stücke aus Privatsammlungen. Auch unser Mineralmuseum Cristallina ist während dieser Zeit offen. Infos unter [www.uniun.cristallina.ch](http://www.uniun.cristallina.ch)

Ilanz

• Letzte Gelegenheit - nur noch bis diesen Herbst! Öffentliche Führung mira/cultura: Schichtwechsel - La Surselva, am 02.08.2025, 13:45-15:15 Uhr. Treffpunkt Landsgemeindeplatz Ilanz. Anmeldung bis zum Vortag, 16.00 Uhr bei [ilanz@surselva.info](mailto:ilanz@surselva.info) oder Tel. 0041 81 920 11 05.

# Pleivs • Pfarreimiteilungen

## PLEIV CATOLICA-ROMANA BREIL/BRIGELS

### Uffeci parochial

081 941 17 18

www.pleiv-breil.ch info@pleiv-breil.ch  
Plevon: Sur Sajan, plevon@pleiv-breil.ch, 079 131 45 07  
Secretariat: Petronella Meier-Spescha  
Mintgamai mardis e gievgia allas 8.30–17.00

### Sonda, ils 5 da fenadur

*Unfrenda pils basegns dalla pleiv*

19.00 Breil: S. Messa per la dumengia.  
Mf sur Sigisbert Berther; Robert Caduff.  
Ministrants: Miatta, Gianna

### Dumengia, ils 6 da fenadur

*14. dumengia ordinaria*

*Unfrenda pils basegns dalla pleiv*

09.00 Danis: S. Messa. Mf Emilia Caduff-Beer e fegl Urban; Heinrich Carigiet-Deflorin; Raimund Schmid-Caduff; Steve Schüeli; Lucas Cathomen-Schumacher cun famiglia e pv.  
Ministrants: Leano, Emely

10.30 Andiastr: S. Messa. Mf Aluis Spescha-Arpagaus

### Mardis, ils 8 da fenadur

19.00 Andiastr: S. Rusari en baselgia

### Mesjamna, ils 9 da fenadur

09.30 Breil: S. Messa cun aduraziun eucaristica en baselgia

### Gievgia, ils 10 da fenadur

17.00 Andiastr: S. Messa en caplutta s. Antoni.  
Mf Antonia Ruppen-Spescha; Gieri Giusep (Epi) Carisch

19.00 Dardin: S. Messa a Capeder

### Sonda, ils 12 da fenadur

*Unfrenda pils basegns dalla pleiv*

19.00 Andiastr: S. Messa per la dumengia.  
Mf Msgr uestg Luregn Mattias Vincenz.  
Ministrants: Robin, Aline

### Dumengia, ils 13 da fenadur

*15. dumengia ordinaria s. Scapulier,*

*Nossadunna dil cuolm Carmel*

*Perdanonza a Dardin*

*Unfrenda per l'Unium da giuventetgna Dardin*

10.00 Dardin: S. Messa per la fiasta da perdanonza cun processiu, societad da musica, bandieras dall'Unium da giuventetgna Dardin e silsunter aperto

cun processiu accumpignada dalla musica Suraua.

Suenter il retuorn dalla processiu dat la musica in pign concert ed ei vegn offeriu in aperitiv. Silsunter ha liug la grillada usitada. Mf Anton Derungs; Mathias Antoni e Maria Barla Derungs-Arpagaus

Ministrants: Toni Andri e Rino Maurin

19.00 Lumbrein: Eucaristia dalla dumengia

Mf Lisabeth Capaul-Solèr

### Glendisdis, ils 7 da fenadur

09.00 Uors, caplutta da s.Carli: S.Messa

### Mardis, ils 8 da fenadur

17.00 Vrin, Cons: S.Messa

Mf Josef Caminada (davosa publicaziun);

Ciril Solèr

### Mesjamna, ils 9 da fenadur

09.00 Lumbrein: S.Messa

### Venderdis, ils 11 da fenadur

09.00 Cumbel, caplutta da Nossadunna: S.Messa

### Sonda, ils 12 da fenadur

13.30 Lumbrein: Celebraziun dallas nozzas da Ladina Kobler e Remigi Collenberg, sesents a Lumbrein (sur Dirk)

Nus giavischein als spusai la benedicziun da Diu per lur veta matrimoniala ed in bi di da fiasta cun lur familias.

19.00 Peiden: Messa per la dumengia

### Dumengia, ils 13 da fenadur

*15. dumengia el ciclus annual*

*Perdanonza a Vrin – Nossadunna dil scapulier*

10.00 Vrin: Eucaristia dalla fiasta da perdanonza cun processiu accumpignada dalla musica Greina Vrin/societad da musica Lumbrein e dalla parada.

Il chor Vrin/Surin embellescha la s.Messa.

Suenter messa vegn offeriu in aperitiv.

Mf Sur Gion Martin Pelican;

Barclamiu Pelican;

Onna Pelican

Ministrants: Levin, Rilana ed Olivia

17.00 Vrin: Devoziun da perdanonza e benedicziun cul Sontgissim

### Uorden da processiu per la perdanonza a Vrin ils 13-07-2025

1. Musica
2. Crusch da s. Murezi: Casanova Andri
3. Buobs
4. Mattatschas
5. Mattauns
6. Mats
7. S. Crusch da s. Gion Battista: Caminada Adrian
8. Statua da s. Gion Battista: Caminada Rudolf ed Alig Mario
9. Emprema reliquia: Caminada Ursicin e Derungs Edvin
10. Secunda reliquia: Caviezel Albert ed Alig Tomas
11. S. Crusch da Nossadunna: Caviezel Silvio
12. Premcommunicants ed affons cun flurs
13. Statua da Nossadunna: mattauns cun schlappa
14. Parada
15. Chor mischedau
16. Ministrants
17. Celebrant cun assistenz: il baldachin portan: Caminada Dante, Caminada Gion Antoni, Caminada Toni, Sgier Martin

18. Statua da S. Giusep:

Caminada Artur, Caminada Paulin, Pelican Arno  
Capaul Flurin

19. Umens

20. S. Crusch dil Cor d'Jesus: Lombris Richard

21. Statua dil Cor d'Jesus:

Caminada Arno e Caminada Pius

22. Dunnauns

Tgi che sa buca prender part sto mirar sez per in substitut.

Dieus paghi a tuts che segidan.

*Per la Pleiv: Serafin Caviezel*

## DEGEN-MORISSEN- VELLA-VIGNOGN

### Uffeci parochial

081 931 13 40

www.pleiv-lumnezia.ch info@pleiv-lumnezia.ch  
Plevon: sur Peter Aregger  
aregger.peter@bluewin.ch  
Secretariat: Anita Sgier, 079 800 45 57

### Venderdis, ils 4 da fenadur

13.30 Cuorta devoziun e retscheiver la sontga communiun a s. Roc per quels che san buca prender part allas sontgas messas. Silsunter communiun a casa per attempai a Vella e Vignogn

17.00 Vignogn: S. Messa e devoziun dil ss Cor da Jesus

Mf Maria Ursula Casanova-Gartmann e fegls Felix e Gallus

### Sonda, ils 5 da fenadur

16.00 Vella/da casa Val Lumnezia: S. Messa (sur Dirk)

### Dumengia, ils 6 da fenadur

*14. dumengia ordinaria*

9.15 Morissen: Eucaristia dalla dumengia

Mf Maria Barla Collenberg,  
Maria Pedrolini-Della Bosca,  
Casper e Cecilia Collenberg-Caviezel

10.30 Degen: Eucaristia dalla fiasta e processiu entuorn baselgia. La fiasta vegn embellida dalla gruppa da clarinettas.

Mf Gion Murezi Cajochen,  
Christina Derungs-Cajochen

11.45 Degen: Celebraziun dil Batten da Finja Sonja, feglia dad Anja e Silvio Richard Tanner-Blumenthal.

Nus gratulein alla famiglia e giavischein la benedicziun da Diu.

### Sonda, ils 12 da fenadur

19.00 Peiden: Messa per la dumengia (sur Dirk)

### Dumengia, ils 13 da fenadur

*15. dumengia ordinaria*

10.00 Vrin: Messa festiva da perdanonza, chor Vrin/Surin conta (sur Dirk)

19.00 Rumein: S. Messa

### Avis:

Sur Peter ha vacanzas naven dils 7 – 21 da fenadur. En cass urgent ni per sclariment supplichein da s'annunziar tier il secretariat 079 800 45 57.

## CUMBEL/PEIDEN LUMBREIN/SURAUVA/VRIN

### Uffeci parochial

081 931 11 63

www.pleivlumnezia.ch info@pleivlumnezia.ch  
Plevon: Sur Dirk Jasinski kath.pfarllum@bluewin.ch  
Secretariat: Yvonne Bundi-Bass  
Tel. 081 931 11 17 / 078 619 32 09  
Mintgamai mardis allas 9.00–11.00

### Sonda, ils 5 da fenadur

19.00 Vrin: Messa per la dumengia  
Mf Ursulina Caviezel-Caviezel; Pieder Solèr e Christian Solèr  
Ministrants: Dario e Leon

### Dumengia, ils 6 da fenadur

*14. dumengia el ciclus annual*

*Perdanonza a Camuns - Nossadunna dil scapulier*

10.00 Camuns: Eucaristia dalla fiasta da perdanonza

## DISENTIS/MUSTÉR

**Uffeci parochial** 081 947 52 41

Plevon: Sur Mathew Kurian,  
tel. 081 947 52 41 / 076 726 35 65  
Secretaria dalla pleiv:  
Jris Lombris, tel. 076 536 04 03  
e-mail: info@pleivdisentis.ch, www.pleivdisentis.ch

### Venderdis, ils 4 da fenadur

*Emprem venderdis dil meins - ss. Cor da Jesus*

9.30 A s. Gions: Messa fundada per  
Mengia Zanin-Pfister

### Sonda, ils 5 da fenadur

*s. Antoni Maria Zaccaria*

19.00 En baselgia s. Placi; Survetsch divin per la  
fiasta da s. Placi; m.f.p. Antonia e Francestg  
Deragisch-Schmed e per Donat e Margreta  
Maissen-Manetsch

### Dumengia, ils 6 da fenadur

*Fiasta da s. Placi e s. Sigisbert sin claustra*

9.30 En baselgia claustrala: Survetsch divin festiv  
per la fiasta da s. Placi e s. Sigisbert cun  
processiun e parada. Predicatur festiv ei avat  
Philipp Kuschmann dalla claustra Marienberg  
el Tirol. Ulteriuras informaziuns anfleis vus  
sut «Klosterkirche Disentis»

### Mesjamna, ils 9 da fenadur

*s. Augustinus Zhao Rong e cumpogns*

19.00 Ad Aletta: Messa tenor intenziun

### Venderdis, ils 11 da fenadur

*s. Benedetg da Nursia, patrun dall'Europa*

19.00 En baselgia s. Placi;  
m.f.p. Leopold ed Ottilia Monn-Derungs

### Sonda, ils 12 da fenadur

19.00 A Segnas: Survetsch divin per la dumengia;  
m.f.p. Mario Fry-Maissen ed affons e per  
Victor Durschei-Casanova e consorta

### Dumengia, ils 13 da fenadur

*15. dumengia ordinaria digl'onn*

9.30 A s. Gions: Messa gronda\*; m.f.p. Victor  
Manetsch-Schlosser, per Mario Gadola-Seglio  
e consorta e lur fegl Dario Gadola-Thöny e  
per Valentin Caminada (Mompé Medel)

### Messa en baselgia s. Placi

Naven dils 11 da fenadur celebren nus mintgamai il  
venderdis sera ina s. messa en baselgia s. Placi. La messa  
da marvegl a s. Gions croda tochen miez settember

## Klosterkirche Disentis 081 929 69 00

### Sonntag, 6. Juli

*Hochfest St. Placi*

Vortag

11.45 Mittagshore in der Klosterkirche  
17.45 Lateinische Vesper in der Klosterkirche  
20.00 Komplet in der Klosterkirche

Sonntag

07.30 Lateinische Laudes in der Klosterkirche

### 09.30 Feierliches Pontifikalamt in der

#### Klosterkirche

Hauptzelebrent und Festprediger  
Abt Philipp Kuschmann, Abtei Marienberg  
im Südtirol.

Chor und Orchester führen unter der Leitung  
von Rilana Cadrugi die Krönungsmesse von  
Wolfgang Amadeus Mozart auf.

Nach dem Gottesdienst findet die  
Reliquienprozession statt  
ab 14.00 ist die Placi-Krypta für das stille  
Gebet zugänglich.

15.00 Pontifikalvesper in der Klosterkirche

18.30 Abendmesse in der Marienkirche

20.00 Komplet in der Marienkirche

### Werktags

05.30 Vigil und Laudes in der Klosterkirche

07.30 Konventamt in der Klosterkirche

11.45 Mittagshore in der Klosterkirche

18.00 Vesper in der Klosterkirche

20.00 Komplet in der Marienkirche

### Donnerstag, 10. Juli

05.30 Vigil und Laudes in der Klosterkirche

07.30 Konventamt in der Klosterkirche

11.45 Mittagshore in der Klosterkirche

### Freitag, 11. Juli

*Klosterfeiertag: Hochfest der heiligen Placidus und  
Sigisbert*

Vorabend

18.00 Lateinische Vesper in der Marienkirche

19.30 Hl. Messe in der Marienkirche

20.00 Vigil in der Klosterkirche

Feiertag

08.00 Lateinische Laudes in der Klosterkirche

10.30 Feierliches Pontifikalamt in der Klosterkirche

12.00 Mittagshore in der Klosterkirche

17.45 Pontifikalvesper in der Klosterkirche

20.00 Komplet in der Marienkirche

*Keine hl. Messe um 07.30 Uhr*

### Samstag, 12. Juli

*Hochfest des hl. Benedikt, Patron Europas*

05.30 Vigil und Laudes in der Klosterkirche

7.30 Konventamt in der Klosterkirche

11.45 Mittagshore in der Klosterkirche

18.00 Lateinische Vesper in der Marienkirche

20.00 Vigil vom Sonntag in der Klosterkirche

### Beichtgelegenheit:

Samstag: 13.30-14.30 Uhr in der Marienkirche

Wer zu anderen Zeiten beichten möchte, wende sich  
an die Pforte

### Anbetung:

Stille Anbetung vor dem Allerheiligsten

jeweils am Freitag von 20.30-21.00 Uhr

am Herz-Jesu-Freitag von 19.30-20.00 Uhr

Rosenkranz:

17.00 Sonntag und Mittwoch in der Marienkirche

## FALERA

**Uffeci parochial** 081 921 41 12

Plevon sur Bronislaw Krawiec

Secretariat: Lea Steiner-Flury, tel. 076 406 41 12

### Dumengia, ils 6 da fenadur

*14. dumengia ordinaria*

10.15 S. Messa

(da bial'aura a s. Rumetg)

Mfp Martina Casutt-Cavelti e Magdalena

Casutt-Cathomen

### Mesjamna, ils 9 da fenadur

19.00 S. Messa

Mfp Josefina Casutt

### Gievgia, ils 10 da fenadur

Il suentermiezgi Communiun dils malsauns a casa

### Sonda, ils 12 da fenadur

19.00 S. Messa dalla dumengia

Mfp Martina e Bistgaun Chistell-Cathomen

### Dumengia, ils 13 da fenadur

*15. dumengia ordinaria*

11.00 *a Nagens*: S. Messa alpestra cun benedicziun

dalla nova mulschera

*Il Chor viril Laax conta.*

(Da maccort'aura ha la messa liug allas 10.30  
uras en baselgia a Laax.)

## ILANZ

**Katholisches Pfarramt** 081 925 14 13

Alfred Cavelti, Pfarrer

Flurina Cavegn-Tomaschett, Seelsorgerin

Marcus Flury, mitarbeitender Priester

Benny Meier, Religionspädagoge

### Sonntag, 6. Juli

*14. Sonntag im Jahreskreis*

09.30 Eucharistiefeier, Stiftmessen: Johann und  
Jolanda Spescha-Scarpato; Reto Finger und  
Berta Schnider; Lydia Lang-De Giorgi

### Montag, 7. Juli

17.00 Rosenkranzgebet

### Donnerstag, 10. Juli

09.00 Eucharistiefeier

### Sonntag, 13. Juli

*15. Sonntag im Jahreskreis*

09.30 Wortgottesfeier

## LAAX

**Uffeci parochial** 081 921 41 12

Plevon sur Bronislaw Krawiec

Secretariat: Lea Steiner-Flury, tel. 076 406 41 12

### Dumengia, ils 6 da fenadur

*14. dumengia ordinaria*

09.00 S. Messa

Mfp Martina Egger-Derungs e Hans Michael

Pohle-Casanova

### Margis, ils 8 da fenadur

07.30 S. Messa en caplutta da s. Bistgaun

### Mesjamna, ils 9 da fenadur

Il suentermiezgi Communiun dils malsauns a casa

### Gievgia, ils 10 da fenadur

09.15 S. Messa

Mfp Luzia e Stefan Casutt-Coray

### Dumengia, ils 13 da fenadur

*15. dumengia ordinaria*

11.00 *a Nagens*: S. Messa alpestra cun benedicziun  
dalla nova mulschera

Mfp Augustin Killias-Cantieni

*Il Chor viril conta.*

(Da maccort'aura ha la messa liug allas 10.30  
uras en baselgia.)

## LADIR

**Uffeci parochial** 081 925 13 64

Plevon: Sur Thomas Arkuszewski

Dumengia allas 19.30 – Rusari

### Gievgia, ils 10 da fenadur

19.30 S. Messa

## MEDEL/LUCMAGN

**Uffeci parochial** 078 269 90 88

www.medel.ch

pleiv.medel@gmail.com

Secretariat: Petronella Meier-Spescha

Mintgamai allas 17.00-19.00

### Dumengia, ils 6 da fenadur

*14. dumengia ordinaria*

### Negina s. messa a Medel

**Avis:** 9.30 Claustra Mustér: Perdanonza s. Placi cun  
processiun e parada

**Dumengia, ils 13 da fenadur**15. *dumengia ordinaria*

09.30 Curaglia: Survetsch divin eucaristic (sur Giusep Venzin). M.f.p: Giusep e Maria Pally-Bundi cun affons (per la davosa ga); Carmelia Venzin cun nevs e niazas; Barla Venzin-Pally; Paulina Lutz; Paula Lutz-Pally

**OBERSAXEN-MUNDAUN****Katholisches Pfarramt****081 933 11 16**

Pfarrer: Markus Domeisen  
Sekretariat: Monika Schmucki  
Telefon 081 933 11 27

**14. Sonntag im Jahreskreis***Opfer: Papstkollekte/Peterspfenning***Freitag, 4. Juli**

14.30 Eucharistische Andacht  
15.00 Hl. Messe, Franziskuskapelle im  
**Steinhauser Zentrum**

**Samstag, 5. Juli***Herz Maria Samstag*

15.00 Hl. Messe in Franziskuskapelle im  
**Steinhauser Zentrum**

**Sonntag, 6. Juli**

09.30 Hl. Messe in **Meierhof**,  
Dreissigster für Alice Fiabane-Caminada  
Stiftmessen in der Zeit für 2 Verstorbene  
unserer Pfarrei;  
Lektor: Pfarrer Markus  
Ministranten: Freiwillig  
11.00 Hl. Messe in **St. Martin**,  
Ministranten: Freiwillig

**Mittwoch, 9. Juli**

14.45 **keine** Hl. Messe in der Franziskuskapelle,  
**Steinhauser Zentrum**

**Freitag, 11. Juli***Hl. Benedikt*

15.00 **keine** Hl. Messe, Franziskuskapelle im  
**Steinhauser Zentrum**

Weitere Infos im Pfarrblatt oder auf unserer Homepage.  
www.kirchgemeinde-obersaxen-mundaun.ch

**RUEUN/RUSCHEIN/  
SIAT E PIGNIU****Uffeci parochial****081 925 13 64**

Plevon: Sur Thomas Arkuszewski  
pleivs-rsp@bluewin.ch

**Venderdis, ils 4 da fenadur***Emprem venderdis dil meins - cor da Jesus*

18.00–18.50

a Ruschein: Expoziziun dil Sontgissim ed  
adoraziun

19.00 a Ruschein en baselgia: S. Messa

**Dumengia, ils 6 da fenadur**

10.00 a Pigniu: S. Messa da Perdanonza embellida  
dalla musica da veterans da Domat

19.00 a Ruschein: Rusari

**Mardis, ils 8 da fenadur**

19.00 a Rueun: S. Messa

**Mesjamna, ils 9 da fenadur**

10.00 a Siat: S. Messa

19.00 a Ruschein: Rusari

**Venderdis, ils 11 da fenadur**

19.00 a Ruschein: S. Messa

**Dumengia, ils 13 da fenadur**

9.00 a Ruschein: S. Messa,  
mfp Rest Mathias Frontsch

10.30 a Rueun: S. Messa, mfp Giacun Antoni e  
Maria Catrina Dermont-Cavigelli, mfp

Franziska Mall-Schnoz

19.00 a Ruschein: Rusari

**SAGOON****Uffeci parochial****081 921 68 08**

Plevon: Sur Alfred Cavelti, Glion  
Gidonter pastoral: Armin Cavelti  
Plevon gidonter: Sur Marcus Flury  
Assistenten pastorala: Flurina Cavegn-Tomaschett

**Dumengia, ils 6 da fenadur**14. *Dumengia ordinaria*

Negin Survetsch divin en pleiv

A Glion allas 09.30

**Dumengia, ils 13 da fenadur**15. *Dumengia ordinaria*

10.00 Survetsch divin eucaristic

**SCHLUEIN****Uffeci parochial****081 925 14 13**

Alfred Cavelti, plevon  
Flurina Cavegn-Tomaschett, collaboratura pastorala  
Marcus Flury, spiritual gidonter

**Dumengia, ils 6 da fenadur**14. *Dumengia ordinaria*09.30 Survetsch divin eucaristic a **Glion****Dumengia, ils 13 da fenadur**15. *Dumengia ordinaria*

11.00 Survetsch divin dil Plaid

**SEVGEIN****Uffeci parochial****081 925 14 13**

Alfred Cavelti, plevon  
Flurina Cavegn-Tomaschett, collaboratura pastorala  
Marcus Flury, spiritual gidonter

**Sonda, ils 5 da fenadur**14. *Dumengia ordinaria*

19.00 Survetsch divin eucaristic

**Dumengia, ils 13 da fenadur**15. *Dumengia ordinaria*09.30 Survetsch divin dil Plaid a **Glion****PLEIV SUMVITG****Uffeci parochial****081 936 41 31**

Plevon: sur dr. Saji Vellavoor,  
svellavoor@gmail.com, tel. 079 898 82 53  
Secretaria dalla pleiv: Giuliana Gienal  
tel. 081 943 13 27 ni 079 569 21 70  
e-mail: pleiv.sumvitg@bluewin.ch www.pleivsumvitg.ch

**Sonda, ils 5 da fenadur***S. Antoni Maria Zaccaria, sacerdot*

16.30 a Cumpadials (casa sogn Giusep):  
Eucaristia dalla dumengia (sur Saji)

19.00 a Rabius: Eucaristia dalla dumengia.

Mfp. Dora Maissen-Bass e

Gada Demont-Lechmann

Ministrants: Alina e Marc

**Dumengia, ils 6 da fenadur**14. *dumengia ordinaria*

9.30 a Surrein: Eucaristia dalla dumengia  
**per l'entira pleiv.**

Mfp. Walter Candinas

Ministrants: Giulian e Silja

**Mesjamna, ils 9 da fenadur**

10.00 a Cumpadials: S. Messa

**Venderdis, ils 11 da fenadur***S. Benedetg, avat*

18.30 a Rabius: Rusari

19.00 a Rabius: S. Messa

Mfp. Martina e Carlina Jacomet e per

Augustin Jacomet-Maissen

**Sonda, ils 12 da fenadur***S. Placi e s. Sigisbert*

16.30 a Cumpadials (casa sogn Giusep):

Eucaristia dalla dumengia (sur Saji).

19.00 a Surrein: Eucaristia dalla dumengia.

Ministrants: Fadri e Gion

**Dumengia, ils 13 da fenadur**15. *dumengia ordinaria*

09.30 a Sumvitg: Eucaristia dalla dumengia

**per l'entira pleiv.**

Mfp. Hans Duff-Tuor e

mfp. Duri e Trudi Duff-Schüpfer

Ministrants: Alessia ed Elisa

**TRUN****Uffeci parochial****081 943 18 24****En cass urgents****079 478 66 71**

Plevon: sur dr. Tomasz Piotr Drwal

Secretariat: Gabriela Vincenz

**079 714 22 50**

E-Mail: pleiv@trun.ch/www.pleivtrun.ch

**Venderdis, ils 4 da fenadur**

17.00 a Trun s. Messa

M.f. per Pieder Tomaschett;

Maria Anita Capaul-Vincenz

**Sonda, ils 5 da fenadur**

16.30 a Trun Casa s. Martin:

Eucaristia dalla dumengia

19.00 a Zignau Eucaristia dalla dumengia

**Dumengia, ils 6 da fenadur**14. *dumengia ordinaria*

09.00 a Schlans Eucaristia dalla dumengia

M.f. per Cecilia Pfister

10.30 a Trun Eucaristia dalla dumengia

M.f. per Antonia Cathomen;

Leci ed Johanna Cathomen

12.00 a Campliun Batten da Dario Lombris, fegl da

Gianna e Pirmin Lombris sesents a Mustér.

Cordiala gratulaziun e la benedicziun dil

Tutpussent a Dario e la giuvna famiglia.

**Sonda, ils 12 da fenadur**

16.30 a Trun Casa s. Martin: Eucaristia dalla  
dumengia

**Dumengia, ils 13 da fenadur**15. *dumengia ordinaria*

10.00 a Trun Eucaristia dalla dumengia per l'entira

pleiv, celebrant avat Vigeli

M.f. per Maria Riedi;

Maurus Vonchristen-Casaulta

**Vacanzas sur Tomasz**

Dils 7–21 **da fenadur** ei sur Tomasz en vacanzas. En  
cass da basegns saveis Vus prender contact cun secretaria  
Gabriela Vincenz, 079 714 22 50.

## VALS

**Katholisches Pfarramt** 081 935 11 07

Pfarradministrator Joachim Cavicchini

**Sonntag, 6. Juli**

08.45 Beichtgelegenheit

09.45 hl. Messe

**Dienstag, 8. Juli**

20.00 hl. Messe

**Mittwoch, 9. Juli**

15.00 hl. Messe in Maria Camp

**Donnerstag, 10. Juli**

09.00 hl. Messe in Valé

**Freitag, 11. Juli**

15.00 hl. Messe im Wohn- und Pflegehaus

20.00 hl. Messe

**Samstag, 12. Juli**

19.00 Beichtgelegenheit

20.00 Vorabendmesse

**Sonntag, 13. Juli**

08.45 Beichtgelegenheit

09.45 hl. Messe

## PLEIVS REFORMADAS REFORMIERTE KIRCHGEMEINDEN



## CADI

**Evang.-ref. Kirchgemeinde** 081 947 44 10

Pfarrer Christoph Zingg, Disentis

www.auaviva-cadi.ch

Vom 6.–19. Juli 2025 ist Pfarrer Christoph Zingg abwesend.

Stellvertretung in dieser Zeit sind

Pfr. Albrecht Merkel,

Tel. 081 925 34 26,

albrecht.merkel@gr-ref.ch

sowie

Pfr. Alistair Murray

Tel. 076 594 08 84

alistair.murray@gr-ref.ch

## CASTRISCH/ RIEIN/SEVGEIN

**Uffeci parochial reformau** 076 594 08 84Plevon: Alistair Murray, Versam  
www.pleivreformada-castrisch.ch**Dumengia, ils 6 da fenadur**

negins survetschs divins

**Sonntag 6. Juli**

keine Gottesdienste

**Dumengia, ils 13 da fenadur**

survetsch divin da pesca

11.00 Castrisch, Isla Sut

**Sonntag, 13. Juli**

Fischergottesdienst

11.00 Castrisch, Isla Sut

## ILANZ

**Evangelisch-Reformierte Kirchgemeinde Ilanz**  
081 925 14 33 / 079 676 91 69

Pfarrer Hans Jakob Riedi hansjakob.riedi@gr-ref.ch

Präsenzzeit, Ilanz:

Donnerstag 9–12 / 14–17 Uhr / Freitag 9–12 Uhr

Bürozeiten Sekretariat:

Montag 8–12 Uhr/13.30–17.30 Uhr

Donnerstag 8–12 Uhr

info@ilanz-reformiert.ch, www.ilanz-reformiert.ch

**Sonntag, 6. Juli**

Kirche St. Margarethen

10.00 Gottesdienst mit Theologe Andreas Dietrich

**Mittwoch, 9. Juli**

La Pumera - Alters- und Pflegeheim Ilanz

15.00 Gottesdienst mit Pfarrerin Elisabeth

Anderfuhren

**Samstag, 12. Juli und Sonntag, 13. Juli**

Fischergottesdienst am Rhein (Isla Sut) von Castrisch

Gemeinschaftsgottesdienst Castrisch, Sevgein, Riein

und Ilanz

**Programm**

Samstag, ab 18.00 Festbeginn am Rhein, mit

musikalischer Begleitung

Sonntag, 11.00 Fischergottesdienst am Rhein

(Isla Sut) von Castrisch im

Festzelt, Pfarrer Alistair Murray.

Im Anschluss wird ein Apéro

angeboten und es findet eine

kleine Tombola statt. Zum

Zmittag gibt es Leckeres vom

Grill: Würste, Steaks und vor

allem Fisch. Im Zelt sind wir

gut vor Regen geschützt, der

Anlass findet bei jeder

Witterung statt.

**Fahrdienst**

Wer auf einen Fahrdienst angewiesen ist, kann ab

Castrisch mit dem Bus mitfahren. Ab 10.30 Uhr

zirkuliert der Bus zwischen Dorf, Station und Isla Sut.

(Private Autos benötigen eine Bewilligung für die

Fahrt zur Isla Sut).

**Ferienabwesenheit Pfarrer**

Vom Samstag, 5. Juli bis/mit Sonntag, 20. Juli 2025 ist

das Pfarramt ferienhalber nicht besetzt. Pfarrer Alistair

Murray übernimmt die Vertretung. 076 594 08 84

## LUVEN/FLOND/ PITASCH/DUVIN

**Uffeci parochial evangelic** 081 925 34 26

Pfr. Albrecht Merkel

www.pastoraziun.ch

**Dumengia, ils 6 da fenadur**

10.30 Luven 13 67 19

Plv. Benedetg Michael

**Sonntag, 6. Juli**

10.30 Luven 13 67 19

Pfr. Benedetg Michael

## SAGOGN/ LAAX/FALERA

**Uffeci parochial reformau Sagogn/Laax/Falera**

Plevon Daniel Hanselmann

081 921 68 55

E-Mail: daniel.hanselmann@gr-ref.ch

www.ref-sagogn-laax-falera.ch

**Dumengia, ils 6 da fenadur,**

09.30 Sagogn, Priedi cun ser Daniel Hanselmann

**Sonntag, 6. Juli**

09.30 Sagogn, Gottesdienst mit

Pfr. Daniel Hanselmann

**Dumengia, ils 13 da fenadur**

negin priedi.

**Sonntag, 13. Juli**

kein Gottesdienst.

## SCHNAUS

**Uffeci parochial reformau Schnaus**

www.pleiv-evangelica-schnaus.ch

Il fenadur han negins survetschs divins liug a Schnaus.

Im Juli finden in Schnaus keine Gottesdienste statt.

**Vacanza da plevon**

Per cass urgents fagei aschi bien e contactei la

suprastonza, informaziuns leutier anfeis Vus el Fegl

Ufficial ni silla pagina d'internet (www.pleiv-

evangelica-schnaus.ch)

**Pfarrvakanz**

In dringenden Fällen kontaktieren Sie bitte den

Vorstand, Infos dazu finden Sie im Amtsblatt oder

Homepage (www.pleiv-evangelica-schnaus.ch).

## TRIN

**Uffeci parochial evang.**

Tel. 081 635 13 77

pfarramt@pleivtrin.ch

www.kirchgemeinde.ch/kg/trin

**Dumengia, ils 6 da fenadur 2025**

10.00 Priedi cun plevon Markus Just e

batten da Gino Caprez

**Remplazzament plevon:**

Naven dils 1 da fenadur 2025 entochen ils 20 da

fenadur2025 plevon Harald Schade, Flem, telefon 081

911 35 48 e naven dils 21 da fenadur 2025 entochen

ils 31 da fenadur 2025 plevon Daniel Hanselmann,

Sagogn, telefon 081 921 68 55.

## VUORZ/WALTENSBURG

**Uffeci parochial reformau Vuorz/Waltensburg**

www.pleiv-evangelica-vuorz.ch

Pfarrerin Elisabeth Anderfuhren 081 921 77 25

Under Dutjen 3, 7122 Valendas 077 417 62 28

p.anderfuhren@bluewin.ch

**Dumengia, ils 6 da fenadur**

Priedi sin l' alp Dado a Vuorz

11.00 cun plevon Luzi Battaglia, suenter priedi star

da cumpignia. Ei dat bunas caussas dil grill e

bubrondas.

Sclariment tier aura malsegira dattan naven dallas

8.00 uras las nr. 079 613 33 72 ni 079 510 37 10.

Tier schliat`aura ha il priedi (romontsch) liug allas 10.00 en baselgia.  
Termin en cass da referer ei ils 13 da fenadur.

*Alpgottesdienst auf der Alp Dado in Waltensburg*  
mit Pfarrer Luzi Battaglia, nach dem Gottesdienst gemütliches Beisammensein. Es gibt feines vom Grill und Getränke.

Auskunft über die Durchführung bei zweifelhafter Witterung geben ab 08.00 Uhr die Tel. Nr. 079 613 33 72 oder 079 510 37 10.

Bei schlechtem Wetter findet der Gottesdienst (romanisch) um 10.00 in der Kirche Waltensburg statt. Verschiebedatum des Alpgottesdienstes ist der 13. Juli.

## FREIE EVANG. GEMEINDE

Spitalstrasse 7



### ILANZ

Freie evangelische Gemeinde [www.feg-ilanz.ch](http://www.feg-ilanz.ch)

Pfarrer Hansjörg Sprenger Tel. 077 474 68 13

#### Sonntag, 6. Juli

09.45 Gottesdienst mit Abendmahl  
Predigt: Hansjörg Sprenger

#### Donnerstag, 11. Juli

14 19.30 Gebetstreffen

### Vereine/Veranstaltungen:

Vereine aus dem Erscheinungsgebiet des Amtsblatt Surselva können für Veranstaltungen ohne überregionalen Charakter maximal zweimal einen Veranstaltungshinweis kostenlos unter der entsprechenden Gemeinde-Rubrik veröffentlichen. Diese Veröffentlichung soll **500 Zeichen** nicht überschreiten.



Unsere Immobilien-Angebote.



ADDISSA

TREUHAND UND IMMOBILIEN

<p><b>ILANZ/GLION</b></p> <p><b>3½ UND 4½-ZI.-WHG.</b></p> <p>Wohnfläche: ab 81 m<sup>2</sup> Kaufpreis: ab 695 000.–</p>	<p><b>VELLA</b></p> <p><b>DACHWOHNUNG</b></p> <p>Wohnfläche: 165 m<sup>2</sup> Kaufpreis: 1 190 000.–</p>	<p><b>OBERSAXEN</b></p> <p><b>4½-ZI.-WHG.</b></p> <p>Wohnfläche: 109 m<sup>2</sup> Kaufpreis: 690 000.–</p>
<p><b>FALERA</b></p> <p><b>2½-ZI.-WHG.</b></p> <p>Wohnfläche: 46 m<sup>2</sup> Kaufpreis: 650 000.–</p>	<p><b>LAAX</b></p> <p><b>HAUSHÄLFTE</b></p> <p>Wohnfläche: 132 m<sup>2</sup> Kaufpreis: 2 490 000.–</p>	<p><b>ILANZ/GLION</b></p> <p><b>EINFAMILIENHAUS</b></p> <p>Wohnfläche: 230 m<sup>2</sup> Kaufpreis: 1 880 000.–</p>
<p><b>LAAX</b></p> <p><b>STUDIO</b></p> <p>Nutzfläche: 25 m<sup>2</sup> Kaufpreis: 350 000.–</p>	<p><b>WALTENSBURG</b></p> <p><b>4½-ZI.-WHG.</b></p> <p>Wohnfläche: 80,4 m<sup>2</sup> Kaufpreis: 760 000.–</p>	<p><b>TRUN</b></p> <p><b>3-FAMILIENHAUS</b></p> <p>Wohnfläche: 305 m<sup>2</sup> Kaufpreis: 990 000.–</p>
<p><b>FALERA</b></p> <p><b>4½-ZI.-WHG.</b></p> <p>Wohnfläche: 121 m<sup>2</sup> Kaufpreis: 2 100 000.–</p>	<p><b>TRIN MULIN</b></p> <p><b>DACHWOHNUNG</b></p> <p>Wohnfläche: 66 m<sup>2</sup> Kaufpreis: 960 000.–</p>	<p><b>RABIUS</b></p> <p><b>NEUBAU</b></p> <p>Wohnfläche: ab 86 m<sup>2</sup> Kaufpreis: ab 590 000.–</p>
<p><b>TRIN</b></p> <p><b>1½-ZI.-WHG.</b></p> <p>Wohnfläche: 40 m<sup>2</sup> Kaufpreis: 495 000.–</p>	<p><b>OBERSAXEN AFFEIER</b></p> <p><b>BAULAND</b></p> <p>Grundstückfläche: 1292 m<sup>2</sup> Kaufpreis: 320 000.–</p>	<p><b>FLIMS / SAGOEN</b></p> <p><b>GESUCHT</b></p> <p>Ferienwohnung oder Ferienhaus zum Kauf.</p>

Weitere Infos: Adrian Maissen • 079 237 36 95 • [a.maissen@addissa.ch](mailto:a.maissen@addissa.ch) • 7130 Ilanz

**Alles wird teurer –  
wir senken unsere Preise!**

**Jetzt Mobile Abo bei uela!  
lösen und sparen: [uella.swiss](https://uella.swiss)**

**Abos ab CHF 7.50 / Mt.\*  
statt CHF 15 / Mt.**

**Miar  
hend dr Rotstift  
uspackt!**

**Aktivierungs-  
gebühr  
geschenkt**



**uella!** **guat, wenn's guat isch.**

\*Erste 6 Monate bei einer Mindestlaufzeit von 24 Monaten. Angebot gültig bis 12.8.2025.